JUMP COMICS

ピュと吹く!ジャガー

うすた京介

8 出せ!たてぶえマン

うすた京介
USUTA KYOUSUKE

PYUU TO FUKU!
ピューと吹く!
ジャガー
JAGUAR
THE 149TH RECORDER NAP TIME HUZZAH

WOOOAH
DIE YOU BASTAAARD
SCRAPE
SCRAPE
SCRAPE

MAN, I DIDN'T EXPECT TO FIND SUCH A GOOD ONE
BUT MONEY'S SO TIGHT THIS MONTH, WHAT SHOULD I DO...
AAHHH- THIS IS A GREAT CD
SHAKA
SHAKA
SHAKA
RECORD
WITH THAT WACKY OUTFIT IT CAN'T NOT BE, RIGHT!?
FWFWEET
WHAT THE!? THAT CAN'T BE... JAGUAR-SAN!?
THUMP
AS SOON AS MY PAYCHECK COMES IN
DAMN!!!IT I GOTTA HOLD OFF!
!?
WHAT COULD HE BE LISTENING TO?
I WOULDN'T HAVE EXPECTED TO MEET HIM AT A DEMO STATION LIKE THIS...
SLIIIDE
EEEEEEHHHH !!?
ガビーン
FWEEET
FWEEET

SO OF COURSE I CAME TO THE DEMO STATION
YOU HAVEN'T HEARD? THE HIP NEW HEADCORDER
I JUST BOUGHT THEM AND I HAD TO TRY 'EM OUT RIGHT AWAY
YOU'RE THE STRANGE ONE JAGUAR-SAN!
OR RATHER THAN STRANGE, YOU'RE MISLEADING! WHAT'S WITH THAT FLUTE?!
PIEUU
OH! IF IT ISN'T PIYOHIKO
STRANGE TO SEE YOU IN A PLACE LIKE THIS
YUP! AREN'T THEY AWESOME? THE INTERNET IS ALL OVER THESE RIGHT NOW!
NOW YOU CAN PRACTICE WITHOUT ANYBODY NOTICING!
SOME KIND OF NOVELTY, HUH...
I DON'T REALLY GET IT BUT...
IS THAT SORT OF THING WHAT'S SELLING LATELY?
"HEADCORDER"
APPROVED!
NOW NOW, IT'S JUST PROPER ETIQUETTE
HA HA HA HA
NO WAIT! THAT'S NOT THE SORT OF DEMOING THIS DEMO STATION IS FOR!

TN: ABOUT 5% AT TIME OF PUBLICATION

OH- I KNOW! THEY'RE SELLING THESE AT THIS SUPER CLOSE BY SHOP, BUT IT'S ALSO SO INTERESTING HOW ABOUT WE HEAD OVER?
ALRIGHT I'LL GO!!
LET'S GO AL-READY!!
ガビーン
HMM?
NO THANKS, I'M FINE
AND THERE'S LOTS OF OTHER INTERESTING THINGS TOO. WANNA GO CHECK IT OUT?
THEY'RE SELLING 'EM AT A NEARBY STORE
WANNA SEE WHAT IT'S LIKE?
NO WHA- I JUST SAID I DON'T REALLY...
IT?
YOU KNOW THEY SELL THEM AT A STORE JUST DOWN THE ROAD

UHMM, WE'VE ALREADY BEEN WALKING FOR 30 MINUTES...
HOLD ON IT'S REALLY JUST A LITTLE FURTHER
YOU SURE ABOUT THAT? ARE WE JUST SLOWLY HEADING TOWARDS A GHOST TOWN OR SOMETHING ?
NO NO NO... LOOK IT'S OVER THERE! RIGHT WHERE THAT KINDA STRANGE MANNEQUIN IS
AH-, OVER HERE !? AAHHH~ I CAN FINALLY SEE IT...
HAHAHA IT'S AWE-SOME RIGHT ? THIS MANNE-QUIN'S PRETTY LAME TOO
PIYOHIKO
PIYOHIKO !???
WEL-COME !
RATTLE
ガビーン
DRAAAAAAAD !!?

HA-HANG ON A MINUTE!! WHAT'S UP WITH THIS...
HALLS OF PIYO-HIKO!!?
HALLS OF PIYOHIKO
KNIFE RECORDER
WEEELL.. THANKS TO YOU AND THE GREAT SUCCESS OF THE HEAD-CORDER,
YOUR OLD MAN FINALLY OPENED UP A SHOP
HA HA HA
I DON'T CARE ABOUT THAT !!
WHY THE HELL IS MY NAME PLASTERED ON THIS STORE!!?
TREMBLE
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, IT'S JUST AN EXPRESSION OF FATHERLY LOVE
E HE HE HE
THIS IS ANYTHING BUT LOVE. THE MANNEQUIN SEEMS FILLED WITH MALICE TOO ..
HAHAHA, DON'T WORRY ABOUT IT, LET'S HEAD ON IN
THE INSIDE'S REALLY INTERESTING TOOOO..
I DON'T REALLY WANNA SEE WHAT'S INSIDE...
SHUDDER
UWOOOOOOOAH!!
カビーン
YOU'RE EVEN USING PICTURES OF ME WITHOUT PERMISSION!
WHAT KINDA STORE IS THIS PLACE!!?
IT'S LIKE YOU'VE TURNED ME INTO SOME KIND OF CULT LEADER!!
THAT'S BECAUSE YOU'RE OUR HOUSE MASCOT
NATURALLY
WHY WASN'T I EVEN ASKED TO BE THE MASCOT !?
カビーン
STUPID ASS DAD!! BALDY!!

WHA-!? DON'T BE STUPID! IF YOU DO THAT THE CUSTOMERS WILL LOSE ALL FAITH!
THIS IS WHAT'S DISAP-POINT-ING!
I'M TEARING DOWN ALL OF THESE PHOTOS NO MATTER WHAT!
PRETTY DISAP-POINTING RIGHT?
SURE THOUGHT THIS WOULDVE GONE BETTER HUH
YEAAH
THIS IS THE WORST
IT'S ALREADY BEYOND EMBARRASSING
YOU'VE COMPLETELY CHANGED MY IMAGE !!
I MAKE THEM MYSELF
IT'S NO LIE
NO IT'S THE IMAGE, YOUR IMAGE
Ever since I was little, I loved making recorders. That is my single only skill. Anyways, I love recorders so much I lick them every night.
-Piyohiko
WHAT KIND OF SLOGAN IS THIS!!? AND THE PHOTO IS FAKE TOO !!
WHAT DO YOU MEAN CREATOR !!?
ガビーン
WHEN YOU CAN'T SEE THE CREATOR'S FACE THE DEAR CUSTOMERS OBVIOUSLY CAN'T SHOP WITH PEACE OF MIND!
WELL... IT DOES FEEL LIKE I SAID SOMETHING LIKE THAT, BUT...
THAT DOESN'T MEAN I'M THE CREATOR AT ALL!
LIKE THIS ONE
"BLOW COPTER"
WE ATTACHED FANS TO THE TIP OF THE RECORDER, ACCORDING TO PIYOHIKO'S ADVICE. AN IMPROVEMENT BECAUSE THE PROPELLER CAN NOW SPIN WHEN YOU BLOW INTO IT
-* SEE: THE 11TH RECORDER
BUT THE REAL PIYOHIKO DID HELP ME MAKE A LOT OF RECORDERS WITH THAT ACE ADVICE!
I HAPPEN TO BE THE ONE THAT MADE THAT BY THE WAY
IT'S THE BEST
IT'S NOTHIN'
GREAT
SO HE WAS AN AC-COMPLICE AFTER ALL
THERE'S ESPECIALLY A LOT MORE YOUNG WOMEN SHOWING UP NOW~
TWITCH
I'M BEGGING YA PIYOHIKO~ EVER SINCE I'VE STARTED USING YOUR PICTURES SALES ARE GOING UP...

WHA- WHAT THE.
DID YOU THINK YOU COULD TRICK ME WITH SUCH THIN LIES LIKE THAT?
IT'S NOT A LIIE, THEY REALLY DO COME FOR THIS
FRANKLY, I WAS PRETTY FRUS- TRATED AND TORE UP SOME OF YOUR PHOTOS
HOW COULD YOU BE SO SPITEFUL TO YOUR OWN SON !?
WHAT THE HELL !!?
WELL YOU KNOW, THAT'S JUST MY PERSO- NALITY!
WHAT KIND OF PARENT ARE YOU.
I ABSOLUTELY CAN'T TRUST YOU, ANY- MORE ..
WA HA HA HA
BUT I SWEAR THAT TALK ABOUT WOMEN CUSTOM- ERS WAS TRUE!
ENOUGH ALREADY I'M TEARING DOWN THESE PHOTOS EITHER WAY
GOOD AFTER- NOON!
POF
I WAS IN THE NEIGHBOR- HOOD FOR SOME- THING SO I DECIDED TO STOP BY
PLEASE! TAKE YOUR TIME
HEY SAYAKA- CHAN, WEL- COME !!
HELLO MISTER
HMM ?
NO WAAAY !?
COU-... COULD YOU POSSIBLY BE PIYOHIKO- SAN!?
BLUSH

YES YOU ARE! I CAME ACROSS YOUR RECORDERS HERE AND I WAS COMPLETELY IN AWE!
N-... NO I'M NOT REALLY-
IT'S AMAZING WHAT AN INCRED-IBLE ARTISAN YOU ARE, EVEN THOUGH YOU'RE SO YOUNG!
I'M A BIG FAN! PLEASE, LET ME SHAKE YOUR HAND!
UH WELL
KYAAA AAA! IT'S ACTUALLY YOU!!
WA-... WAIT A SECOND!!
THERE'S A MIS-UNDER-STANDING! I DON'T ACTU-ALLY...
I THOUGHT, "WOW, THIS PERSON MUST TRULY LOVE THE RECORDER, HUH"...!
I WAS FLOORED BY THE FREEDOM WITHIN THEM
BUT WHEN I CAME HERE AND SAW YOUR RECORD-ERS...
I'M STUDYING RECORDERS RIGHT NOW AT THE COLLEGE OF MUSIC, BUT FOR A WHILE MUSIC FELT BITTER AND I WAS THINKING ABOUT QUITTING
LOVE BLOSSOMS YET AGAIN FOR PIYOHIKO
AHA! GEEZ~ OF COURSE I KNEW THAAAT~!
YOU'RE SO FUNNY
SO DON'T MISUNDER-STAND... BUT OF COURSE I DO LOVE RECORDERS!
HA HA.
AH I MEAN... I DON'T ACTU-ALLY...
I DON'T ACTUALLY LICK THE RECORD-ERS
A HA HA HA HA
HUH...?

USUTA'S COMMENTS

うすたのひとこと

USUTA NO HITOKOTO

I FINALLY MADE USE OF THE SUBMISSION THAT WE PICKED IN THE PREVIOUS DESIGN YOUR OWN RARE RECORDER CONTEST: "THE HEAD RECORDER", ALTHOUGH WE DID CHANGE THE NAME A LITTLE. THANK YOU FOR SO MANY GREAT ENTRIES!

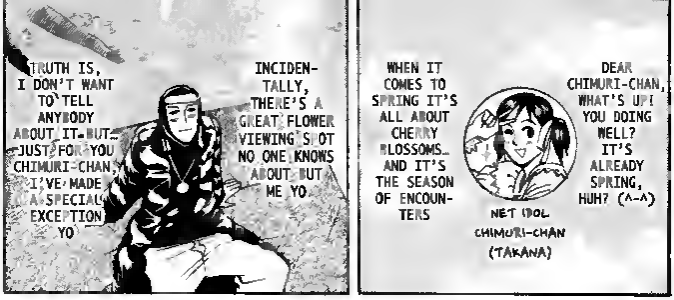
RecorderClass
Scanlations

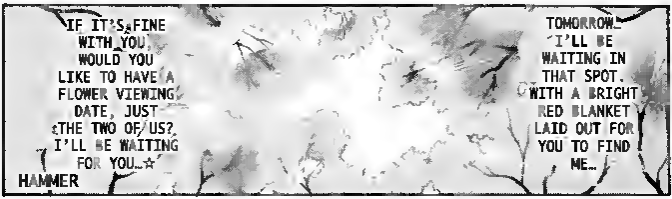
Translator
l337matt

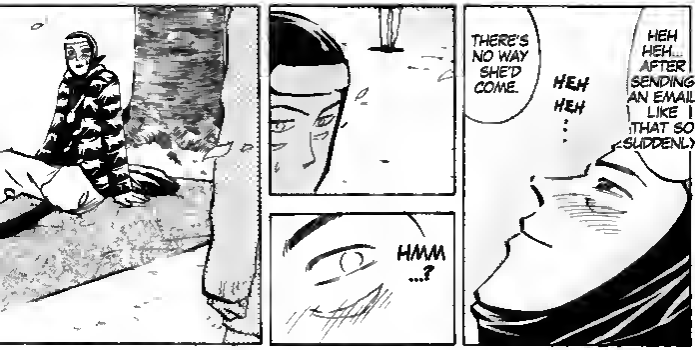
Cleaner
piyo

Typesetter
piyo

QC
maxiburger


TRUTH IS, I DON'T WANT TO TELL ANYBODY ABOUT IT- BUT... JUST FOR YOU CHIMURI-CHAN, I'VE MADE A SPECIAL EXCEPTION YO
INCIDENTALLY, THERE'S A GREAT FLOWER VIEWING SPOT NO ONE KNOWS ABOUT BUT ME YO
WHEN IT COMES TO SPRING IT'S ALL ABOUT CHERRY BLOSSOMS... AND IT'S THE SEASON OF ENCOUNTERS
NET IDOL CHIMURI-CHAN (TAKANA)
DEAR CHIMURI-CHAN, WHAT'S UP! YOU DOING WELL? IT'S ALREADY SPRING, HUH? (^-^)


IF IT'S FINE WITH YOU, WOULD YOU LIKE TO HAVE A FLOWER VIEWING DATE, JUST THE TWO OF US? I'LL BE WAITING FOR YOU...☆
HAMMER
TOMORROW... I'LL BE WAITING IN THAT SPOT. WITH A BRIGHT RED BLANKET LAID OUT FOR YOU TO FIND ME...

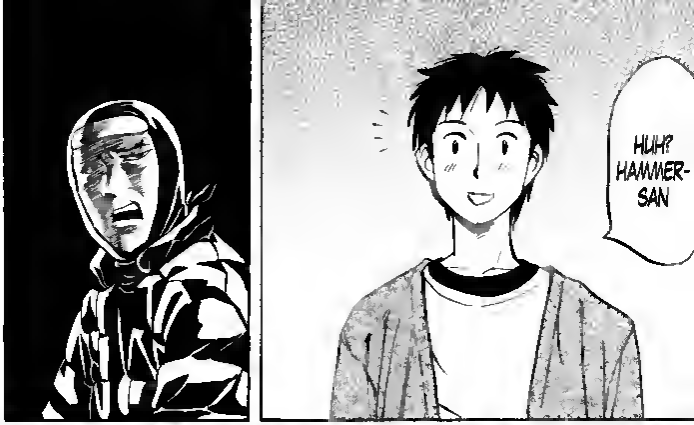


ピュウと吹く! ジャガー

PYUU TO FUKU! JAGUAR

THE 150TH RECORDER FLOWER VIEWING, HUZZAH

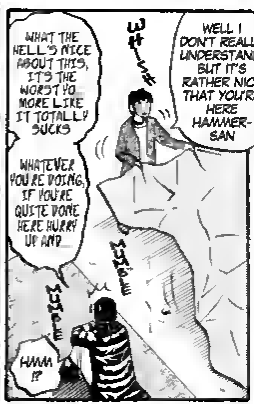
Title

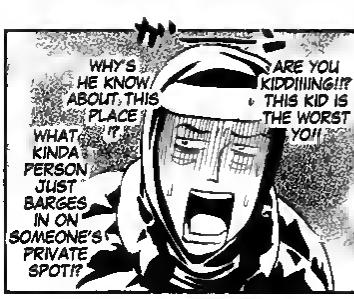

HUH? HAMMER-SAN

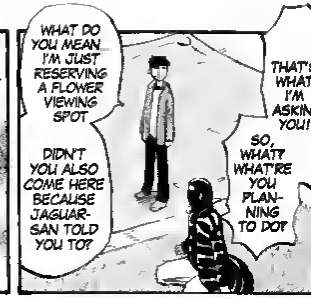
MAN I AIN'T REALLY DOING ANYTHING YO
JUST WISHING YOU'D THINK A BIT MORE ABOUT YOUR TIMING OR SOMETHING
GRUMBLE
GRUMBLE
WHAT ARE YOU MUMBLING AROUND?

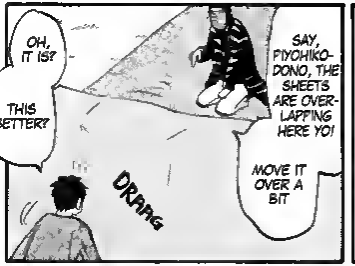
WHAT THE HELL'S PIYO-CHAN HERE FOR.....
もずーん
WHA-? JUST NOW
DID YOU MAKE SOME KIND OF DREADFUL FACE RIGHT THERE?!
ビキーン

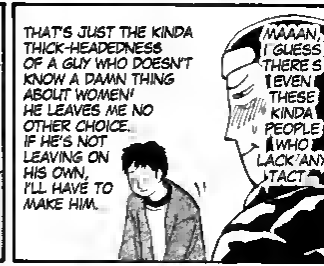
WOOOA-HEEEY WHAT'RE YOU SPREAD-ING OUT PIYOHIKO-DONO!!?
ガビーン
WHAT? IT'S JUST SOME SHEET...
WHAT'S UP WITH YOU HAMMER-SAN!?

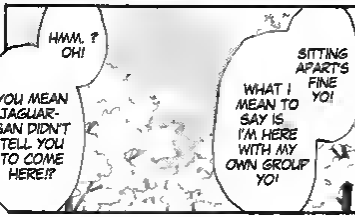

WELL I DON'T REALLY UNDERSTAND, BUT IT'S RATHER NICE THAT YOU'RE HERE HAMMER-SAN
WHAT THE HELL'S NICE ABOUT THIS, IT'S THE WORST! NO MORE LIKE IT TOTALLY SUCKS
WHATEVER YOU'RE DOING, IF YOU'RE QUITE DONE HERE HURRY UP AND...
HAMA !?
ぴよぴよ
ぴよぴよ
ぴよぴよ

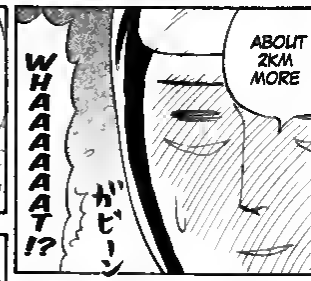

WHY'S HE KNOW ABOUT THIS PLACE!?
WHAT KINDA PERSON JUST BARGES IN ON SOMEONE'S PRIVATE SPOT!?
ARE YOU KIDDIIING!!? THIS KID IS THE WORST YO!!

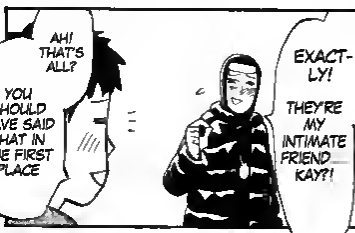

WHAT DO YOU MEAN, I'M JUST RESERVING A FLOWER VIEWING SPOT
DIDN'T YOU ALSO COME HERE BECAUSE JAGUAR-SAN TOLD YOU TO?
THAT'S WHAT I'M ASKIN' YOU!
SO, WHAT? WHAT'RE YOU PLAN-NING TO DO?

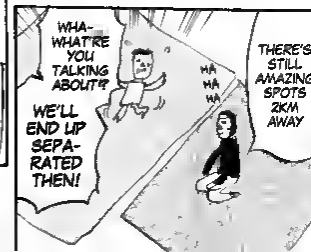

OH, IT IS?
THIS BETTER?
SAY, PIYOHIKO-DONO, THE SHEETS ARE OVER-LAPPING HERE YO!
MOVE IT OVER A BIT
DRAAG

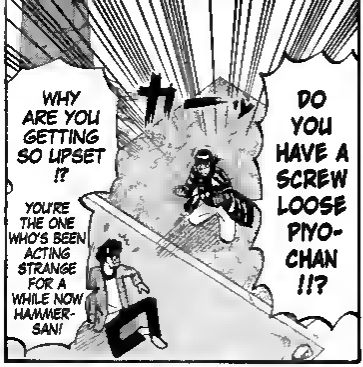

THAT'S JUST THE KINDA THICK-HEADEDNESS OF A GUY WHO DOESN'T KNOW A DAMN THING ABOUT WOMEN! HE LEAVES ME NO OTHER CHOICE. IF HE'S NOT LEAVING ON HIS OWN, I'LL HAVE TO MAKE HIM.
MAAAN, I GUESS THERE'S EVEN THESE KINDA PEOPLE WHO LACK ANY TACT


HMM, ? OH!
YOU MEAN JAGUAR-SAN DIDN'T TELL YOU TO COME HERE!?
SITTING APART'S FINE YO!
WHAT I MEAN TO SAY IS I'M HERE WITH MY OWN GROUP YO!

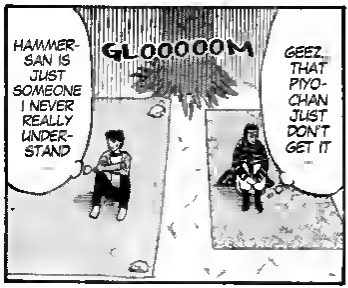

ABOUT 2KM MORE
WHAAAAAAT!?
ガビーン

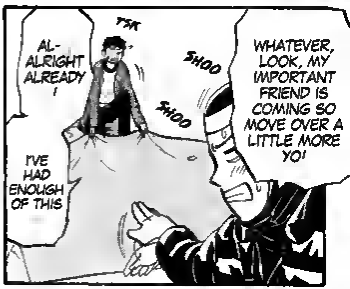

AH! THAT'S ALL?
YOU SHOULD HAVE SAID THAT IN THE FIRST PLACE
EXACT-LY!
THEY'RE MY INTIMATE FRIEND KAY?!

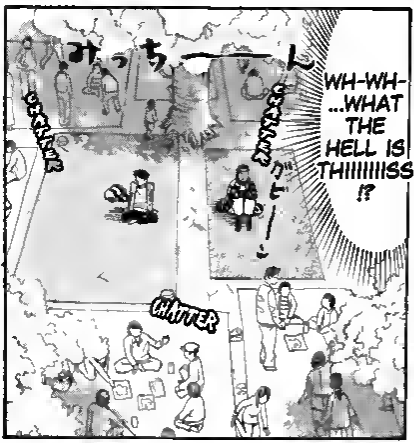

WHA-WHAT'RE YOU TALKING ABOUT!?
WE'LL END UP SEPA-RATED THEN!
HA HA HA
THERE'S STILL AMAZING SPOTS 2KM AWAY

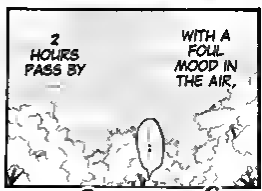

WHY ARE YOU GETTING SO UPSET !?
YOU'RE THE ONE WHO'S BEEN ACTING STRANGE FOR A WHILE NOW HAMMER-SAN!
カーッ
DO YOU HAVE A SCREW LOOSE PIYO-CHAN !!?

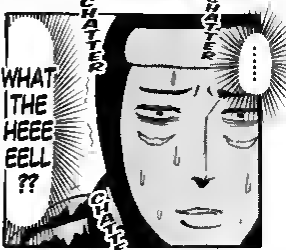
WHAT THE HELL YO!!
ガビーン
IN THAT CASE LET'S ALL SIT TOGETHER
HA HA HA


HAMMER-SAN IS JUST SOMEONE I NEVER REALLY UNDER-STAND
GLOOOOOM
GEEZ, THAT PIYO-CHAN JUST DON'T GET IT


AL-ALRIGHT ALREADY !
TSK
I'VE HAD ENOUGH OF THIS
SHOO
SHOO
WHATEVER, LOOK, MY IMPORTANT FRIEND IS COMING SO MOVE OVER A LITTLE MORE YO!


みっちーーー
CHATTER
CHATTER
CHATTER
WH-WH-...WHAT THE HELL IS THIIIIIIISS !?
カーン
CHATTER


2 HOURS PASS BY
WITH A FOUL MOOD IN THE AIR,


CHATTER
CHATTER
WHAT THE HEEE EELL ??
CHATTER
……

HEY MAN, COULD YOU MOVE IN A LITTLE MORE?
HMM ?
BUT I HAVE A LARGE GROUP COMING
SEEMS LIKE EEEEEVER SINCE PIYO-CHAN CAME HERE MY PLANS ARE GETTING SCREWED UP YO DAMMIT IT AAAAAAALL
GRIND
GRIND
UNTIL JUST AN HOUR AGO NO ONE WAS SHOWING UP!
SHIIIIIT! WHAT THE HELL HAPPENED!?
...!?
SO DOES EVERY-ONE ELSE!
YOU CAN CLEARLY MOVE OVER A LITTLE BIT MORE THAT WAY!
.....
WHA-
GEEZ, FINE.
DRAG
DRAG
SORRY HAMMER-SAN, I GOTTA MOVE A LITTLE CLOSER
HUH !?
NO NO, WHAT'RE YOU SAYING YO, PIYO-CHAN? I'VE GOT A TON OF PEOPLE WHO NEED TO SIT HERE
SHOVE
SHOVE
WHAT!? BUT DIDN'T YOU SEE HOW MAD HE WAS AT ME JUST NOW!?
WELL THAT'S YOUR PROBLEM ISN'T IT? AIN'T GOT NOTHING TO DO WITH ME
WHAT TH— DON'T BE SO COLD LIKE THAT, JUST GIVE ME SOME SPACE
I, I CAN'T YO! I HAVE A TON OF PEOPLE SHOWING UP, SERIOU-SLY!
YOU'VE PROBABLY ONLY GOT 3 OR 4 PEOPLE COMING AT BEST, RIGHT !?
GRRIIIP
NO NO IT'S THE SAME FOR ME!
THERE'S ABOUT 10 MORE PEOPLE IN MY GROUP, SO—
THAT AIN'T ANYTHING SPECIAL YO!
I'VE GOT 40 PEOPLE COMING
GRRIIIP
BULLSHIT !!
THERE'S NO WAY 40 PEOPLE CAN FIT ON A BLANKET THAT SMALL!!

WHA-...
WHAT'RE YOU GETTING AT DE GOZARU!?
RAGE
YOU'VE BEEN SAYING INCO-HERENT STUFF ALL THIS TIME... DO YOU ACTU-ALLY HAVE ANY FRIENDS COMING AT ALL!?
WHAT THE HELL KIND OF "BIZ" IS THAT!!?
WHAT'RE YOU EVEN SAYING ANYMORE!? YOU'RE NOT EVEN TRYING HAMMER-SAN!
NAH IT'S TRUE. THEY'RE ALL JUST REALLY TEENY TINY YO
THEY'RE FROM THE BIZ
AS THE NO. 2 OF THE RECORDER CLASS I ABSOLUTELY CAN'T LOSE TO PIYO-CHAN HEEERE
SH-SHIIIT THIS IS BAD! IT'S LIKE HE CAN SOMEHOW SEE RIGHT THROUGH ME
HURK
LIKE WHEN YOU'RE GOING AFTER A GIRL
IT'S JUST THAT YOU GET THIS WAY SOMETIMES, HAMMER-SAN
GUH
WHA-WHAT'D YA MEAN YO!!?
WELL... I'M SURE THERE'S A REASON, BUT... IT FEELS LIKE YOU'RE WAITING FOR SOMEONE THAT ISN'T EXACTLY YOUR FRIEND
HUUUUUH!!?
ガビーン
AHEM
YOU'VE BEEN PUSHING YOUR LUCK A BIT HAVEN'T YOU PIYOHIKO
COUGH
.....
YE-YEAH
I- I GET IT! I'M SORRY, I'M SORRY!
RIGHT, PIYO-HIKO?
WELL, I AM YOUR ELDER HERE RIGHT?
HA-HANG ON JUST A SECOND HAMMER-SAN!
WHAT IS THIS ALL OF A SUDDEN! WHAT'RE YOU STARTING NOW!?
ST. JOSEPH
MMHMM HANG ON, PIYIHIKO YOU'RE ACTUALLY
YOU'RE QUITE YOUNGER THAN I AM AREN'T YA..?

SO, WITH THIS, PIYO-CHAN SHOULD CLEARLY UNDERSTAND THAT HIS OWN STANDING IS-
HEHEHEH... I WON!! WHAT A WIMP.. PIYO-CHAN, MORE LIKE, PIYO-WIMP!
PIYO-HIKO-SAAAN!
ENOUGH ALREADY. I'VE LOST ALL MY MOTIVATION..
DO WHATEVER YOU WANT WITH THAT SPACE.....
TURN
HMM? WHAT'S THAT? DID I DO SOMETHING?
WOOOW, THIS SPOT IS THE BEST SPOT!
AS EXPECTED OF BROTHER PIYO-HIKO!
I JUST HAPPENED TO GET HERE EARLY ENOUGH
SORRY FOR BEING SO LATE!
WHOOSH
AHA HA HA HA HA HA
AH! HEY GUYS, I'VE BEEN WAITING!
EVERYONE FROM PIYOHIKO'S PART-TIME JOB AT FLOWER SHOP Y
WHAT THE HEEEELL!!?
PLEASE USE THIS, PIYOHIKO-SAN!
OF COURSE CHIMURI-CHAN NEVER SHOWED UP
ガビーン
BUT IT'S A LITTLE CRAMPED THOU-
PAT

EEEHH—!!!
HAHAHAHA
WELL THEN, I'LL TAKE MY LEAVE

RecorderClass

Scanlations

Translator
l337matt

Cleaner
piyo

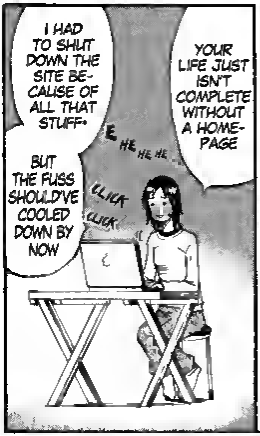
Typesetter
piyo

QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

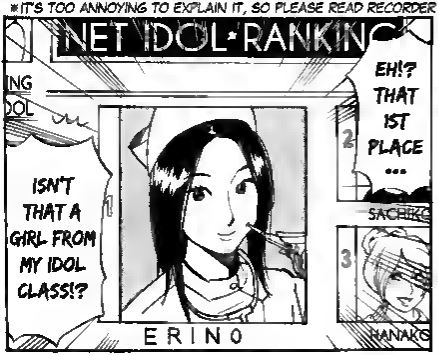
TITLE ILLUSTRATION
MISS MIYOKO HOSOI
FROM CHIBA

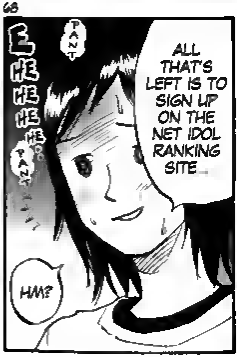
151ST RECORDER ERINO IS MY RIVAL

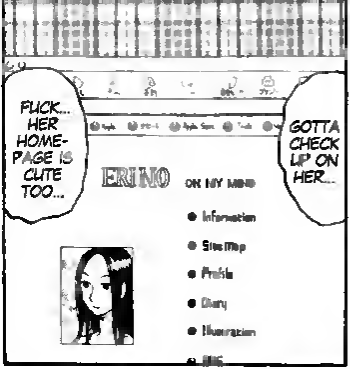

I HAD TO SHUT DOWN THE SITE BE-CAUSE OF ALL THAT STUFF.
YOUR LIFE JUST ISN'T COMPLETE WITHOUT A HOME-PAGE
E HE HE HE
BUT THE FUSS SHOULD'VE COOLED DOWN BY NOW
CLICK CLICK

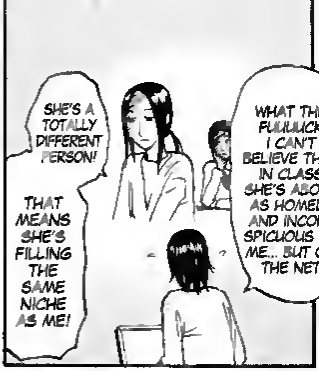
CHIMURI'S DOKIDOKI SHANGRILA
ALRIIGHT!
WELCOME! ♡
Welcome to Chimuri's Dokidoki Shangrila! I wish to give all of you reading this a dokidoki feeling!
Please root for me, meow (´ω`)
IT'S FINALLY ONLINE!

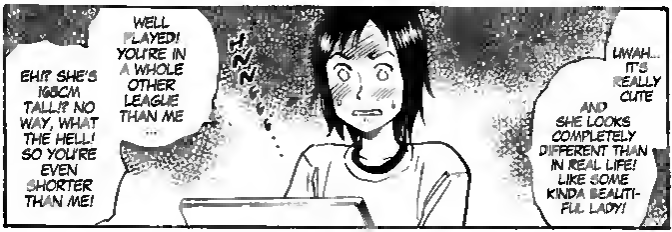
*IT'S TOO ANNOYING TO EXPLAIN IT, SO PLEASE READ RECORDER 68

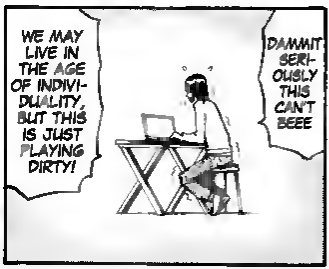


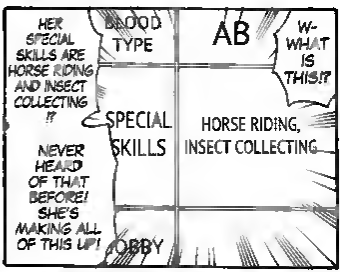


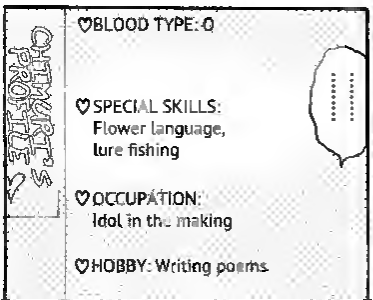

FUCK... HER HOMEPAGE IS CUTE TOO...
GOTTA CHECK UP ON HER...
ERINO
ON MY MIND
Information
Site Map
Profile
Diary
Illustration


SHE'S A TOTALLY DIFFERENT PERSON!
THAT MEANS SHE'S FILLING THE SAME NICHE AS ME!
WHAT THE FUUUUCK I CAN'T BELIEVE THIS! IN CLASS SHE'S ABOUT AS HOMELY AND INCONSPICUOUS AS ME... BUT ON THE NET

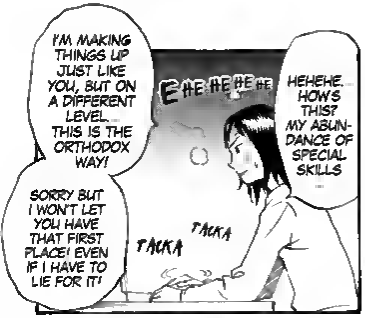

EH!? SHE'S 168CM TALL!? NO WAY, WHAT THE HELL! SO YOU'RE EVEN SHORTER THAN ME!
WELL PLAYED! YOU'RE IN A WHOLE OTHER LEAGUE THAN ME ...
HNNN
UWAH... IT'S REALLY CUTE AND SHE LOOKS COMPLETELY DIFFERENT THAN IN REAL LIFE! LIKE SOME KINDA BEAUTIFUL LADY!

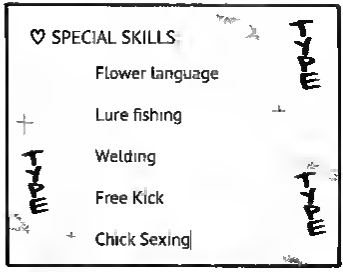

WE MAY LIVE IN THE AGE OF INDIVIDUALITY, BUT THIS IS JUST PLAYING DIRTY!
DAMMIT SERIOUSLY THIS CAN'T BEEE

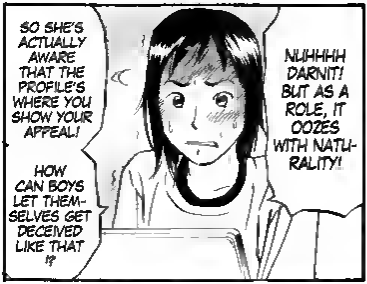

HER SPECIAL SKILLS ARE HORSE RIDING AND INSECT COLLECTING !?
NEVER HEARD OF THAT BEFORE! SHE'S MAKING ALL OF THIS UP!
BLOOD TYPE
AB
W-WHAT IS THIS!?
SPECIAL SKILLS
HORSE RIDING, INSECT COLLECTING
HOBBY


CHITMURTE'S PROFILE
♡BLOOD TYPE: O
♡SPECIAL SKILLS: Flower language, lure fishing
♡OCCUPATION: Idol in the making
♡HOBBY: Writing poems
.....

FLARE
UNFORGIVABLE.. AS AN ORTHODOX OLDSCHOOL IDOL, I ABSOLUTELY CAN'T FORGIVE THAT!
SHE'D GO AS FAR AS LYING TO GET TO THE FIRST PLACE...
FLARE


I'M MAKING THINGS UP JUST LIKE YOU, BUT ON A DIFFERENT LEVEL... THIS IS THE ORTHODOX WAY!
SORRY BUT I WON'T LET YOU HAVE THAT FIRST PLACE! EVEN IF I HAVE TO LIE FOR IT!
TAKKA
TAKKA
HEHEHE... HOW'S THIS? MY ABUNDANCE OF SPECIAL SKILLS...

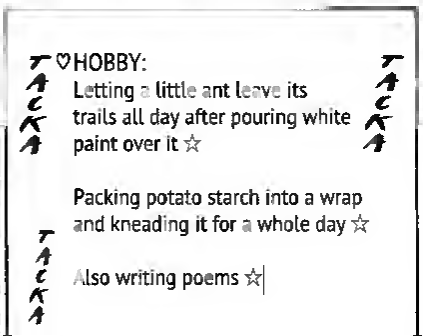

♡ SPECIAL SKILLS
Flower language
Lure fishing
Welding
Free Kick
Chick Sexing
TYPE
TYPE
TYPE

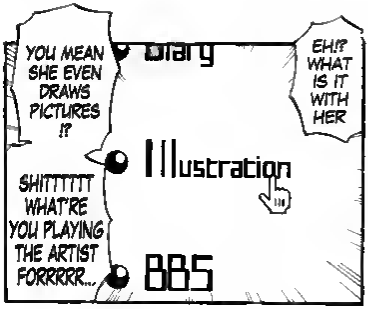

SO SHE'S ACTUALLY AWARE THAT THE PROFILE'S WHERE YOU SHOW YOUR APPEAL!
HOW CAN BOYS LET THEMSELVES GET DECEIVED LIKE THAT!?
NUHHHH DARNIT! BUT AS A ROLE, IT OOZES WITH NATURALITY!

EH!? HER HOBBY IS WRITING A FROGGY OBSERVATION JOURNAL!
OH NO! SHE'S DEFINITELY PLAYING SOME WEIRD ROLE HERE!
I ALREADY FEEL LIKE I'VE WON WITH THIS, BUT JUST TO BE SAFE LET'S CHECK FOR...

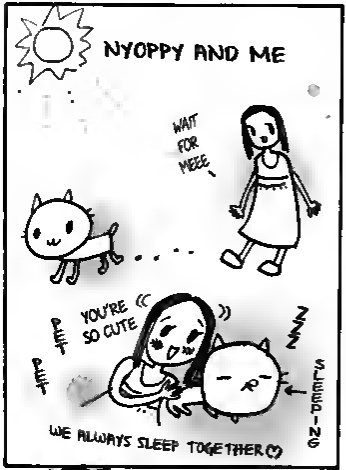
♡HOBBY: Writing poems ☆
.....

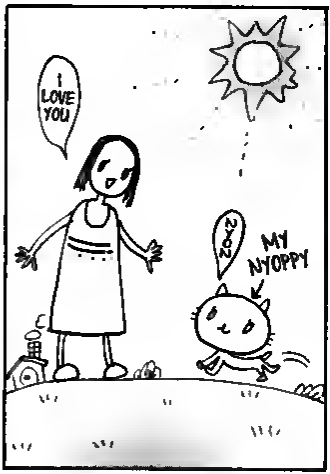
SO IT'S FINALLY REVEALED
THE FACT THAT PEOPLE OFTEN THINK OF ME AS A WEIRDO...
E HE HE HE HE HE.
MUMBLE
WHAT THE- JUST NORMALLY WRITING DOWN EVERY DAY LIFE THINGS MAKES IT SOUND LIKE I'M A LITTLE WEIRDO!
MUMBLE


♡HOBBY:
Letting a little ant leave its trails all day after pouring white paint over it ☆
Packing potato starch into a wrap and kneading it for a whole day ☆
Also writing poems ☆
TAKKA
TAKKA
TAKKA


Diary
Illustration
BBS
YOU MEAN SHE EVEN DRAWS PICTURES !?
SHITTTTTT WHAT'RE YOU PLAYING THE ARTIST FORRRRR...
EH!? WHAT IS IT WITH HER

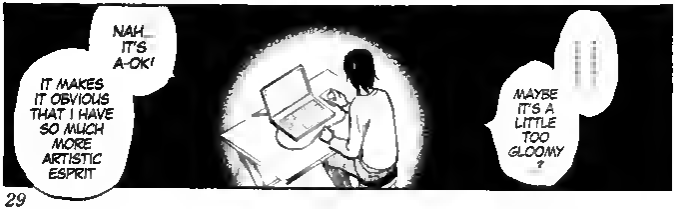
BUT JUST TO BE SAFE, LET'S CHECK HER.
HM !?
HEHE I FEEL LIKE THERE'S NOTHING MORE SHE COULD POSSIBLY HAVE TO TOP THIS


NYOPPY AND ME
WAIT FOR MEEE
YOU'RE SO CUTE
ZZZ
SLEEPING
WE ALWAYS SLEEP TOGETHER♡


I LOVE YOU
ZZOZ
MY NYOPPY

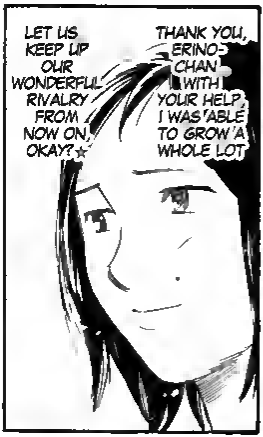
WHY ARE YOU PLAYING A CUTIE NOW YOU BIIIITCH!!

DON'T JUST PUT THAT STUFF UP ON YOUR HOME-PAGE!!
PIC-TURES MY ASS ...
THOSE DON'T EVEN HAVE A FRACTION OF ARTISTIC ESPRIT!
IF YOU'RE PLAYING LIKE THAT, I BETTER USE THE KITTY PICTURES I DREW IN 9TH GRADE!
UHHH LESSSEE, THEY SHOULD BE IN THIS FOLDER...
ALRIIIGHT, I'LL JUST UPLOAD THIS!
CLICK
CLICK


MAYBE IT'S A LITTLE TOO GLOOMY ?
NAH... IT'S A-OK!
IT MAKES IT OBVIOUS THAT I HAVE SO MUCH MORE ARTISTIC ESPRIT

IT'S TRUE WHAT THEY SAY, PEOPLE GROW WHEN THEY HAVE A RIVAL!
PHEW...
OKAY WITH THIS IT'S ALMOST PERFECT!
THIS TIME I FEEL A RESO-NANCE

I MEAN, IF YOU THINK THIS IS GLOOMY I BETTER NOT SHOW YOU MY PICTURES FROM HIGHSCHOOL!
YEP, IT'S FINE!
E, HE HE
YEAH! IT'S FINE IT'S FINE!
BESIDES, IT'S NOT THAT GLOOMY, RIGHT?



ERINO'S DIARY

Awww man, something happened so I couldn't check my mail for 2 or 3 days but oh-oh-oh-oh my!
I received 40 (!) messages!
It took over 30 minutes to take care of those~(>-<)
But y'know, since it was all fanmail I was so moved I started crying (T▽T)
Thank you everybodyyy!!

I'll continue to do my best, pon☆

23
24 MACHIKO
25 DORIMU
26 HIRO-KO
27 YOSHIZUMI
28 CHiMURI
29 MOEZO
30 FATNASHOV

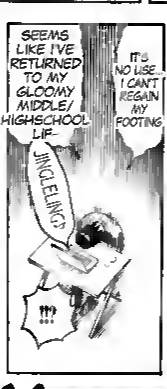
NET IDOL•RANKING

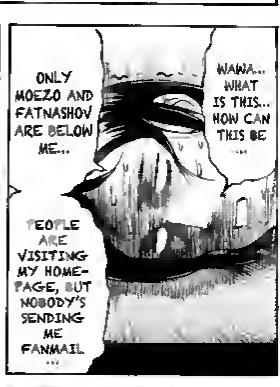
1ST ERINO

2ND SACHIKO

3RD HANAKO

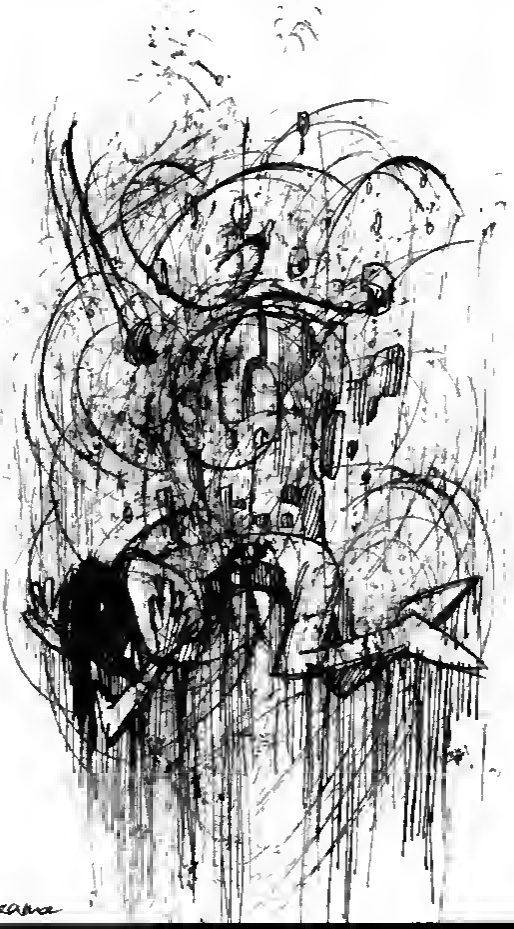
4TH MICHIRU 5TH KURUMI 6TH KYOUKO 7TH SAKI





WAAA

A PICTURE FROM HER HIGHSCHOOL DAYS



RecorderClass
Scanlations

Translator
maxiburger

Cleaner
piyo

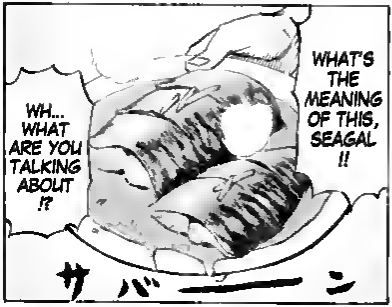
Typesetter
piyo

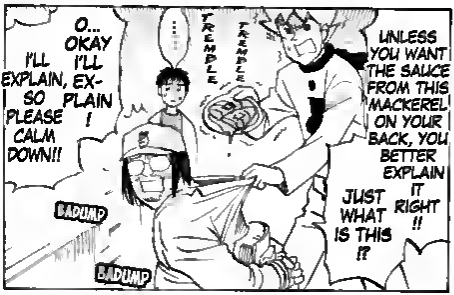
QC
l337matt

www.recorder-class.blogspot.com

ピューと吹く！ジャガー
PYU TO FUKU! JAGUAR

THE 152ND RECORDER ANYWAYS, IT'S KIND OF LIKE THAT FISHY OCEAN SMELL




O... OKAY I'LL EXPLAIN, SO PLEASE CALM DOWN!!
I'LL EX-PLAIN !
TREMBLE
TREMBLE
UNLESS YOU WANT THE SAUCE FROM THIS MACKEREL ON YOUR BACK, YOU BETTER EXPLAIN IT RIGHT !!
JUST WHAT IS THIS !?
BADUMP
BADUMP

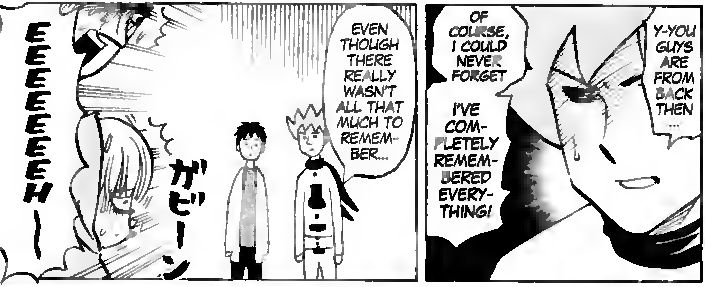
YOU BASTARD~ YOU STILL PLAN ON PLAYING INNO-CENT!?
FOR NOW, JUST PUT DOWN THE MACKEREL
I CAN'T DO ANYTHING UNTIL YOU TELL ME WHY YOU'RE SO UPSET!

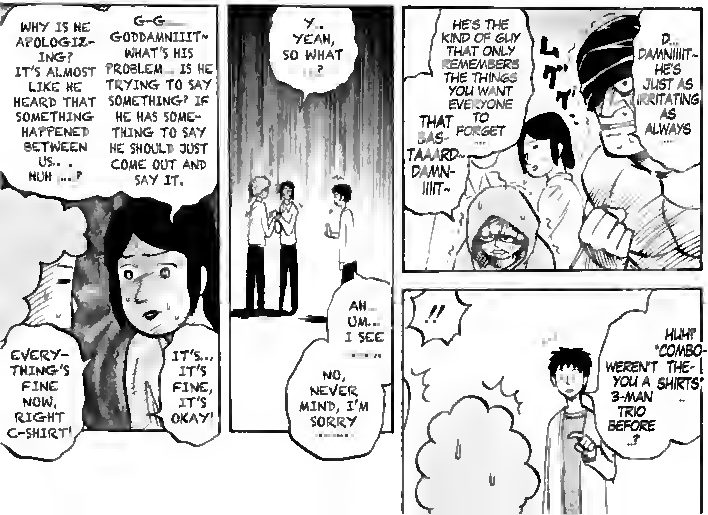
IN ANY CASE, IT'S A SYSTEM THAT LETS STUDENTS ENROLL FIRST AND THEN DECIDE WHICH CLASS TO TAKE LATER
IT'S BASICALLY BECAUSE NEW STUDENTS ALWAYS ONLY CONCENTRATE ON THE MORE POPULAR CLASSES
OH...? OHH THE NEW STUDENT RECRUITING TOURNAMENT?
IT'S THIS !!
GARI-PRO TRADITIONAL NEW STUDENT COMPETITION
RECRUITING TOURNAMENT NOTIFICATION
I WASN'T ASKING ABOUT THAT!!
BAM
WHAT A TERRIBLE SCHOOL
HAHAHA
THIS TOURNAMENT IS A GOOD OPPORTUNITY FOR BOTH THE COMPANY AND YOUR RECORDER CLASS!
THIS WAY YOU MIGHT EVEN BE ABLE TO CONVINCE NEW STUDENTS AIMING FOR THE GUITAR CLASS TO JOIN THE RECORDER CLASS INSTEAD, RIGHT?
WHOOPS SORRY I DROPPED IT
I JUST KINDA DROPPED IT
YOU DROPPED IIIIIT!!
PLOP
YEAH, ABOUT THAT...
SPACE DISTRIBUTION
THE RECRUITING TOURNAMENT'S DISTRIBUTION!!
IT'S THIS! THIS !!
GUITAR CLASS
IDOL
BASS CLASS
POPULAR DANCE
HIP HOP CLASS
JAZZ-BLUES
RECORDER CLASS AND SAXOPHONE CLASS
WHY'S OURS THE ONLY SPOT THAT'S SHARED!

IF YOU WANT AN EXPLANATION, WE'LL GIVE YOU ONE!!
!?
WHADDYA MEAN NO DIFFERENCE!!
YOU DROPPED IT BEFORE I COULD EXPLAIN !!
WELL I WAS GOING TO DROP IT EITHER WAY SO THERE ISN'T MUCH DIFFERENCE...
ANYWAYS BACK TO THAT EXPLANATION
YOU GUYS ARE FROM THE GUITAR CLASS ...
HUUUUUUUH!?
WHAT !?
AFTER WE CRUSH THE RECORDER CLASS!
WE THOUGHT WE'D MAKE A NEW "SAXOPHONE CLASS" THIS YEAR
WE ALL QUIT THE GUITAR CLASS
HE-HE-HEH
EH? WHY ARE YOU GUYS HERE?

THEY SELFISHLY CAME UP TO ME AND SAID "HOW ABOUT BETWEEN THE RECORDER CLASS AND THE SAXOPHONE CLASS, WHOEVER GATHERS THE MOST NEW STUDENTS IN THE RECRUITING TOURNAMENT CAN STAY"...
I TOLD THEM WE COULDN'T CREATE ANY NEW CLASSES BUT... THIS WAS THEIR IDEA, OKAY?
NO... NO NO! I NEVER SAID ANY-THING LIKE THAT !?
SHAKE SHAKE
POP POP
CRAB SAUCE?
WHAT DO THEY MEAN BY "CRUSH THE RECORDER CLASS" SEAGAL-SAN...
SPLOOOOSH
AAAAAAH
AAAAAAH
YOU COULD'VE JUST GOTTEN RID OF YOUR PHONY SON'S CLASS!!
TH... THAT'S RIGHT~
I REALLY COULDN'T HELP IT BECAUSE OF ADULT CIRCUM-STAN...
I SEE, SO BECAUSE OF THAT YOU JUST HAD NO CHOICE BUT TO AGREE ..?
NOBEL!!
FIRST OFF, I'M THE LEADER OF THE "SAXO-PHONE CLASS" ...
EH!? WE MET AT THE GUITAR TOURNAMENT, DIDN'T WE!?
WHO THE HECK ARE YOU GUYS ANYWAY!
EVERY SINGLE ONE OF YOU JUST DECIDING THINGS ON YOUR OWN!!
ALEX-ANDRO SHEV-CHENKO-VICHIROU !!
MATAGI!!
WHAT'S YOUR PROBLEM, WHATEVER, WE'LL JUST MAKE YOU REMEMBER !
PERSON YOU'VE SEEN!?
GRRR
I CAN'T REMEM-BER EVERY SINGLE PERSON I SEE !!

WE WON'T LET YOU SAY YOU'VE FORGOTTEN!!
THE FORMER GUITAR CLASS FIVE MAN TEAM...
COMBO-THE-SHIRTS!!


EEEEEEEH—
ガビーン
EVEN THOUGH THERE REALLY WASN'T ALL THAT MUCH TO REMEMBER...
OF COURSE, I COULD NEVER FORGET
I'VE COMPLETELY REMEMBERED EVERYTHING!
Y-YOU GUYS ARE FROM BACK THEN...


WHY IS HE APOLOGIZING? IT'S ALMOST LIKE HE HEARD THAT SOMETHING HAPPENED BETWEEN US... HUH...?
G-G-GODDAMNIIIT~ WHAT'S HIS PROBLEM... IS HE TRYING TO SAY SOMETHING? IF HE HAS SOMETHING TO SAY HE SHOULD JUST COME OUT AND SAY IT.
EVERYTHING'S FINE NOW, RIGHT C-SHIRT!
IT'S... IT'S FINE, IT'S OKAY!
Y. YEAH, SO WHAT...?
AH... UM... I SEE.....
NO, NEVER MIND, I'M SORRY.....
HE'S THE KIND OF GUY THAT ONLY REMEMBERS THE THINGS YOU WANT EVERYONE TO FORGET.....
THAT DAS-TAAARD-DAMN-IIIT~
ムゲ
D... DAMNIIIIT~ HE'S JUST AS IRRITATING AS ALWAYS.....
!!
HUH? "COMBO-THE-SHIRTS" WEREN'T YOU A 3-MAN TRIO BEFORE...?

HE'S LAUGHING
WA HA HA HA HA HA HA HA
ワヒーン
WAHA-HAHAHA IF IT'S AGAINST THESE GUYS IT LOOKS LIKE WE'LL BE ABLE TO WIN
EMMMMMH~
BADUMP
BUT IT'S OKAY!! EVERYTHING'S OKAY NOW YUMIKOOOO!!
ガビ
BADUMP
SCREEECH
FWUMP
YEAH IT'S TRUE... IT HAPPENED! IT REALLY HAPPENED!
IF YOU'VE GOT A GROUP OF THREE WITH GUYS AND GIRLS TOGETHER THEN OF COURSE SOMETHING'S GOING TO HAPPEN!!
LOOOOOOM
AHAHA OKAAY~ BRING IT ON!
WE'LL DEFINITELY CRUSH YOU... WE ABSOLUTELY HAVE TO CRUSH YOU!!
AHHHHHHHHH
WAI... DON'T JAGUAR-SAN!
HE'S JUST RUBBING SALT INTO OUR WOUNDS...
G-G-GOD-DAMMIIIIT~ I'LL NEVER FORGIVE YOU!!
WERE THEY ALWAYS THE TYPE OF PEOPLE WHO WOULD BAD-MOUTH THE INSTRUMENT THEY PLAYED UP UNTIL RECENTLY?
STING
GUH
STING
STING
B... BUT IT REALLY IS POPULAR
ARE WE DOOMED TO LOSE AT THIS RATE!?
AREN'T SAXOPHONES WAY MORE POPULAR THAN RECORDERS!?
IF IT'S A RECRUITING COMPETITION, THEN WE'RE AT A COMPLETE DISADVANTAGE!
WHY?
WAAHAHAH
GUITARS ARE SO OLD
WE'RE SCHOOL IN THE ERA OF SKA- THE ERA OF SAX!!
HAA HA HA!! EVEN IF YOU NOTICE IT NOW, IT'S TOO LATE!!
EH?
I'VE GOT AN ACE UP MY SLEEVE
GEEZ, DON'T WORRY...

RIGHT! SO INSTEAD OF A RECRUITING COMPETITION, LET'S TRY SOMETHING ELSE...
IN THAT CASE, WE'RE GAME/IN
O_OF COURSE! THAT'S EXACTLY WHAT WE WANTED!
JUST ONCE I'D LIKE TO TRY TAKING YOU ON IN A FAIR FIGHT
NOW THAT I THINK ABOUT IT, WE DIDN'T EVEN FIGHT YOU GUYS IN THE GUITAR TOURNAMENT, HUH...
STING
GUH
STING
STING
WE'LL BEAT YOU DOWN FAIR AND SQUARE !!
SOUNDS INTERESTING!
HOHOH.. SO THE WINNER CAN'T PARTICIPATE IN THE TOURNAMENT...?
BY BETTING OUR SPOT IN THE RECRUITING TOURNAMENT!!
WE'LL COMPETE
HE JUST DECIDED IT ON THE SPOT!
LET'S HAVE A BASKETBALL GAME OR SOMETHING !!
ガビーン
SO THIS WAS THE ACE UP HIS SLEEVE I WONDER WHAT WE'RE GOING TO COMPETE WITH?
G' GREAT! THIS WAY HE'S LEVELED THE PLAYING FIELD!

LEARNING THE RULES AND STUFF FOR BASKETBALL BY READING SLAM DUNK

RecorderClass

Scanlations

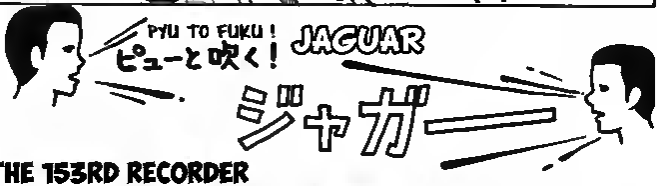
Translator
eyfey

Editor
piyo

QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

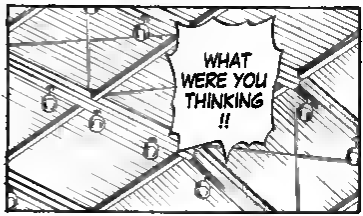
ALLRIIGHT SO INSTEAD THEY'RE BETTING THEIR SPOT IN THE TOURNAMENT IN A DIFFERENT COMPETITION! HUH, WHAT KIND? IT DOESN'T REALLY MATTER. HOW ABOUT BASKETBALL THEN! OKAY? BASKETBALL!!
THE RECORDER CLASS WILL BE DISBANDED IF THEY DON'T GATHER MORE STUDENTS THAN THE SAXOPHONE CLASS (PREVIOUSLY THE GUITAR CLASS) IN THE NEW STUDENT RECRUITING TOURNAMENT!
STUPID
GUITAR CLASS' 5 MAN TEAM

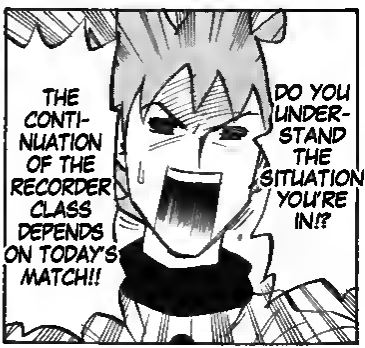


THE 153RD RECORDER

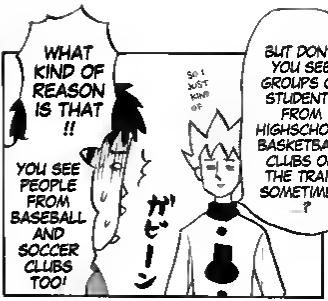
WE SHOULD'VE PLAYED OTHELLO OR SOMETHING INSTEAD...

I DON'T KNOW!! EVEN IF YOU GET MAD ABOUT IT... WEREN'T YOU THE ONE WHO DECIDED IT, JAGUAR-SAN !?
SO WHY ISN'T THERE A SINGLE PERSON HERE WITH ANY BASKETBALL EXPERIENCE !!
SKREEE
WHY'D YOU TELL THEM WE'D COMPETE WITH BASKET-BALL!?





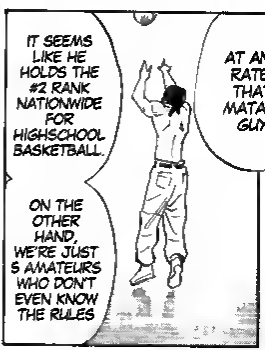
THAT'S NO REASON EITHER!! WHAT'S WITH THAT FIXATION!?
I MEAN, WE DON'T EVEN WEAR TANK TOPS!!
THAT'S TRUE. BUT BASKET-BALLERS ARE THE ONLY ONES WEARING TANK TOPS
THAT'S WHY I JUST KIND OF


WHAT KIND OF REASON IS THAT !!
YOU SEE PEOPLE FROM BASEBALL AND SOCCER CLUBS TOO!
ガビーン
SO I JUST KIND OF
BUT DON'T YOU SEE GROUPS OF STUDENTS FROM HIGHSCHOOL BASKETBALL CLUBS ON THE TRAIN SOMETIMES ?

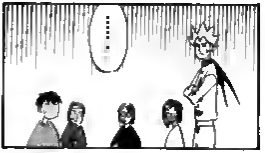
RIGHT NOW THE PROBLEM IS HOW TO MAKE IT THROUGH THIS SITUATION !!
WELL, IN ANY CASE... NOW'S NO TIME TO BE SAYING THINGS LIKE THAT !

WHA!? DON'T BE SO PATHETIC
I THINK OUR CHANCES ARE SIGNIFI-CANTLY LOWER
WE ARE STRONG !!

OUR CHANCES ARE ABOUT 50-50
ABOUT 50-50-!?
ガビーン

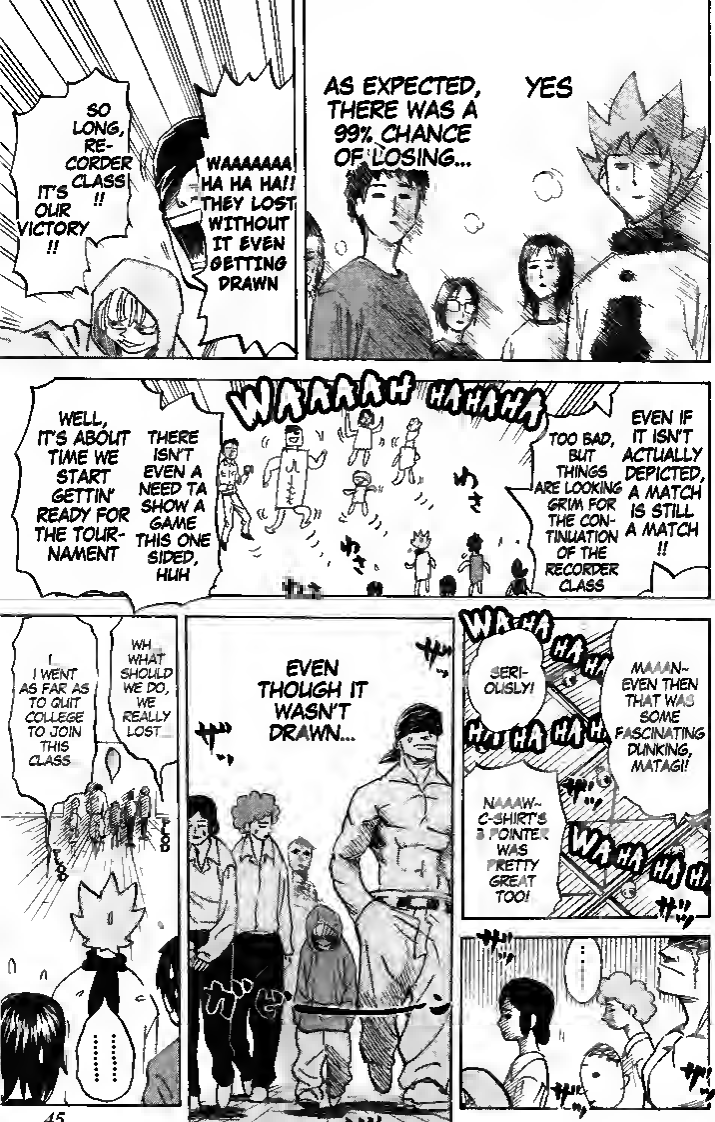

AT ANY RATE, THAT MATAGI GUY
IT SEEMS LIKE HE HOLDS THE #2 RANK NATIONWIDE FOR HIGHSCHOOL BASKETBALL.
ON THE OTHER HAND, WE'RE JUST S AMATEURS WHO DON'T EVEN KNOW THE RULES

B... BUT THERE'S NO POINT TRYING TO SHOW OFF THIS LATE IN THE GAME.
IT'S AL-READY


……

IT'S FINE, THERE'S STILL PLENTY OF TIME !!
WH... WHATEVER! 94 POINTS IS NOTHING !!
BAAAAAAAAM
でーーん
SAX CLASS
RECORDER CLASS
0 9 4
THE GAME HAS ALREADY BECOME LIKE THIS .....
HEY CHEER UP!
YEAH WE'RE FINE
IF IT'S US WE CAN PULL THROUGH SOME-HOW .....
EHHHHH~ ONE MINUTE AND A HALF?
JUST OVER A MINUTE !
IT'S ALREADY THE SECOND HALF BUT WE STILL HAVE...
SOLAR BATTERY
18'43"
JUST GIVE UP AL-READY !!
I WONDER IF THEY'RE PLANNING ON KEEPING THIS TIME OUT GOING FOREVER!?
WAAA-HAHAHA! THE OTHER SIDE'S GOTTEN PRETTY QUIET, HUH!!
HA HA
WE'RE SO HON-YALA-LALA .....
HON-YALA-LALAA AAAA !!?
S... SOME SORT OF SECRET PLAN!?
EH !?
KUH
IN THIS CASE IT LOOKS LIKE WE'VE GOT NO OTHER OPTION...
ゴゴゴ

THAT'S RIGHT
OH, YEAH
IF WE ESTIMATE THAT IT TAKES ABOUT 2 SECONDS TO MAKE A 3 POINTER, THEN WE HAVE NO CHOICE BUT TO SCORE A TOTAL OF 32 BASKETS!
YEAH, IN THE REMAINING TIME WE CAN'T LET THEM SCORE A SINGLE POINT
DON'T GET SO DEPRESSED, YOU GUYS !!
OUR CHANCES OF WINNING AREN'T 0%!!
EVEN IF THERE'S ONLY A 1% CHANCE, WE CAN'T JUST GIVE UP!!
TIMEOUT
0 99
GAME OVER !!
YEEEAAHH
YEAH !!
LET'S GO!!


SO LONG, RE-CORDER CLASS !!
IT'S OUR VICTORY !!
WAAAAAAA HA HA HA!! THEY LOST WITHOUT IT EVEN GETTING DRAWN
AS EXPECTED, THERE WAS A 99% CHANCE OF LOSING...
YES
WELL, IT'S ABOUT TIME WE START GETTIN' READY FOR THE TOUR-NAMENT
THERE ISN'T EVEN A NEED TA SHOW A GAME THIS ONE SIDED, HUH
WAHAHAH HAHAHA
TOO BAD, BUT THINGS ARE LOOKING GRIM FOR THE CON-TINUATION OF THE RECORDER CLASS
EVEN IF IT ISN'T ACTUALLY DEPICTED, A MATCH IS STILL A MATCH !!
I I WENT AS FAR AS TO QUIT COLLEGE TO JOIN THIS CLASS
WH WHAT SHOULD WE DO, WE REALLY LOST...
EVEN THOUGH IT WASN'T DRAWN...
SERI-OUSLY!
MAAAN~ EVEN THEN THAT WAS SOME FASCINATING DUNKING, MATAGI!
NAAAW~ C-SHIRT'S 3 POINTER WAS PRETTY GREAT TOO!
WAHAHAHA HAHAHA
.....

NAPPING AND READING MANGA AT HOME...
WE'VE GOT NO CHOICE BUT TO SPEND A LITTLE TIME
EH !?
LOOKS LIKE WE'VE ONLY GOT ONE OPTION
THE DAY OF THE FATED TOURNAMENT ARRIVED
NEW STUDENT RECRUITING TOURNAMENT
AND SO, JUST THAT HEART-LESSLY
OH YEAH
EH!? I CAN'T. I HAVE THE KNOWLEDGE BUT I CAN'T ACTUALLY PLAY.....
HEY NOBEL... PLAY SOME-THING
VICHIROU CAN YOU PLAY?
THERE'S NO WAY I WOULD KNOW HOW TO PLAY
SAX CLASS WELCOME
GUITER

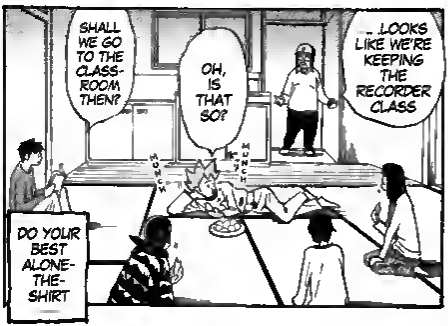
IT'S BAD IF NO ONE COMES, WE CAN'T MAKE A SAXO-PHONE CLASS WITH ONLY 5 PEOPLE
YEAH...
HUH? WHERE ARE THE TWO COMBO-THE-SHIRTS GUYS?

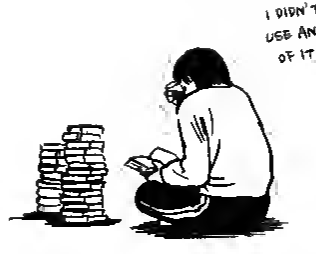
SAX CLASS WELCOME
GEEZ, SO NO ONE CAN PLAY...?
THEN WE HAVE NOTHING TA DO
THAT'S TRUE. WHAT SHOULD WE DO
I WONDER IF ANY-ONE WILL COME LIKE THIS...

YUMIKO ENDED UP GOING BACK TO THE GUITAR CLASS...
SHE SAID THAT SHE...
GOT BACK TOGETHER WITH THAT GUY.. THAT A-SHIRT BASTARD .....

YEAH JUST ME ALONE
I'VE BECOME ALONE-THE-SHIRT AFTER ALL.....

WOBBLE...
RIGHT HERE
OH THERE YOU ARE
HUH? JUST YOU ALONE ?


SHALL WE GO TO THE CLASS-ROOM THEN?
OH, IS THAT SO?
.. LOOKS LIKE WE'RE KEEPING THE RECORDER CLASS
DO YOUR BEST ALONE-THE-SHIRT



THIS IS A MASTERPIECE...

RecorderClass

Scanlations

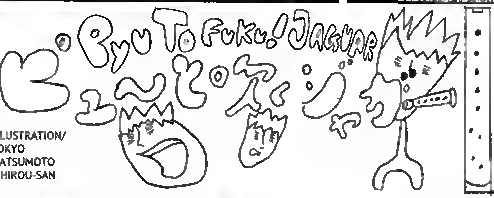
Translator
eyfey

Editor
piyo

QC
maxiburger

www.recorder-class.blogspot.com

I'VE FINALLY MANAGED TO THINK UP A GOOD SONG...
SOMEHOW I FEEL LIKE I CAN GET ANYTHING DONE TODAY!
HWAHH!
YOU REALLY DO FEEL REPLENISHED WHEN THE WEATHER'S GOOD, HUH
AHHH!
I FEEL GREAT TODAY
SPARKLE
SPARKLE
L-O-O-O-O-O-O-O-M
LET'S FINISH THIS SONG WHILE I STILL HAVE THE SPIRIT!
OKAAY! ONCE I GET HOME I'LL WRITE SOME LYRICS!
CLICK
CLICK
L O O O O O M
GLARE
HM?
EHEHE



ILLUSTRATION/
TOKYO
MATSUMOTO
ICHIROU-SAN

THE 154TH RECORDER

NEXT YOU'RE GOING TO SAY "EEEH- WHO'S THAT!? THERE'S SOME WEIRD GUY RIGHT BY THE FRONT DOOR!!"

EEE-EEEH-WHO'S THAT!?
THERE'S SOME WEIRD GUY RIGHT BY THE FRONT DOOOOR!!
JOOOOOLT
I WONDER WHO HE IS... MAYBE JAGUAR-SAN'S FRIEND?
H... HELLO.....
HIS FACE IS FRIGHT-ENING~ UGGH, IT'S TOO SCARY IN THE CITY~
HE EVEN IGNORED MY HELLO...
CLICK
WHICH MEANS HE WOULDN'T HAVE ANY BUSINESS WITH US, RIGHT
OH WHAT-EVER, I'LL JUST HURRY INSIDE!
PHEEEWWW?
CRUNCH
PUSH
HM?
WHAT IS HE DOOO-IIINNNG!!?
EEEEEEEEEHHHHH
SQUISH
SQUISH
LOOOOM
ガビーン

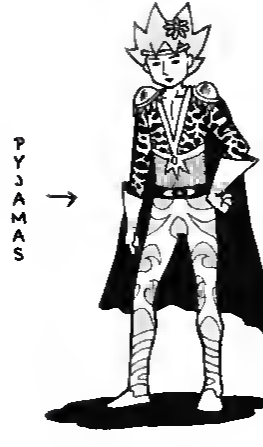
ARE YOU ONE OF JAGUAR-SAN'S ACQUAINT-ANCES.....?
.....ER, UMM.....
UH... UMMM MM...
I'M VERY SORRY ABOUT CLOSING THE DOOR ON YOU EARLIER...
EVEN UNDER NORMAL CIRCUM-STANCES I'M BAD WITH MEETING NEW PEOPLE, BUT THIS IS THE WORST...
DA DUMP
DA DUMP
HE'S... NOT SAYING ANYTHIING... LOOKS LIKE HE REALLY IS MAD ABOUT EARLIER...
.....
GRAB
.....
SORRY, I DIDN'T EVEN NOTICE. I'LL GO MAKE SOME RIGHT NOW!
OH THAT'S RIGHT! WOULD YOU LIKE SOME TEA? OF COURSE YOU WOULD...
H. HERE YOU ARE.

I'M SORRY I'LL GO MAKE YOU A NEW ONE RIGHT AWAY...
JOOOLT GRAB
AAAAA-AHHHH!! I... I'M SORRY WAS IT TOO HOT !?
.....!
UKYA...
SPLAAAASH
SLIP
GRAB
FLINCH
WUH!?
EEEEEEEEEK!!
KIIIIIIIIIP
NNYAAAAAGGHH!!
ガビ
.....!!

I'M JUST REALLY SORRY, I'M SORRY THAT ALL I CAN SAY IS SORRY...!
I- I'M SO SORRY, I AM SO SO SO SORRY
H... HERE'S A TOWEL!
I-I-I'M SORRY!! I AM SO SINCERELY SOR-RYYYYY !!
HM ?
I WONDER IF JAGUAR-SAN WILL COME HOME SOON
ALL BY MYSELF I'M JUST
AHHHHH~ THIS IS THE WORST THE ABSOLUTE WORST SITUATION I'VE EVER BEEN IN
HA... HAMMERSA... UM... HAMMERS HAMMERS ARE PRETTY USEFUL, HUH ?
THAT LITTLE SHIT HEAD !!
IT'S HARD TO WORK WITH THAT NAME--!!
AH!
HAM-MER-SA...
I HAVE AN ALLY !
SHUT

EH?
?
.....
STANDS
!!
JOLT
.....
IT WAS ENTIRELY MY FAULT AFTER ALL... IF I ACCEPT-ED SOME-THING LIKE THAT I'D HATE MYSELF SO MUCH I WOULDN'T BE ABLE TO SLEEP TONIGHT!
A. . A CLEAN TOWEL !?
OH NO PLEASE DON'T WORRY ABOUT THE TOWEL!
EEEE-EEHH ??
TURN
?
SLAM
.....
WHAT WAS HIS NAME ?
HUH I DON'T THINK I KNOW ANYONE LIKE THAT

WHO FORCED HIMSELF INTO SOMEONE ELSE'S HOME AND LEFT WITHOUT SAYING A SINGLE WORD ?
A MAN WHOSE HAIR WAS LONG BUT HALF SHAVED, AND HAD A TATTOO AROUND HIS EYE...
HM?
WELL, I DON'T KNOW HIS NAME...
OR RATHER, HE NEVER SAID A SINGLE WORD
YOU SHOULD BE CAREFUL
Y-YEAH, WELL...
DON'T BE STUPID, NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT HE WAS SOME SORT OF SHADY WELL, INDIVIDUAL IT'S GOOD THAT NOTHING HAPPENED
I DO !!
YOU LOOK LIKE YOU'D HAVE A TON OF FRIENDS LIKE THAT!!
ガビーン
SIGH
YOU REALLY THINK I'D BE FRIENDS WITH SUCH A WEIRD GUY...?
ポンッ
THEN JUST WHO IS HE, I WONDER
BUT IF HE REALLY ISN'T ONE OF JAGUAR-SAN'S FRIENDS
HIS NAME IS "UTSUKUSHIMA FUKUSHI"
HE IS A SHY FRESHMAN WHO HASN'T TALKED TO A SINGLE PERSON SINCE MOVING TO TOKYO BECAUSE HE'S EMBARRASSED OF HIS ACCENT
I COULDN' INTRODUCE M'SELF TO TH' NEIGHBORS.....
ガビーン
SHUDDER
TREMBLE
TREMBLE
.....


PYJAMAS

RecorderClass

Scanlations

Translator
eyfey

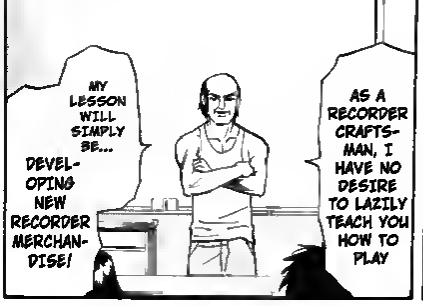
Editor
piyo

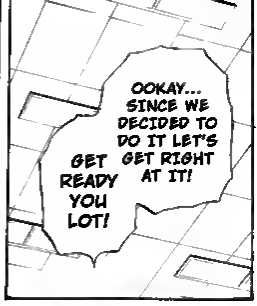
QC
maxiburger

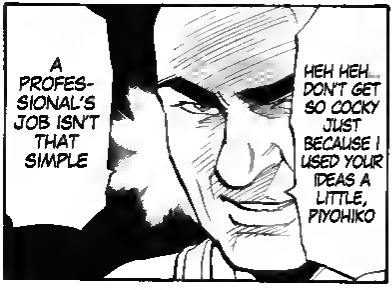
YEAH... IT'S FINE WITH ME
LET'S DO IT! LET'S HAVE CLASS, BY ALL MEANS!!
EH !?
CLATTER
WHAT SHOULD WE DO... WANNA HAVE CLASS OR SOMETHING?
AHH~ I'M BORED
RECORDER CLASS
MY DAD WAS COMING !?
ガビーン
WEEELL HELLO THERE, I'M THE SPECIAL INSTRUCTOR MR. SAKETOME ...
LET'S HAVE ONE FOR OLD TIME'S SAKE
THAT'S RIGHT... LATELY WE HAVEN'T BEEN HAVING ANY LESSONS AT ALL, HUH
OH WE'RE DOING IT? OKAY
ALRIGHT THEN I'LL LEAVE IT TO YOU TODAY
NEW TO FUKUOKA AX

TITLE ILLUSTRATION
KITAGAWA NAKABA SAN
FROM SAITAMA

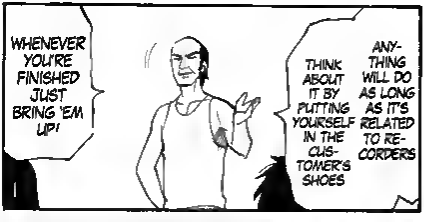
THE 155TH RECORDER YEAH... THAT'S MY DAD...

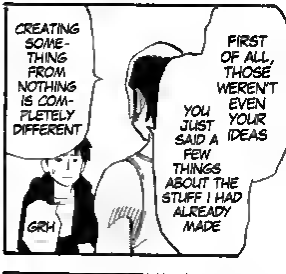

DEVELOPING NEW RECORDER MERCHANDISE!
MY LESSON WILL SIMPLY BE...
AS A RECORDER CRAFTSMAN, I HAVE NO DESIRE TO LAZILY TEACH YOU HOW TO PLAY


GET READY YOU LOT!
OOKAY... SINCE WE DECIDED TO DO IT LET'S GET RIGHT AT IT!


A PROFESSIONAL'S JOB ISN'T THAT SIMPLE
HEH HEH... DON'T GET SO COCKY JUST BECAUSE I USED YOUR IDEAS A LITTLE, PIYOHIKO

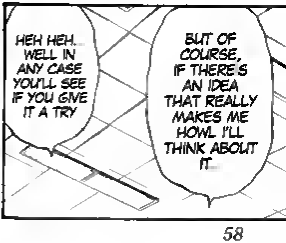
WHAT THE...
SO BASICALLY YOU WANT US TO GIVE YOU NEW IDEAS FOR STUFF IN YOUR STORE?
D-DEVELOPING RECORDER MERCHANDISE !?


WHENEVER YOU'RE FINISHED JUST BRING 'EM UP!
THINK ABOUT IT BY PUTTING YOURSELF IN THE CUSTOMER'S SHOES
ANYTHING WILL DO AS LONG AS IT'S RELATED TO RECORDERS

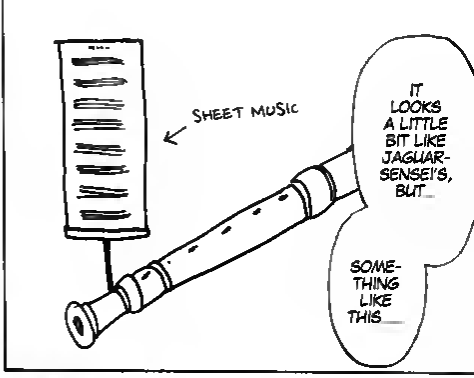

CREATING SOMETHING FROM NOTHING IS COMPLETELY DIFFERENT
GRH
FIRST OF ALL, THOSE WEREN'T EVEN YOUR IDEAS
YOU JUST SAID A FEW THINGS ABOUT THE STUFF I HAD ALREADY MADE

IT WON'T COME TO YOU THAT EASILY
HEH HEH SEE, NO MATTER HOW HARD YOU THINK

HMMM-


HEH HEH. WELL IN ANY CASE YOU'LL SEE IF YOU GIVE IT A TRY
BUT OF COURSE, IF THERE'S AN IDEA THAT REALLY MAKES ME HOWL I'LL THINK ABOUT IT...

HEY
HOW ABOUT SOMETHING LIKE THIS, HAMEJIROU!
OH JAGUAR-KUN
SOME-THING
ORNA-MENTAL LIKE THIS...
BAAAAAM
EEEEEEHH!??
THAT'S IIIIIT !!!
INCRE-DIBLE!! WE COULD EVEN MAKE A WHOLE BUNCH OF DIFFERENT TYPES
YOU'VE ALREADY GOT ME HOWLING FROM THE FIRST ONE
ISN'T IT GREAT?
ISN'T HE JUST FAVOR-ING JAGUAR-SAN!?
SEN-SEI!!
WHAT DO YOU THINK OF THIS ONE?
CLATTER
HUH?
TSK
BUTT
WHAT IS IT?
HIS ATTITUDE IS CLEARLY DIFFER-ENT


SHEET MUSIC
IT LOOKS A LITTLE BIT LIKE JAGUAR-SENSEI'S, BUT...
SOME-THING LIKE THIS...

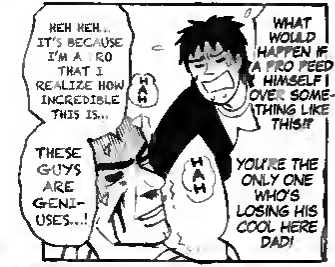
SLUU~MP
EEEEHHH!!?
SHAKE
SHAKE
ガビーン
Y-Y-Y-YOU COULD DO SOMETHING LIKE THAAAAAT!?

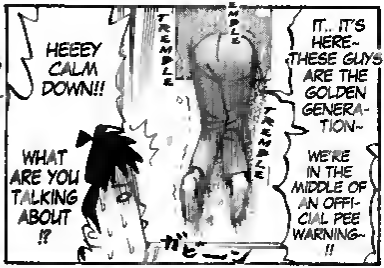
DOORCORDER
DOORBELLS ARE SO OLD SCHOOL!
PINPORO PYOROHHP!
CALL OUT THE PEOPLE IN THE HOUSE WITH YOUR FAVORITE MELODY!

SERI-OUSLY??
R-REALLY!?
T-TRUE, IT DOES LOOK A LITTLE LIKE JAGUAR-KUN'S BUT ITS PRACTI-CALITY IS AMAZING
IT'S NOT SOME-THING YOU'D NOR-MALLY THINK UP~

O-OF COURSE!
KEEP 'EM COMING!!
WHOOSH
UM, CAN I GO TOO?

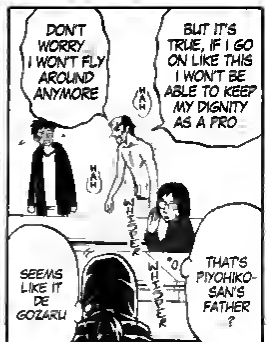
CRAAA SH
EEEEEHHH!!?
THAT'S IIIIT !!!
ガビーン
WOOOOOAAAAAHH!!
B. A. M

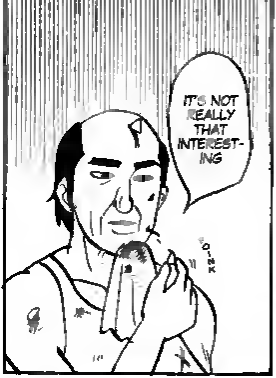

KEH KEH.. IT'S BECAUSE I'M A PRO THAT I REALIZE HOW INCREDIBLE THIS IS...
HAH
THESE GUYS ARE GENI-USES...!
HAH
WHAT WOULD HAPPEN IF A PRO PEED HIMSELF I OVER SOME-THING LIKE THIS!?
YOU'RE THE ONLY ONE WHO'S LOSING HIS COOL HERE DAD!

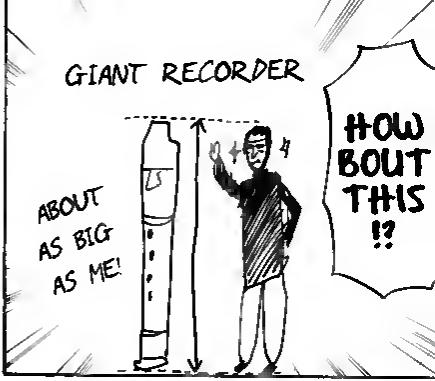

HEEEY CALM DOWN!!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT !?
TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE
IT.. IT'S HERE~ THESE GUYS ARE THE GOLDEN GENERA-TION~
WE'RE IN THE MIDDLE OF AN OFFI-CIAL PEE WARNING~ !!
ガビーン

HEY SENSEI !!
ALL RIGHT! I'LL DEAL THE FIN-ISHING BLOW!
ばっ

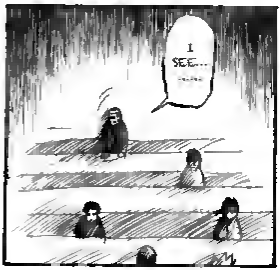
HE'S BEEN PRETTY FULL OF HIMSELF LATELY, BUT RIGHT NOW IT'S JUST TOO EMBAR-RASSING
TEE HEE. THAT PIYO-CHAN, HE'S BECOME SO INSIG-NIFICANT.

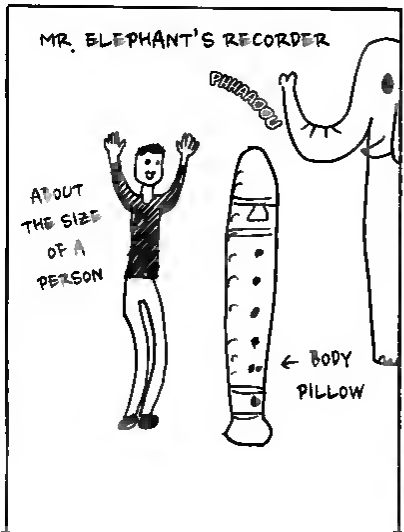

DON'T WORRY I WON'T FLY AROUND ANYMORE
HAH
BUT IT'S TRUE, IF I GO ON LIKE THIS I WON'T BE ABLE TO KEEP MY DIGNITY AS A PRO
HAH
WHISPER
WHISPER
SEEMS LIKE IT DE GOZARU
THAT'S PIYOHIKO-SAN'S FATHER ?

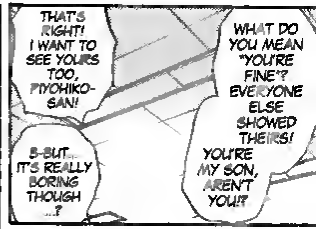

IT'S NOT REALLY THAT INTEREST-ING
-SIGH-


GIANT RECORDER
ABOUT AS BIG AS ME!
HOW BOUT THIS !?

EH..? I'M FINE, I DON'T REALLY...
ALL RIGHT PIYOHIKO, YOU'RE THE ONLY ONE WHO HASN'T TURNED THEIRS IN
HURRY UP AND SHOW ME!
-PIYUN-


I SEE....


MR. ELEPHANT'S RECORDER
PHHAAOOU
ABOUT THE SIZE OF A PERSON
← BODY PILLOW


THAT'S RIGHT! I WANT TO SEE YOURS TOO, PIYOHIKO-SAN!
WHAT DO YOU MEAN "YOU'RE FINE"? EVERYONE ELSE SHOWED THEIRS!
B-BUT... IT'S REALLY BORING THOUGH ...?
YOU'RE MY SON, AREN'T YOU!?

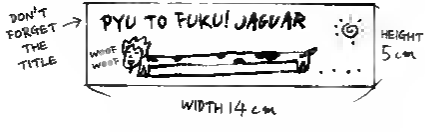
GA HA HA
F... FINE THE TRUTH IS IT'S REALLY CLOSE TO WHAT HAMMER-SAN HAD...
I ALREADY KNEW DON'T THAT WORRY, NOTHING YOU COME UP WITH WILL SUR-PRISE ME

IF I HAD TO SAY ONE THING ABOUT IT, IT WOULD BE THAT IT LOOKS ENTIRELY BETTER THAN HAMMER'S.
IT'S TRUE THAT IT'S REALLY CLOSE TO HAMMER'S, BUT IT'S KINDA.
SHOCK
I KINDA LIKE THIS ONE...
R REALLY ?
OH IT REALLY IS SIMILAR.
BUT SOME-HOW...
!?
BA BA M
I HAVE NOTHING LEFT TO TEACH YOU
J JUST AS I THOUGHT
TREMBLE
TREMBLE
YOU HIT THE NAIL ON THE HEAD WITH THIS ONE
I REALLY WANT TO FALL ASLEEP HUGGING ONE...
YAY
YAY
I WANT ONE~
AND THE FACT THAT IT'S A BODY PILLOW MAKES IT IRRESISTIBLE TO RECORDER LOVERS
SO NICE
YAY
WHAT DID YOU DO TO END UP LIKE THAT!!?
DAD WENT TO THE HOSPITAL
BAYAAAAM
YAA
AY
YOU PAAAAASSS!!!
ガビーン

USUTA'S COMMENTS

NOW THAT YOU MENTION IT, WE WERE TAKING RARE RECORDER AND TITLE IMAGE DESIGNS AT THE END OF THE 7TH VOLUME, SO I'M GOING TO GO AHEAD AND START USING THOSE. THANK YOU VERY MUCH! YOU REALLY HELPED ME OUT! EVEN THOUGH WE'VE ALREADY STOPPED TAKING DESIGNS, WE STILL RECEIVE A LOT OF THEM SO FROM NOW ON IF WE GET ANY GOOD ONES WE'LL USE THEM.

HOWEVER WE CAN'T PRINT ANYTHING DONE IN COLOR OR IN PENCIL, SO PLEASE USE BLACK PEN OR SOMETHING SIMILAR. PLEASE ALSO TRY TO DRAW NO BIGGER THAN THE SIZE BELOW. IT'S A CHALLENGE FOR ANYONE WHO'S BORED!



★ WE'RE NOT OFFICIALLY TAKING DESIGNS SO PLEASE SEND THEM TO THE SAME ADDRESS AS FAN LETTERS

RecorderClass

Scanlations

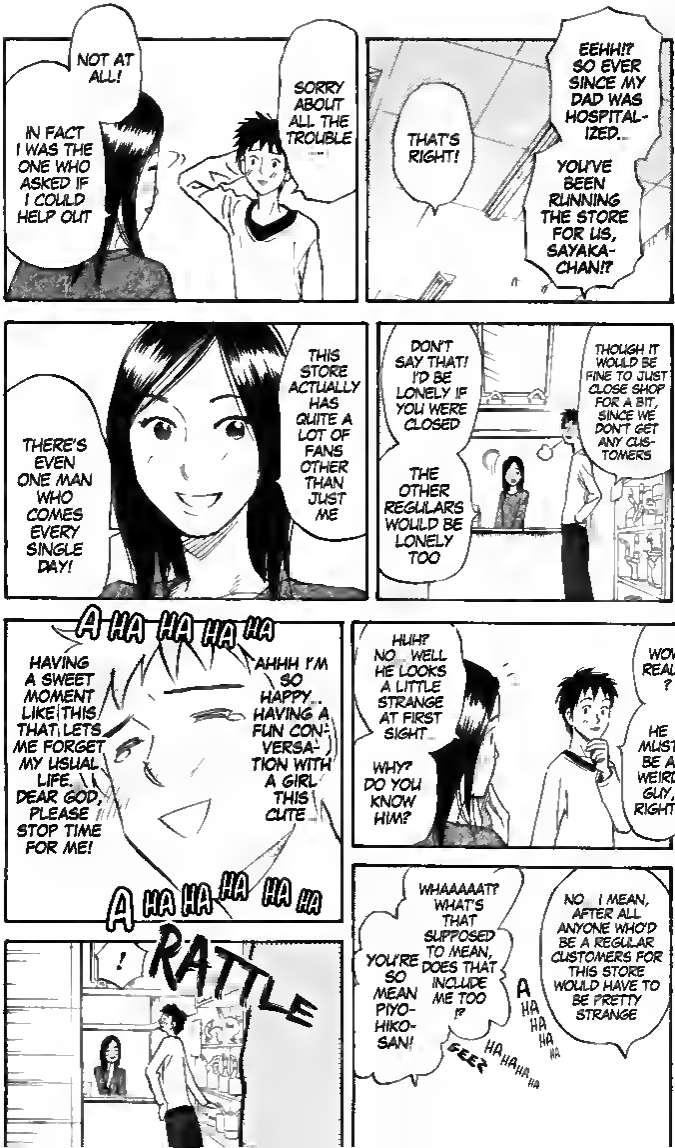
Translator
eyfey

Editor
piyo

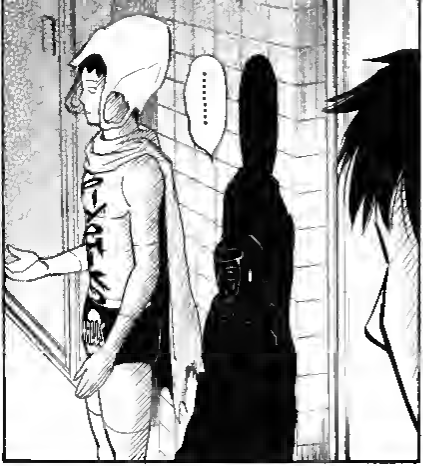
QC
maxiburger

HALLS OF PIYOHIKO
RARE RECORDERS
HE TOLD ME TO WATCH THE STORE FOR HIM.
SIGH...
SINCE MY FATHER WAS HOSPITALIZED AND CAN'T BE AT THE STORE
WHY DO I HAVE TO HELP OUT AT THIS KIND OF RECORDER STORE...
SIGH!
I DON'T WANNA~
NOT TO MENTION IT'S FULL OF MY PHOTOS INSIDE, IT'S REALLY EMBARRASSING
AAAH!
HELLO PIYOHIKO-SAN!
RATTLE
WELL, WHATEVER. LET'S USE THIS OPPORTUNITY TO DISPOSE OF EVERYTHING RELATED TO ME...
WELCOME
"BA-DUMP"
SAYA-KA-CHWAAAAAN!?
SA-SA-SA
PYU TO FUKU! JAGUAR
ジャガー
TITLE IMAGE HIRANO

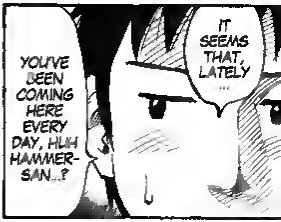
THE 156TH RECORDER
MASSIVE YOUTH HEART THROBBING TYPHOON

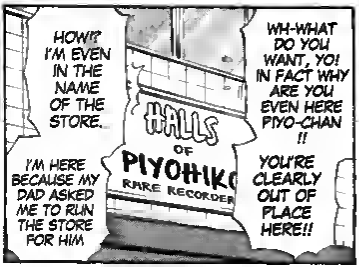

NOT AT ALL!
IN FACT I WAS THE ONE WHO ASKED IF I COULD HELP OUT
SORRY ABOUT ALL THE TROUBLE...
EEHH!? SO EVER SINCE MY DAD WAS HOSPITAL-IZED...
THAT'S RIGHT!
YOU'VE BEEN RUNNING THE STORE FOR US, SAYAKA-CHAN!?
THIS STORE ACTUALLY HAS QUITE A LOT OF FANS OTHER THAN JUST ME
THERE'S EVEN ONE MAN WHO COMES EVERY SINGLE DAY!
DON'T SAY THAT! I'D BE LONELY IF YOU WERE CLOSED
THE OTHER REGULARS WOULD BE LONELY TOO
THOUGH IT WOULD BE FINE TO JUST CLOSE SHOP FOR A BIT, SINCE WE DON'T GET ANY CUS-TOMERS
A HA HA HA HA HA
HAVING A SWEET MOMENT LIKE THIS THAT LETS ME FORGET MY USUAL LIFE. DEAR GOD, PLEASE STOP TIME FOR ME!
AHHH I'M SO HAPPY... HAVING A FUN CON-VERSA-TION WITH A GIRL THIS CUTE...
A HA HA HA HA HA
HUH? NO... WELL HE LOOKS A LITTLE STRANGE AT FIRST SIGHT...
WHY? DO YOU KNOW HIM?
WOW, REALLY?
HE MUST BE A WEIRD GUY, RIGHT?
WHAAAAAT? WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN, DOES THAT INCLUDE ME TOO!?
YOU'RE SO MEAN PIYO-HIKO-SAN!
GEEZ
A HA HA HA HA
HA HA HA HA
NO... I MEAN, AFTER ALL ANYONE WHO'D BE A REGULAR CUSTOMERS FOR THIS STORE WOULD HAVE TO BE PRETTY STRANGE
!
RATTLE

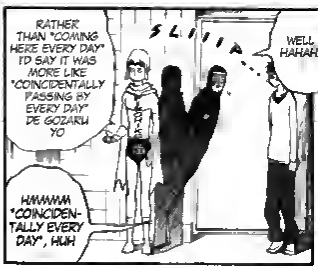
SUUUUUP!!
MAAN- I JUST HAPPENED TO BE IN THE AREA AGAIN TODAY SO I STOPPED BY AND ..
AH-
SHUT
OH? HUH..?
HE LEFT ...
.....
... UM. COULD IT BE THAT THE GUY WE WERE TALKING ABOUT WHO COMES EVERYDAY
... WAS THAT HIM..?
AH... YES, THAT'S HIM
OH NO.. WHAT IF HE OVERHEARD US CALLING HIM STRANGE...
WHAT SHOULD WE DO
I'LL BE BACK LATER
TAKE YOUR TIME!
OH ARE YOU SURE?
THEN I'LL TAKE YOU UP ON THAT OFFER
BY THE WAY YOU HAVEN'T HAD LUNCH YET HAVE YOU SAYAKA-CHAN?
I CAN HANDLE THE STORE FOR TODAY, SO WHY DON'T YOU GO EAT?
SOMEHOW, I COMPLETELY UNDERSTAND EVERYTHING NOW... THAT MAN IS AN ACQUAINTANCE OF MINE
NO DON'T WORRY IT'S DEFINITELY BECAUSE OF SOMETHING ELSE
R REALLY ?


.....

.....

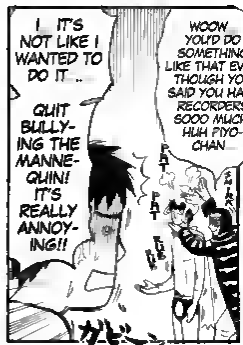

IT SEEMS THAT, LATELY ...
YOU'VE BEEN COMING HERE EVERY DAY, HUH HAMMER-SAN...?


HOW!? I'M EVEN IN THE NAME OF THE STORE.
WH-WHAT DO YOU WANT, YO! IN FACT WHY ARE YOU EVEN HERE PIYO-CHAN !!
HALLS OF PIYOHIKO RARE RECORDER
I'M HERE BECAUSE MY DAD ASKED ME TO RUN THE STORE FOR HIM
YOU'RE CLEARLY OUT OF PLACE HERE!!


RATHER THAN "COMING HERE EVERY DAY" I'D SAY IT WAS MORE LIKE "COINCIDENTALLY PASSING BY EVERY DAY" DE GOZARU YO
SLIIIA...
WELL HAHAHA
HMMMM "COINCIDENTALLY EVERY DAY", HUH

YOUR PRODUCT ...?
HUUUH? YOU DIDN'T KNOW!?
MUA HA HA

REALLY? HOW SO?
OR RATHER YOU'RE THE ONE WHO'S OBVIOUSLY OUT OF PLACE HERE HAMMER-SAN!!
WHAT'S SO OUT OF PLACE ABOUT ME VISITING THE STORE THAT CARRIES MY PRODUCT?
HA HA HA HA


I... IT'S NOT LIKE I WANTED TO DO IT ..
QUIT BULLY-ING THE MANNE-QUIN! IT'S REALLY ANNOY-ING!!
WOOW YOU'D DO SOMETHING LIKE THAT EVEN THOUGH YOU SAID YOU HATE RECORDER'S SOOO MUCH, HUH PIYO-CHAN
PAT PAT
ガビーン

MAAN~ EVEN THOUGH HE DIDN'T SAY MUCH ABOUT IT IN CLASS
IT LOOKS LIKE YOUR DAD REALLY LIKED IT AFTER ALL
HE ACTU-ALLY DID IT.....
THAT DAD OF MINE
HE, HE HE HE...
ガビーン...
HE CLEARLY POURED HIS HEART INTO MAKING THAT
GIANT RSCORDER ¥200,000

T/N: ABOUT $2,000

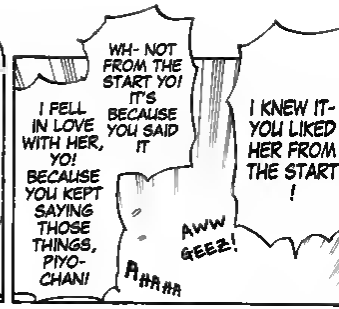
I SEE...
RHHHA
HA HA
GRRR
...GEEZ, WHAT'S WRONG WITH THIS GUY LATELY!
WELL! BETWEEN MINE AND PIYO-CHAN'S, THE QUALITY OF MATERIALS REALLY IS DIFFERENT-
AFTER ALL, IT IS 100 TIMES THE PRICE AH-HAHAHA!!
OH, YOU'RE RIGHT! MINE'S THERE TOO...
WAIT, HE USED ALL OF OUR IDEAS...
STUDENT MERCHANDISE SMILE
No. 1 MYUJIN
WELL, IT LOOKS LIKE HE'S ALSO SELLING YOUR BODY PILLOW MADE FROM CHEEEAP FABRIC, YO
FOR MUCH CHEAPER AT THAT!

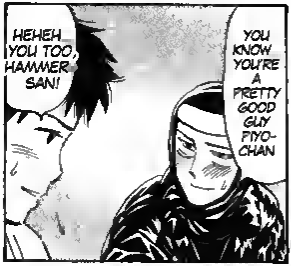
T/N ABOUT $4, $20, $5, AND $20 RESPECTIVELY

HMMMM IS THAT SO...?
ゴゴゴ
HA HA...
PIYO-CHAN YOU ARE REEEAAALLY YOU KNOW..
I MEAN PIYO LATELY YOU'VE BEEN..... PRETTY FULL OF YOURSELF HUH.....
HA HA HA...
WELL, IT COULD BE BECAUSE OF A CERTAIN SOMEONE'S ATTITUDE... I'M ONLY HUMAN ALL
!?
カキーン
SO BASI-CALLY YOU'RE SAYING
YOURS NEVER SELLS EX-CEPT ON THE EXTREMELY RARE OCCA-SION, HUH HAMMER-SAN
AH HA... AH HA HA HA
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, SILLY PIYO-CHAN..
IS THAT WHY IT'S OFF IN THE CORNER?

I MEAN, HAMMER-SAN
GLANCE
REALLY YOU'RE JUST COMING HERE BECAUSE YOU'RE AIMING FOR SAYAKA-CHAN, AREN'T YOU ?
!!?
JO-JOOOLT
WH-WHAT ARE YOU SAYING, STUPID!?
AHAHAHA
AHAHAHA I'M NOT INTER-ESTED IN STUFF LIKE WOMEN YO!!
IN FACT YOU'RE THE ONE WHO'S CHASING AFTER HER, AREN'T YOU PIYO!?
YEAH
ACTU-ALLY I AM
HUUUUUHH!!?
ガビーン
I MEAN ISN'T SAYAKA-CHAN JUST INSANELY CUTE ?
HA HA
AHH . YEAH, UH IF YOU SAY IT LIKE THAT ...
YEAH.. AFTER ALL, WHAT'S CUTE IS CUTE...
BUT I'M GLAD YOU'RE NOT INTERESTED, HAMMER-SAN.. I WAS SURE THAT YOU WERE A LOVE RIVAL OR SOME-THING
I WAS
OH. REALLY ?
YEAH WELL I CAN'T SAY I'M COM-PLETELY UNINTER-ESTED
HUH ? SO LIKE I THOUGHT, YOU DO LOVE HER?
YEAH.. NO! RATHER THAN "LOVE" IT'S.. UM..
WELL I'M SURE I DON'T HATE HER..
HA HA HA
WELL WHICH IS IT? DO YOU LOVE HER OR HATE HER!?
NO NO IT'S NOT LIKE I.. WELL I DON'T HATE... HMMM...
AH, I LIKE HER
YEAH I REALLY DO LIKE HER

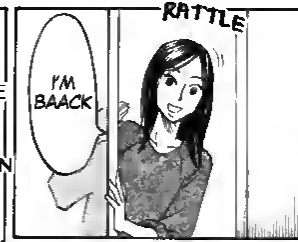
I FELT PRETTY BAD ABOUT KEEPING IT ON THE DOWNLOW
HEHEH WELL WHATEVER
I KIND OF FEEL REFRESHED NOW


I KNEW IT- YOU LIKED HER FROM THE START!
WH- NOT FROM THE START YO! IT'S BECAUSE YOU SAID IT
I FELL IN LOVE WITH HER, YO! BECAUSE YOU KEPT SAYING THOSE THINGS, PIYO-CHAN!
AWW GEEZ!
AHHHH


HEHEH YOU TOO, HAMMER-SAN!
YOU KNOW YOU'RE A PRETTY GOOD GUY PIYO-CHAN

NO, IT'S ALRIGHT
THERE WERE TIMES WHERE I WAS ACTING PRETTY UNREASONABLY TOO
THAT'S RIGHT, YO WE'VE BEEN ACTING LIKE PRETTY BIG JERKS.
SORRY I SAID YOU WERE FULL OF YOURSELF

WELCOME BACK SAYAKA-CHWAAAAN!
?
WRING 'EM OUT, THOSE YOUTHFUL JUICES!


RATTLE
I'M BAACK

JUST WHAT I WANTED
THAT DOESN'T MEAN I'LL BE GOING EASY ON YOU THOUGH
BUMP

USUTA'S COMMENTS

I NEVER MEANT TO USE SAYAKA-CHAN'S CHARACTER THIS MUCH. THAT'S WHY I STILL HAVEN'T DECIDED ON A SURNAME FOR HER.

LET'S JUST GO WITH YAMADA… OKAY!

IT'S OFFICIALLY YAMADA!

RecorderClass

Scanlations

Translator
eyfey

Editor
piyo

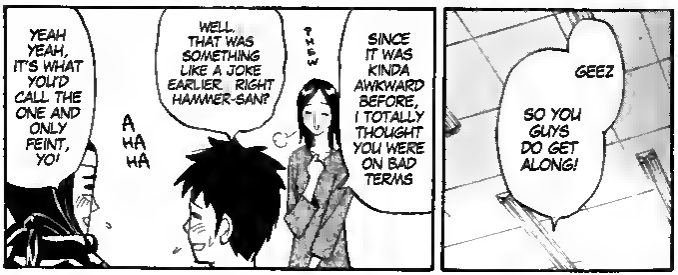
QC
maxiburger

I'M BACK!
WELCOME BACK, SAYAKA-CHAN
WEL-COME BAAA AACK!
A FRIENDSHIP EVEN GREATER THAN THE ONE THEY HAD BEFORE HAS SPROUTED BETWEEN THEM
AHAHAHAHA
PIYOHIKO AND HAMMER HAVE BEEN ON ROUGH TERMS LATELY, BUT UNITED UNDER THEIR MUTUAL LOVE FOR SAYAKA
AHAHAHA

PIYO TO FUKU JAGUAR

TITLE ILLUSTRATION SATOU TOMOKO SAN FROM KANAGAWA

THE 157TH RECORDER IT'S WHAT YOU'D CALL THE ONE AND ONLY FEINT


YEAH YEAH, IT'S WHAT YOU'D CALL THE ONE AND ONLY FEINT, YO!
AHAHA
WELL, THAT WAS SOMETHING LIKE A JOKE EARLIER, RIGHT HAMMER-SAN?
PHEW
SINCE IT WAS KINDA AWKWARD BEFORE, I TOTALLY THOUGHT YOU WERE ON BAD TERMS
GEEZ
SO YOU GUYS DO GET ALONG!

OF COURSE I PLAY, YO!
CREEP
NO, HAMMER IS
KAPI
ING
DO YOU PLAY RECORDER TOO HAMMER-SAN?
OHHH SO YOU GO TO THE SAME SCHOOL AS PIYOHIKO-SAN.
SHITT~ BLATANTLY LYING LIKE THAT
Y YEAH, THAT'S RIGHT!
RIGHT? PIYO-CHAN ?
WOOOW
THOUGH I'M ONE TO TALK, SINCE I'M LYING TOO
RIGHT NOW I'M IN THE MIDDLE OF RESEARCHING A FUSION OF RECORDER AND HIP HOP
!?
WELL, I WAS BORN AND RAISED IN HIP HOP, BUT EVER SINCE MEETING PROFESSOR JAGUAR-CHAN I'VE BECOME ENCHANTED BY THE RECORDER
WOW, THAT'S AMAZ-ING!
OH I SEE! SO THOSE WERE MADE BY YOUR CLASS-MATES?
I BOUGHT ONE OF THOSE!
THE TRUTH IS, MY CREATION IS INCLUDED IN THE STUDENT MERCHANDISE CORNER OVER THERE, YO!
AHH OH... .....
No. 1
THMP THMP THMP
YOU DIDN'T HAPPEN TO BUY THIS
I BOUGHT ONE OF THE BODY PILLOWS
DA-DUMP
YOU DIDN'T HAPPEN TO..
EH ...!?
YOU BOUGHT ONE ...!?

REALLY? IT'S JUST A RECORDER PILLOW THOUGH, THERE'S NO GIMMICK OR ANYTHING
A HA HA
THE NAME "MR. ELEPHANT'S RECORDER" IS REALLY GREAT TOO!
HAHAHA
IT'S REALLY CUTE! I FELL IN LOVE WITH IT AT FIRST SIGHT!
WOOW! REALLY ?
EHH!? YOU BOUGHT ONE?
KYAA
THAT'S THE ONE I THOUGHT UP...
WH... WHAT ARE YOU SAYING
YOURS WAS REALLY GOOD TOO, HAMMER-SAN!
HE HE
COMPARED TO THAT, MINE'S TOTALLY .....
IS THAT SO
WOOW
THAT'S RIGHT... PIYO-CHAN'S WAS A BIG HIT IN CLASS, YO!
N...NO! THAT'S BECAUSE IT'S THE MOST EX-PENSIVE
IT'S MANU-FACTURING CAN'T EVEN BE COM-PARED TO OURS!
IT'S NO GOOD AT ALL, AND IT'S NOT SELLING YO.....
STUCK IN A CORNER
OF COURSE IT WAS
PLINK
MY IDEA WAS NOTHING MORE THAN A RE-MAKE
GRIP
PLUS HAMMER-SAN, YOU WERE THE THE ONE WHO CAME UP WITH THE GIANT RECORDER FIRST

REALLY WHEN YOU THINK ABOUT IT I CAME UP WITH THE IDEA FIRST
A HA HA HA
Y.. YEAH, I GUESS ..
WELL, IT'S NOT LIKE I COPIED YOU OR ANY-THING ..
HA HA ...
NO, OF COURSE NO ONE THOUGHT YOU WERE COPYING, YO
WE JUST HAPPENED TO HAVE TWO EXACTLY IDENTICAL IDEAS ... RIGHT?
HUH ?
YEAH ...
Y.. YEAH, BECAUSE THAT'S WHAT ACTUALLY HAPPENED
OF COURSE THERE'S NOT A SINGLE PIECE OF EVIDENCE TO PROVE IT WASN'T A COPY EITHER...
BUT I BELIEVE YOU, YO
YOU'RE MY PRECIOUS FRIEND AFTER ALL, PIYO-CHAN !
D DAMNIT~ WHAT'S WITH THAT ATTITUDE
IT TOTALLY LOOKS LIKE I COPIED HIM THIS WAY
PLUS BY NON-CHALANTLY COVERING FOR ME , HE'S GIVING HIMSELF A GOOD NAME
OF COURSE HE DIDN'T!
PIYOHIKO-SAN ISN'T THAT KIND OF PERSON!
FOR SURE, I CAN GUARAN-TEE IT!
AFTER ALL, PIYOHIKO-SAN MADE ALMOST ALL OF THE RECOR-DERS HERE!
SUCH AN UNDER-HANDED PERSON WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO MAKE ALL OF THESE LOVELY RECOR-DERS!
AAAAAHHHHH!!
SHIRRK
GRIP
STING
STIII—NG
SAYAKA-CHAAAN !!
SA ...
OH... YEAH
OF COURSE THAT'S RIGHT ...

THAT'S RIGHT! I REALLY RESPECT HIM-!
AHH HA HA
SHAKY
POKE POKE
PIYO-CHAN'S PRETTY AMAZING, HUH HE CAN MAKE ALL THESE RECORDERS EVEN THOUGH HE'S A STUDENT...
REALLY IT'S LIKE WHEN DO YOU EVEN SLEEP, YO
N... NO THAT'S... YOU'RE OVERESTIMATING ME HAHA
E HE HE HE HE
AHA- HAHA I SEEE
THAT'S SAYAKA-CHAN FOR YOU, SHE REALLY UNDERSTANDS, HUH PIYO-CHAN
HEE HEE
TOUCH
BAM
DON'T SAY IT, PIYO-CHAN !!
DON'T SAY IT!!
?
MPH...
!?
THE TRUTH IS, SAYAKA-CHAN.
UH- UMM...
TH... THIS GUY IS TERRIBLE, SERIOUSLY !!
NOW THAT IT'S COME TO THIS YOU'VE GOT NO CHOICE BUT TO CONFESS PIYO-CHAN
IT CAN'T BE HELPED
ガビーン
?
OTHERWISE YOU'LL DISAPPOINT SAYAKA-CHAN!!
YOU HAVE TO KEEP IT A SECRET !!
WH- WHAT DO YOU MEAN "DISAP-POINT"...?
HUH...?

TH... THE TRUTH IS, SAYAKA-CHAN...
I DIDN'T MAKE A SINGLE ONE OF THE RE-CORDERS HERE
HUH!?
B... BUT THIS POSTER
THAT'S JUST SOME FLIER MY DAD WENT OFF AND MADE BY HIMSELF...
BUT HONESTLY, MY DAD WAS THE ONE WHO MADE ALL OF THESE
ALL I DID WAS GIVE MY FATHER A LITTLE ADVICE ON HIS IDEAS.....
IN REALITY I'M JUST AN ORDINARY GUY WHO CAN'T DO ANYTHING...
YEAH YEAH, THAT'S RIGHT YO
.....
QUIVER
QUIVER
THAT'S NOT TRUE!
!?
IT'S OKAY PIYO-HIKO-SAN!
I'M SURE THE WORLD OF CRAFTSMEN IS REALLY TOUGH, I DON'T THINK YOU COULD JUST MAKE SOMETHING SO EASILY
BUT HAME-JIRO-SAN IS ALWAYS SAYING "PIYOHIKO-SAN REALLY HAS TALENT"
IF IT'S YOU PIYOHIKO-SAN, THEN I'M SURE YOU'LL BECOME A GREAT RECORDER CRAFTSMAN!
I CAN GUARAN-TEE IT!
THANKS...
I'LL DO MY BEST!!
EEEHHHH!!?
ガビーン
GRIP

SEE YOU!
AHAHA
I'LL BE WAITING, YO!
TODAY WAS REALLY FUN!
I'LL DEFINITELY BE BACK!
LET'S ALL THREE OF US DO OUR BEST YO! AHAHAHA!!
YEAH YEAH! LET'S DO OUR BEST!
AHAHA
YEAH... WE'LL WORK HARD TOGETHER, SAYAKA-CHAN!
LET'S BOTH DO OUR BEST, FIYOHIKO-SAN!
WH.. WHO KNOWS
I'M NOT SO SURE ABOUT THAT...
HA HA
HE HE HE
OHH NOW I GET IT, I HAD NO IDEA...
YOU'RE GONNA BE A RECORDER CRAFTSMAN, HUH FIYO-CHAN.
.....
LO OOOOOM
IS THAT SO..? HAMMER-SAN YOU REALLY ARE TERRIBLE...
OH MY... AREN'T YOU THE ONE FULL OF STUFF FIYO-CHAN?
YEAH, YOU REALLY ARE COMPLETELY FULL OF YOURSELF...
THESE TWO ARE HOPELESS
OH, I SEE... SO THEN THAT WAS ALL A LIE....
WH.. WHY'S THAT? IT'S NOT A LIE, I JUST SAID I WASN'T SO SURE!
IN FACT, WEREN'T YOU JUST FULL OF LIES YOURSELF, HAMMER-SAN?
SOMETHING ABOUT FUSING RECORDER AND HIP HOP

I'VE GOT NOTHING TO DO! SPECIAL PROJECT

LET'S SERIOUSLY WRITE LYRICS!

SINCE I RAN OUT OF JOKES I THOUGHT I'D HAVE MY ASSISTANTS WRITE SOME COMICS STRIPS, BUT THAT METHOD ISN'T INTERESTING AT ALL SO IF IT'S GOING TO BE BORING YOU MIGHT AS WELL SERIOUSLY WRITE SOME SONG LYRICS!

AND SO WITH "LOVE" AS THE THEME WE DILIGENTLY WROTE LYRICS.

PLEASE DON'T EXPECT TO LAUGH.

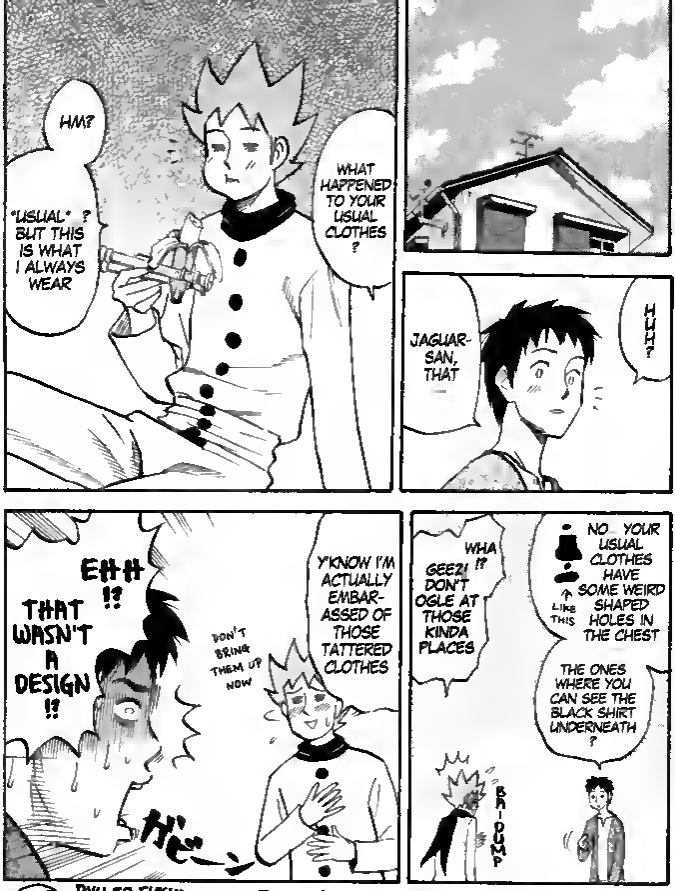
RecorderClass

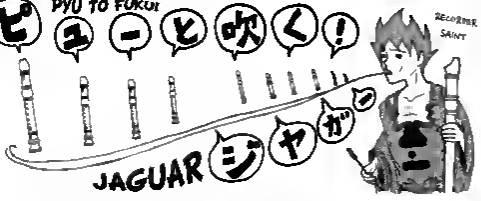
Scanlations

Translator
eyfey

Editor
piyo

QC
maxiburger


HM?
"USUAL"? BUT THIS IS WHAT I ALWAYS WEAR
WHAT HAPPENED TO YOUR USUAL CLOTHES?
JAGUAR-SAN, THAT—
HUH?
EHH!?
THAT WASN'T A DESIGN!?
DON'T BRING THEM UP NOW
Y'KNOW I'M ACTUALLY EMBAR-ASSED OF THOSE TATTERED CLOTHES
ガビーン
WHA!? GEEZ! I DON'T OGLE AT THOSE KINDA PLACES
NO YOUR USUAL CLOTHES HAVE SOME WEIRD SHAPED HOLES IN THE CHEST
LIKE THIS
THE ONES WHERE YOU CAN SEE THE BLACK SHIRT UNDERNEATH?
BA-DUMP



TITLE ILLUSTRATION/
KUWABARA KEIKO
FROM NARA

THE 158TH RECORDER IT'S NOT A PATTERN, THEY'RE HOLES

FOR EXAMPLE, I EVEN BOUGHT TWO OF THE SAME SHIRT THIS TIME
BUT THE FIRST ONE, YOU SEE
DON'T BE STUPID, THERE'S NO WAY I'D TEAR IT MYSELF
THERE'S NO WAY SOMETHING THAT UNNATURAL JUST HAPPENS NATURALLY! AREN'T YOU THE ONE DOING SOMETHING TO IT!?
OF COURSE IT'S NOT A DESIGN... THE SHIRTS ALL LOOKED LIKE THIS WHEN I BOUGHT THEM...
BUT THEY JUST NATURALLY RIPPED INTO THAT SHAPE
HA HA HA
IT'S NOT MYSTERIOUS AT ALL! YOU OBVIOUSLY RIPPED IT YOURSELF JUST NOW
THERE REALLY ARE SOME MYSTERIOUS PHENOMENA IN THIS WORLD, HUH
AHAHA
WHAT'S WITH THE "SEI" !?
RII—P
SEI!!
ガビーン
EARLIER TODAY THE BUTTONS HAPPENED TO GET CAUGHT ON A FENCE...
LET'S GO OUTSIDE AND DO SOME INTENSE MOVING AROUND!
LIKE I THOUGHT, HE REALLY WANTS TO RIP IT!!
ガビーン
I DEFINITELY WANT TO KEEP AT LEAST THIS SHIRT SAFE
ARE YOU SERIOUS!
LIKE I SAID, THERE'S NO WAY I WOULD... I CAN'T EVEN COUNT THE DOZENS OF SHIRTS THAT'VE BEEN DESTROYED
AND SO...

EX-CUSE ME!
I DON'T KNOW ABOUT THAT...
IT'S KINDA LIKE... THE ELBOW-ROOM IN YOUR HEART CHANGES, OR SOME-THING
YOU START FEELING REALLY KIND, YOU KNOW?
POOM
AHH~ HOW RE-FRESH-ING!
NEW SHIRTS REALLY ARE NICE
EHE HE HE HE HE
LOOOOOOM
COULD YOU GET THE BALL?
OH !?
OKAY KIDDO! JUST LEAVE IT TO... ME
BOUNCE
BOUNCE
YOU TOSSED IT!! WHAT ARE YOU EVEN DOING!?
PHEW~ THAT WAS CLOSE CRAZY CLOSE JUST NOW
THE KID'S FROZEN !!
PHEW
TOSS
PLOP
WHAT ARE YOU DOING !!?
ZABAM
SE!!!
ガビーン
BANG

.....
TH THIS IS BAD! LET'S RUN FOR IT, JAGUAR-SAN!
HOW DARE YOU BREAK MY SON'S BALL!!
EEEK!
HEEYYY YOU PUNK !!
STEP STEP STEP STEP
GONG
SEI!!
HEEEY!!
STOMP STOMP STOMP
GET BACK HERE !!
IT'S CLEAR THAT SOME UNSEEN FORCE WANTS MY CLOTHES TORN
Y. YOU'RE EXAGGERATING
AREN'T YOU BEING JUST A LITTLE TOO PARANOID..?
KENJI
NO, YOU!! WHAT WERE YOU THINKING !!
WHAT WERE YOU THINKING ASSHOLE!!
TH. THAT WAS CLOOOSE~ HE WAS TOTALLY AFTER ME
THAT'S NOT KIND AT ALL !!
BASSHU
BASSHU
HEH~
HEH

THANK YOU FOR WAITING
WELL, NORMALLY YOU'D THINK THAT WAY
DON'T BE STUPID, YOU SAW WHAT HAPPENED
W WELL IT'S TRUE THEY DID HAVE THE HOLE SHAPE.
BUT SOMETHING LIKE A BALL OR A MAN'S FACE COULDN'T TEAR CLOTHES, COULD IT?
BOTH THE BALL AND THAT MAN'S FACE HAD THAT IMPOSSIBLE DESIGN
SPLAA—SH
CLATTER
AH !!
KABLAM
SEI !!
THAT ONE WAS DEFINITELY STRANGE JUST NOW
ぶーン
IT'S MY FIRST DAY ON THE JOB AND I GOT NERVOUS ..!!
AAAHH-HHHH!! I-I... I'M SO SORRY, WHAT SHOULD I DO!?
LET ME CUT THE SOILED PARTS OUT OF YOUR CLOTHES FOR YOU!!

THIS IS REALLY CUTTING IT CLOSE ...
I'M BEAT...
Y... YEAH
OH NO! OUTSIDE WAS TOO DANGEROUS AFTER ALL
LET'S GO BACK HOME PIYOHIKO
FOR NOW I'LL SPREAD IT OUT HERE TO DRY
IT'S DANGER-OUS TO DRY IT OUTSIDE TOO
NO... DOING LAUNDRY IS BAD, SINCE WE CAN'T KNOW WHAT'LL HAPPEN
THAT BEING SAID, THERE'S ALSO A CHANCE IT MIGHT ROT IF IT STAYS WET
IF YOU DON'T WASH IT QUICKLY IT IT'LL BECOME A STAIN
WHAAA-!? WAIT, JAGUAR-SAN!!
BAH-DUMP
PHEEEW
PHEEEW~ THAT SHOULD DO IT!
BAAA——M
!!?
IT'S TEARING AROUND YOUR NIPPLES !!
TH.. THAT, YOUR UNDER-SHIRT HAS HOLES TOO!!
ON YOUR UNDER-SHIRT
HM ?

THESE ARE FINE, SINCE I MADE THEM MYSELF
HEEEEY HOW IS THAT FINE!?
THAT'S UNNECESSARILY TERRIBLE!! PERVERT!!
HEY, DON'T BE RUDE
THIS IS A HYGENIC TECHNIQUE THAT'S BEEN PASSED DOWN IN MY FAMILY SINCE ANCIENT TIMES
SIZZLE
CRACKLE
SIZZLE
R... REALLY? EVEN THEN, THAT'S KIND OF..
HM !?
SKIII
D
SEEEEE!!!
SIZZLE
THERE'S SMOKE COMING FROM THE CLOTHES
CRACKLE
CRACKLE
UWAAH THIS IS BAD JAGUAR-SAN!!
R-R-R!!
II?
RIP RIP TEARD
SEI-!!!
DONE
THAT WAS UNBELIEVABLY CLOSE !!
A... ARE YOU OKAY, JAGUAR-SAN?
TH... THAT WAS CLOOOOSE! SO HOOTTT !!
I'M FINE... THE FIRE HADN'T CAUGHT YET
SIZZLE
DRIP
SIZZLE
HUH?
THE BUTTON'S CAUGHT

Love don't stop, love don't quit

lyrics by Ogino Hideki

It's dangerous
Yes, it's incredibly dangerous
This is bad, man, it's bad
Yes, this is incredibly bad
It seems something inside me has gone mad
What should I do, it seems I've gone incredibly mad
Did they want to drive me mad to this extent
do they want to destroy this glass youth velvet boy
I'm breaking oh ohh
I'm breaking hey he-heeyyy
I see the destroyer right before my eyes
but they're so lovely

interlude (the kind that calls to your heart)

I'm breaking hooo
I'm breaking laa lalaa
I see the destroyer right before my eyes
but they're so lovely
Tororururiru Tororururiru
Tororururiru Tororururiru
I see the destroyer right before my eyes
I'm falling in love with them

RecorderClass

Scanlations

Translator
eyfey

Editor
piyo

QC
maxiburger

ヒューと吹く！ジャガー

PYUU TO FUKU! JAGUAR

159TH RECORDER THE RESULT OF A LOT OF THINGS HAPPENING

OOOH!! THIS IS FROM BACK THEN..
SO IT WAS IN HERE ALL ALONG !!
OH ...?
NO, IT'S THIS THING !
STONE ?
COME ON, DON'T YOU RE-MEMBER!? THIS STONE!
HUH? WHAT'S THE MATTER, PIYOHIKO ?
DID THE MEMORY OF YOUR PAST LIFE AWAKEN ?
SURE BRINGS BACK MEMO-RIES~
OOH ...
COULD IT BE THAT!
WHY DYING!? JUST LEAVE IT AT GOAT!!
THOUGH I DON'T GET WHY IT HAS TO BE A GOAT EITHER!
FROM BACK WHEN YOU USED TO BE A DYING GOAT

BY THE WAY, APPARENTLY PEGMO IS OFFICIALLY CALLED "PEGLIS EUFRATES", SO WHEN WE QUESTIONED HIM ABOUT WHY THAT WAS SHORTENED TO "PEGMO", HE STARTED INSERTING THE WORD PEGMO AT STRATEGIC POINTS OF THE CONVERSATION

AROUND THE BRIDGE GIRDER WE FOUND A BIG CARDBOARD BOX. INSIDE IT WAS ONE WEIRD OLD MAN. THE OLD MAN CLAIMED TO BE A PRINCE FROM PLANET PEGMO.

WE WERE WALKING AT THE DRY RIVERBED...

YES, THAT DAY...

IS THAT SOOO

OR SO IT SEEMED

SO IN OTHER WORDS IT WAS THE PROOF OF HIS NOBILITY

THE PRECIOUS STONE ON THAT HEADBAND WAS THE MOST VALUABLE MATERIAL ON ALL PEGMO

OLD PEGMAN WAS WEARING A HEADBAND WITH A BEAUTIFUL STONE ON IT

CALLING HIM "OLD PEGMAN" AND IT TURNED INTO A RELATIONSHIP WHERE WE'D VISIT HIM EVERY DAY.

BUT ODDLY ENOUGH WE BECAME GOOD FRIENDS WITH HIM AND STARTED

HE WAS A STRANGELY SPEAKING OLD MAN.

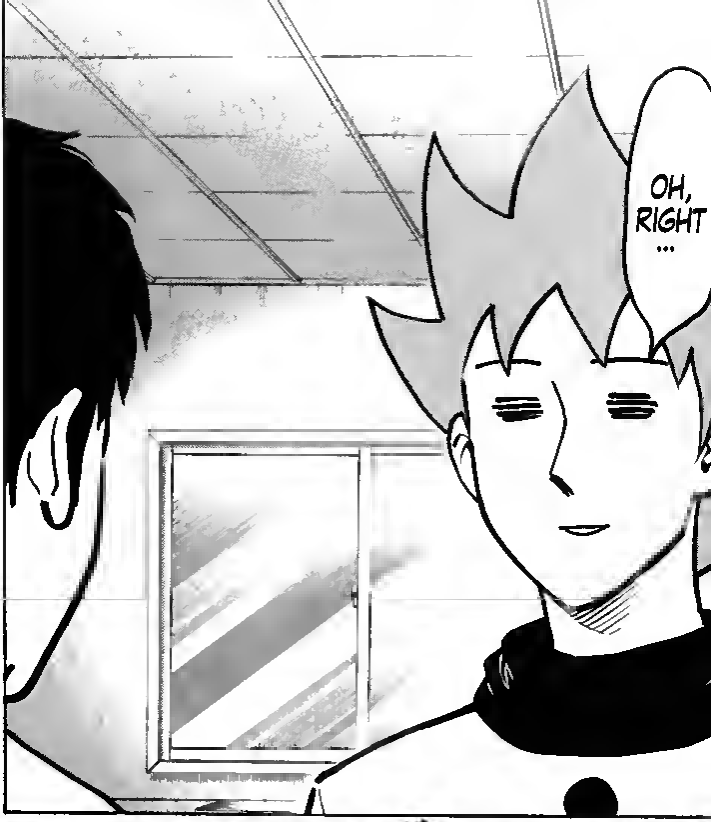
BUT ONE DAY, OLD PEGMAN SUDDENLY DISAPPEARED... HE NEVER EVEN SAID GOODBYE, ALL HE LEFT BEHIND WAS THE HEADBAND WITH THAT STONE ON IT... JUST WHERE DID OLD PEGMAN GO IN THE END? EVEN NOW, WE DO NOT KNOW THE REASON FOR HIS DISAPPEARANCE. WE DON'T EVEN KNOW IF HE'S STILL ALIVE, THOUGH I BELIEVE THAT HE ACTUALLY RETURNED TO HIS PLANET... BUT NO MATTER WHERE HE WENT, THERE'S NO DOUBT THAT HE'S STILL TELLING HIS DREAMLIKE STORIES WITH THE TYPICAL SMILE ON THAT CLEFT LIP OF HIS AND WHENEVER I THINK OF THAT, I LOOK UP TO THE SKY FEELING AS IF A LIGHT WAS SHINING DOWN ON ME.

LIKE "THE LANGUAGE ON PLANET MOJOROLIS IS LITERALLY THE SAME AS JAPANESE."

OLD PEGMAN TOLD US MANY OTHER FUNNY STORIES, TOO

JUST FORGET ABOUT IT, THIS IS TOO MUCH EFFORT

HOLD ON, WAS IT MAYBE THAT PRETTY LONG EPISODE?
I DON'T THINK IT WAS THAT LONG.
EH? NOT SO SURE ABOUT THAT...
AND FOR SOME REASON YOU THREW THE STONE AWAY AT THE END...
YOU DON'T HAVE TO FORCE IT AND MAKE UP SOME STORY!
EEEEH, BUT I REALLY CAN'T REMEMBER IT...
WE'VE NEVER BEEN OUT WALKING WITH A HORSE!!
ガビーン
WHEN'S THAT SUPPOSED TO BE !!?


OH, RIGHT ...

NOOO IT WAS A REALLY IMPORTANT SCENE!
I MEAN, IT WAS FOR A LOT OF DIFFERENT REASONS
ANY-WAYS, I REMEM-BER NOW!
IT WAS TOO BIG FOR SUCH AN UNIM-PORTANT PART!!

WHAT A HUGE PANEL !!

ON THAT DAY, BOTH OF US WANDERED AIMLESSLY THROUGH TOWN... WE UNINTENTIONALLY ENTERED AN ANTIQUE STORE AND WHEN WE SPOTTED THIS VASE WE INSTANTLY FELL HEAD OVER HEELS IN LOVE WITH IT.. WE IMMEDIATELY BOUGHT THE VASE AND CONTINUED STROLLING THROUGH TOWN AGAIN... AT THAT MOMENT, A SMALL STONE CAME FLYING OUT OF NOWHERE AND SMASHED THE VASE THAT WE BARELY JUST BOUGHT INTO SMITHEREENS I GOT MAD AND PROMPTLY PICKED UP THE STONE TO RETALIATE AGAINST THE FOE.. BUT THAT INSTANT... THE EXTREMELY SMOOTH FEELING OF THE STONE WHICH I GRASPED SIMPLY TOOK MY BREATH AWAY! THIS SENSATION.. THIS HEAVINESS . I KNEW THAT THIS WAS CLEARLY NOT JUST ANY NORMAL STONE.. BUT EITHER WAY, ONCE WE SAW TO IT THAT THE ENEMY WHO WILLFULLY TOSSED THAT STONE WAS BEATEN TO A PULP, WE RETURNED HOME.. THEN ON THE NEXT DAY, YOU MADE A REALLY STUPID FACE WHILE PICKING UP SOME RANDOM STONE. AND THAT STONE WAS THIS ONE, RIGHT...?
90% OF THAT WAS COMPLETELY UNRELATED TOO!!
SUCH A LONG STORY !!
EVEN THOUGH IT WAS WRONG IT WAS STILL LONG!!
OH, REALLY I GUESS I HONESTLY CAN'T REMEMBER THEN
ガビーン
NO !!!
HMM... OH!
I SEE, THAT TIME?
DON'T JUST GIVE UP, LISTEN. HMM. HOW LONG AGO WAS IT EXACTLY
IT WAS THAT TIME WHEN WE WENT TO THE DRY RIVERBED...

JUMP COMICS
ぴぃと吹く!ジャガー
うすた京介
8
出せ!たてぶえマン

USUTA KYOUSUKE

Picture of a tapir I took at the zoo. When you see it in real life it's really big and fairly frightening. There's a legend(?) about tapirs eating dreams but if I saw this by my pillow in the middle of the night I'd be scared to death. That's what I was going for with the front cover.

TN: Tapirs are named "baku" in Japanese, because they look so much like the mythological creature "baku" which is said to eat dreams.

● Collected works published in Weekly Shonen Jump Magazine in 2004, volumes 16 through 20, 22/23 through 32, and 34 through 41

ISAAC NEWTON LOVE

LYRICS BY HIRANO MASAOMI

1. The apples are falling down again like idiots today
   As if they're being inhaled by the ground
   But the golden apple won't fall
   Because there's an ant between him and the ground
   WATCH OUT!! If I fell now the ant would die
   Are you still in love with me?
   Will you fall for me to gain my love?
   I won't fall, it's not like I don't have the courage to do it
   At least he's not falling
   He is... I ☆ Sac New, ton
   This is the love
   This is the love
   This is the love...

2. The iron ball and the bulb are competing again over speed today
   The speed while falling to the ground
   But the sun won't fall
   If I were to fall, Earth would be destroyed
   WATCH OUT!! If I fell now, the people would die
   Are you still in love with me?
   Will you fall in love even when death beckons?
   I won't fall, there's no meaning to it if you died!!
   At least, he's not falling
   He is... I ☆ Sac New, ton
   This is the love
   This is the love
   This is the love... love turns people into cowards

RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

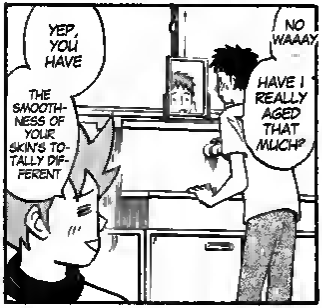
Editor
piyo

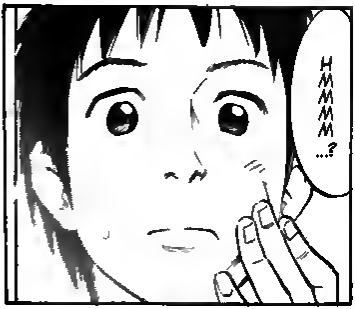
QC
eyfey

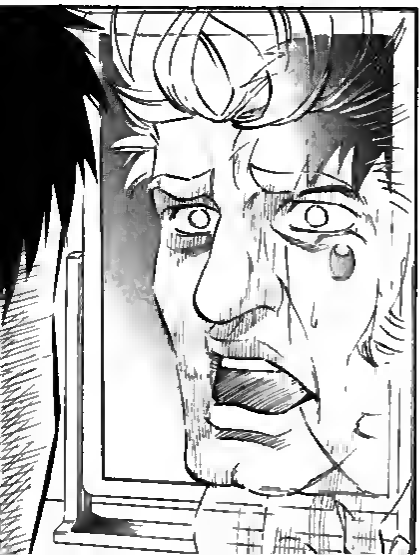
JA PYU TO FUKU GUAR ピューと吹く！ジャガー

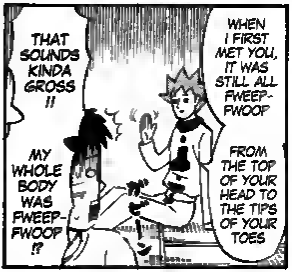
TITLE ILLUSTRATION BY MASAHIRO HIRANO

160TH RECORDER THE MAN WHO KNOWS THE PAST



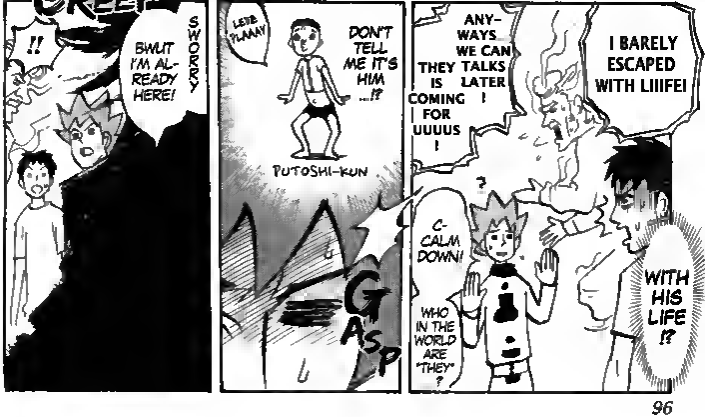





WHEN I FIRST MET YOU, IT WAS STILL ALL FWEEP-FWOOP
FROM THE TOP OF YOUR HEAD TO THE TIPS OF YOUR TOES
THAT SOUNDS KINDA GROSS !!
MY WHOLE BODY WAS FWEEP-FWOOP !?

HUUUUH? DAD, LONG TIME NO SEE!
WHAT BRINGS YOU HERE ALL OF A SUDDEN?
FLOOORT
PANT
PANT
WAIT... NO! MICHAEL-SAN...!?
AAA AAA AAH !!
SLIIP
I'M AG IIII ING !!

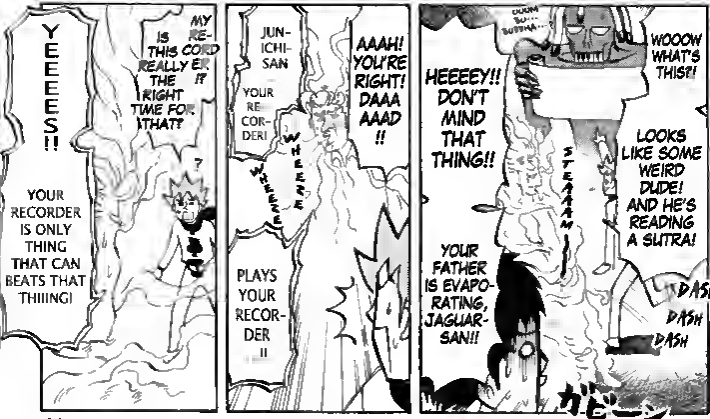
YOU'RE IN THE MIDDLE OF EVAPO-RATING!
?
DID SOME-THING HAPPEN TO YOU, DAD ?
THEY... FINDED ME...
HERE IS DANGER-OUSI PLEASE RUNS AWAAAY!
STEAAAM...!
P-PLEASE RUNS AWAAAY, JUNICHI-SAN!


CREEP
!!
?
SWORRY
BWUT I'M AL-READY HERE!
LETS PLAAAY
DON'T TELL ME IT'S HIM ...!?
PUTOSHI-KUN
GASP
ANY-WAYS WE CAN THEY TALKS IS LATER COMING ! FOR UUUUS !
I BARELY ESCAPED WITH LIIIFE!
?
C-CALM DOWN!
WHO IN THE WORLD ARE "THEY" ?
WITH HIS LIFE !?

PU...
BAA
PU-TOSHI-KUN !!
WHAT, NO HE'S NOT !!
HE TOTALLY DOESN'T LOOK LIKE THAT THING FROM BEFORE !!
OH, YOU'RE RIGHT
WHAT A SURPRISE! AND I ALREADY THOUGHT "MAN, YOU'VE CHANGED QUITE A BIT"
HO HO HO
MY NAME IS.
AAAH!! THAT'S ...
THE SAME KINDA HOLES AS IN JAGUAR-SAN'S CLOTHES !!
BA—M
EH? OH, REALLY ?
MY NAME IS.
ACTU-ALLY
SINCE YOU'RE ALREADY HERE, WHY DON'T YOU COME IN?
WATCH OUTS, JUNICHI-SAN HE IS AIMS FOR YOU !
JESUS! SO I WAS TOO LATES
LOOOOOOM
WHO IS HE?
I'LL HWAVE YOU KNOW!
CREAK
HO HO HO

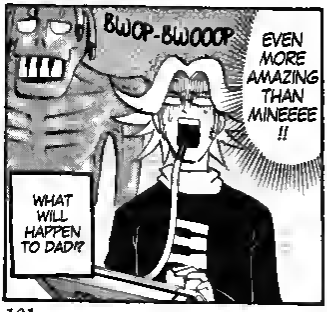
W-WHAT DO YOU MEAN !?
JUST WHO ARE YOU!?
EH !?
WELL.. MINE OPENED ON THEIR OWN ACCWORD TOO..
THAT'S RIGHT, RATHER THAN A STYLE.
JAGUAR-SAN'S HOLES OPENED ON THEIR OWN ACCORD
THIS IS NO STWYLE, HOHO
NO
AAAAH, YOU'RE RIGHT !!
YOU ASSHOLE, HOW DARE YOU COPY MY STYLE!!
CHEMICAL YOSHIO !?
CHEMICAL YOSHIO ...
ARE YOU NOT ?
BUT FOR NOW, I'LL LET YOU KNOW ONE THING
MY NAME IS...
HOHO.. I'LL FILL YOU IN ONCE I'VE TAKEN YOU BACK
HEEEEY, COME ON DON'T REVEAL THAT!!
WOOOW, THE PIANICA ?
WATCH OUTS... HE IS MASTER OF PIANICA!
YOU'VE BEEN BLURTING OUT ALL MY PRECIOUS FEATURES FROM THE VERY BEGINN-
BAAM
DON'T SPOIL IIIIIT !!
SWOOSH
I'LL ERASE YOU RIGHT IN FRONT OF JAGUAR !!
DAMMIT.. THAT GWHOST IS TOO ANNOY-ING!!

AAAAAAH!!
STEEEAAM
!!?
THEEE 'OOOO
WEEEE OOOOF
OOOOF
BAM
SUTRA
PIANICA MAN SUTRA CHANT !!
Tooo


YEEEES!!
YOUR RECORDER IS ONLY THING THAT CAN BEATS THAT THIIING!
MY RE-
IS THIS COLD REALLY EX IT
THE RIGHT TIME FOR THAT?
JUN-ICHI-SAN
YOUR RE-COR-DER!
WHEEEE
PLAYS YOUR RECOR-DER !!
AAAH! YOU'RE RIGHT! DAAA AAAD !!
DOOM DU-DUTTAA
HEEEEY!! DON'T MIND THAT THING!!
YOUR FATHER IS EVAPO-RATING, JAGUAR-SAN!!
STEAAAM
WOOOW WHAT'S THIS?!
LOOKS LIKE SOME WEIRD DUDE! AND HE'S READING A SUTRA!
DASH
DASH
DASH
ガビーン

THAT MONSTER IS IMAGINATION CREATED BY CHEMICAL-SAN.
OH, I SEE.
OH... IT STOPPED FOR LITTLE BITS...
!!
THE... THE POWER OF... BUDHA
UMMMM...
SHIT! HE KEEPS TATTLING...
IT'D BE A PWAIN IF HE EXPLAINED IT ALL!
HEY PIANICA MAN, READ IT PROPERLY! OR WE'LL NEVER SWEND THAT GEEZER TO HEAVEN !!
NO... WAIT, JAGUAR-SAN! NOW THAT YOU MENTION IT, YOU ACTUALLY HAVE !
AHAHA, NOOO WAY I DON'T
IVE NEVER EVEN DONE ANYTHING LIKE THAT
AND JUNICHI-SAN...
YOU POSESSES SAME POWER!
YES... WITH HIGH LEVEL PERFORMANCE ABILITY THEY CONTROLS IMAGINATIONS OF LISTENING PEOPLE...
IT'S BE ALRIGHT IF IT'S YOU WHO'S DOES IT, YOU'LL SURE BES ABLE TO MAKE ONE THAT'S BETTER THAN HIS!
ANYWAYS TRY DOINGS IT SAME WAY AS CHEMICAL-SAN!
YOU MADE EVERYBODY IMAGINE THE MOVIE "SCORPAN X" WITH JUST YOUR RECORDER!
YOU KNOW SOME TIME AGO IN THE GUITAR CLASS ROOM...
WE'LL ERASE HIM BEFWORE THAT! PIANICA MAN!!
HUMPH... YOU THINK YOU CAN DO IT JUST FROM IMITATING ME!?
BAM
HANG IN THERE, DAD!!
I GUESS I HAVE NO CHOICE. I'LL JUST SEE WHAT I CAN DO !!
YOU SHOULDS BE ABLE! YOU CANS DO IIIT
CAN I REALLY DO THAT?
UM-HUH
EEEEH, BUT I DON'T REALLY REMEMBER HOW I DID THAT
THESE PEOPLE ARE PRETTY CALM ABOUT THIS!!
TREMBLE
TREMBLE

DOOO ONG
COMPELLS YE
COMPELLS YE
COMPELLS YE
KINDA LIKE THIS?
STEEEEAAAAAM..


BWOP-BWOOOP
EVEN MORE AMAZING THAN MINEEEE !!
WHAT WILL HAPPEN TO DAD!?

HE MADE AN AMAZ-ING OOOONE !!

Honest LOVE

Lyrics by Kyousuke Usuta

1. If I had to be honest, uniforms are my weakness
   I love uniforms
   And I love glasses too
   Do I love girls or do I love uniforms?
   That's seriously a tough nut!
   Am I a pervert? No this is pure love,
   YOU're the one who's a pervert, YEAH

2. If I had to be honest, being in public is my weakness
   Other people are scary!
   I get pale when they look at me
   How many people have I told my honest feelings so far?
   I'm not really sure, maybe non-non-none
   I want to open my heart, socialize with people, hurt them,
   socialize with them, be gentle with them and befriend them
   I want to meet people and talk to them
   I actually like people, but I like uniforms too
   People who wear uniforms are tho ones I like the most
   Bonbon Bobonbolalaala LOVE YEAH...

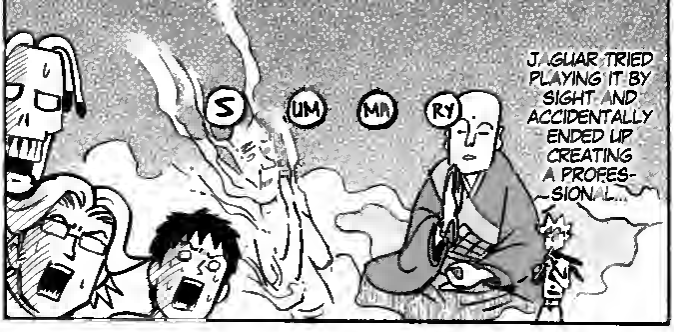
RecorderClass

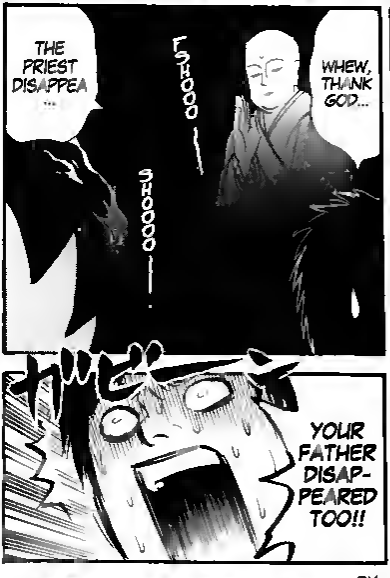
Scanlations

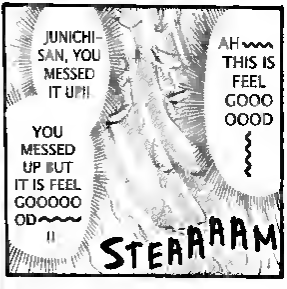
Translator
maxiburger

Editor
piyo

QC
eyfey



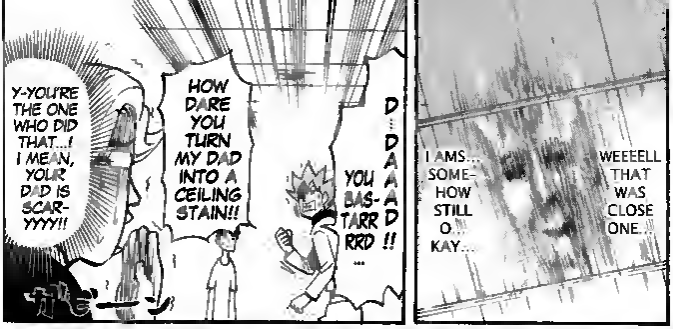




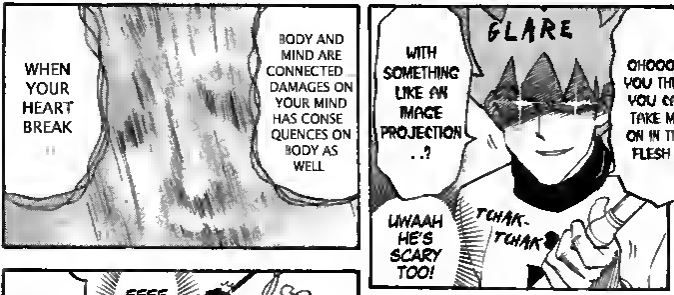
ピューと吹く! ジャガー

PYUU TO FUKU! JAGUAR

THE 161ST RECORDER CALL FORTH! RECORDER MAN


Y-YOU'RE THE ONE WHO DID THAT...! I MEAN, YOUR DAD IS SCAR-YYYY!!
HOW DARE YOU TURN MY DAD INTO A CEILING STAIN!!
D-DAADD!! YOU BAS-TARRRD...
I AMS... SOME-HOW STILL O-KAY...
WEEEELL THAT WAS CLOSE ONE...

I WON'T GIVE YOU AN-OTHER CHANCE !!
TOOOT
I GOTTA DO SOMETHING BEFORE HE REALIZES HOW TO USE THIS POWER... I SHOULDN'T HAVE BROUGHT FATHER AND SON TOGWETHER!
THIS IS BWAD! HE WAS ABLE TO CREATE A MUCH BETTER IMAGERY THAN MINE WITHOUT ANY PROPER TRAINING.

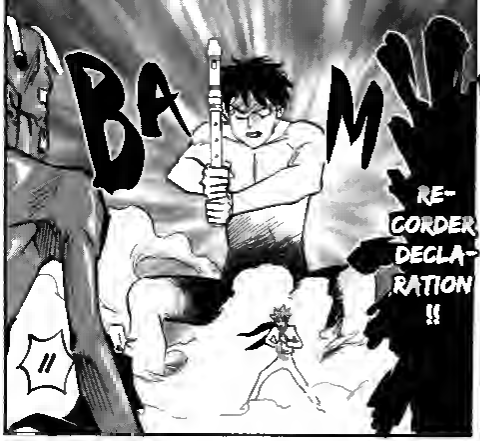

WHEN YOUR HEART BREAK
BODY AND MIND ARE CONNECTED DAMAGES ON YOUR MIND HAS CONSE QUENCES ON BODY AS WELL
GLARE
WITH SOMETHING LIKE AN IMAGE PROJECTION..?
OHOOO... YOU THINK YOU CAN TAKE ME ON IN THE FLESH...
UWAAH HE'S SCARY TOO!
TCHAK-TCHAK

REALLY?! THEN HOW SHOULD I...
EEEE EEEH !?
CRACK
YOUR BODY BREAK TOO OOO
YOU CANS GET HURT FROM IMAGERY TOOO...
HM?
DON'T LET YOUR GUARD DOWNS, JUNICHI-SAN

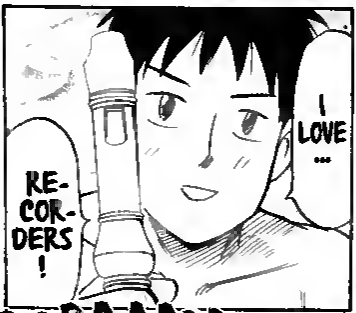
JUNICHI-SAN'S RECOR-DER MAN !!
HERE I CHOOOME !!
ONE THAT WON'T LOSE AGAINST THAT PIANICA MAN...
CREATES IMAGERY OF A WARRIOR !
GRASP
BLAA
ARE
BA
!!?
AM
ENTER THE RECORDER MAN!
RECORDER MAN
RECORDER MAN

DI
YOU'RE JUST AN AMATEUR AFTER ALL... YOU THINK YOU CAN DEFEND AGAINST MY ATTACK WITH THAT !!
N
WAHA-HAHA! WHAT'S WITH THAT GIANT FRIEND OF YOURS !!
A ME WITH JUST A PAIR OF UNDERPANTS AND TWO RECORDERS CAME OOOOOUT !!
DO DO DO DO DO DO
KEYBOARD BANGBANG BARRAGE!!
DOSH DOSH DOSH DOSH DOSH DOSH
IRON UNDER-WEAR !!
BRA-CE

GYAAAAH!!
JOOOLT
PRRRTTP
IT WAS NO UUUU UUSE!!
RRRRTTTTP
OUCH!
PRICK
OH, IT WAS TRUE. I JUST FELT A PRICK.
HEEEEEY THIS IS WEIRD!!
BODY AND MIND ARE CONNECTED-
I'M CLEARLY THE ONE IT'S CONNECTED TO!!
ガビーン
EH, NO WAY!
NO IT'S NOT!!
THAT'D BE TOO MUCH OF A THOUGHT TRANSFERENCE
I MEAN, WHY IS THAT THING ME ANYWAYS!? TURN IT INTO YOURSELF!!
HEHE IT'S NOT LIKE MADE IT YOU FOR NO REASON...!
SWISH
EH?
!?
SOMETHING'S COMING...!!


BA
M
RE-
CORDER
DECLA-
RATION
!!
!!

DIN
DIN
I
SPECIFI-
CALLY
USED THE
IMAGE OF
PIYOHIKO
...
TO
DO
THIS
!!
DIN


I
LOVE
...
RE-
COR-
DERS
!

.....
!?

BABAAAM
YOU
AMATEUR...
PLAYTIME
IS OVER!!
WAAAAAA-
HAHAHA!
WHAT KIND
OF PLAN
WAS THAT
!!

WHAT
AN
IDIOT
.....

EH?
WAIT A...
HOLD ON... EH...!?
?
BI
FF
SEI !!!
EEWM!!
SHOOOOO...
BIFF
SEI SEI SEI!!
BIFF
BF EH!
BLUAWO!!
POW
THEY'RE BOTH IDIOTS...
ガビーン
PHEE
W
I WIN ...

THIS CHAPTER WAS TONELESS AGAIN

WOOOPS, BACK IN THE MAGAZINE

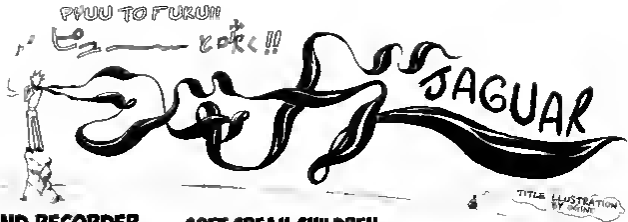
RecorderClass

Scanlations

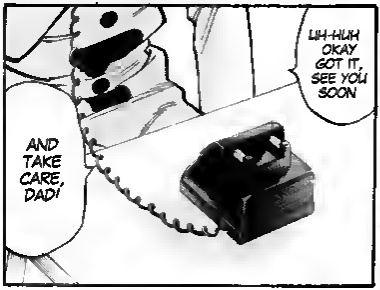
Translator
maxiburger

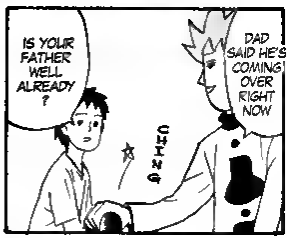
Editor
piyo

QC
eyfey



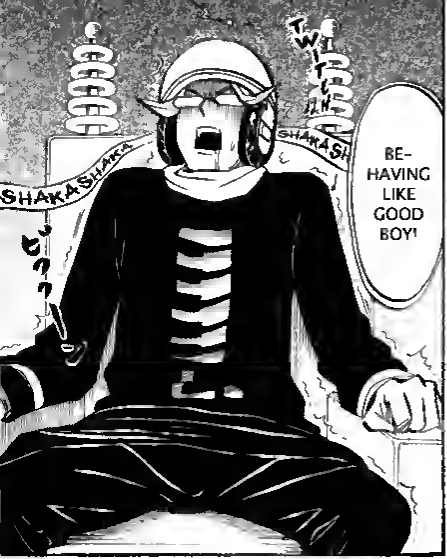
162ND RECORDER SOFT CREAM CHILDREN

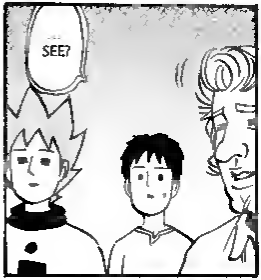




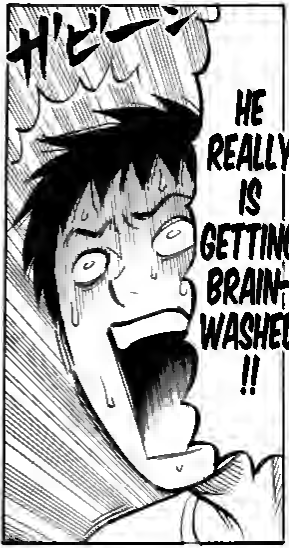
H-HE'S THAT WELL AGAIN!?
ON HIS SHOULDERS!?
YEAH, HE'S TOTALLY FINE NOW!
AFTER ALL THAT JAZZ YESTERDAY HE WENT HOME CARRYING CHEMICAL YOSHIO ON HIS SHOULDERS Y'KNOW

IT REALLY WAS HAIR'S BREADTH
.....
BUT THAT SURE WAS A CLOSE ONE YES-TERDAY, HUH
BUT THANKS TO YOUS I BARELY GOT AWAYS WITH LIFE~
THAT'S WHAT IT'D LOOK LIKE WHEN A PERSON WAS ABOUT TO DIE!
AW SHUCKS, ALL THANKS TO YOUS
ha ha ha
MAN, YOU GOT IN SUCH GOOD SHAPE!
YOU'RE NOT THE TINIEST BIT TRANS-PARENT ANYMORE!
PAT
PAT
I WANNA CALL THEM OUT SO BAD!!
ガビーン
YEEES! I NARROWLYS ESCAPED DEATH~!
HA HA HA
TRULY, A MIRACLE SURVIVAL!
AW MAAAN, NOW THEY'VE ALREADY CHANGED THE SUBJECT! BOTH ETHICALLY AND TIMING-WISE I COULDN'T MAKE IT WORK, DAMMIIIIT!!
OH, HE'S DOING GREAT!
BY THE WAY, HOW'S THAT FELLA FROM YESTER-DAY?
IF I GO WITH SOMETHING LIGHT, LIKE "BUT YOU'RE ALREADY DEAAAAD!" IT'D BE KINDA... NO, THAT'S NO GOOD. I REALLY, REALLY CAN'T!
THEY WERE JUST BRAIN-WASHED IS AAALL
OF COURSE HE IS... AT CORE, THEY ARE GOOD CHILDRENS AFTER ALL.
WHAT, HE'S NEXT DOOR?
EH!? H-HE'S OKAY NOW...?
BADUMP
RIGHT ABOUT NOW, HE SHOULDS BE BEHAV-ING HIMSELF IN ROOM NEXT DOORS. WHY DON'T WE CHECK UP'S ON HIM?


SHAKA SHAKA
TWITCH
SHAKASH
BE-HAVING LIKE GOOD BOY!


SEE?

I'M LETTINGS HIM LISTEN TO NICE MUSIC IN RELAXED POSITIOOON!
NOOO! WHAT ARE YOU TALKINGS ABOUT?
H-HE'S KINDA TWITCH-ING THOUGH ...
TWITCH
TWITCH
THIS IS FOR BREAKINGS HIS BRAIN-WASHIIIING !


ガビーン
HE REALLY IS GETTING BRAIN-WASHED !!

FUCKING ORGANIZATION! FUCKING JAP'S
.....
I'VE HAD ENOUGH OF THIS BITCH ASS ORGANIZATION!

SHAKA SHAK
I WON'T BECOME YOUR DOG, YOU FUCKING PIGS
FREE! I'M FREE!

HE IS ONE OF THE "SOFT CREAM" CHILDRENS.
JUST LIKES YOU, JUNICHI-SAN...
⁉
I CLEARLY HEARD "FUCKING JAFS" JUST NOW...
WHO EXACTLY IS HE ANYHOW?
AND THOROUGHLY CONDUCTED SPECIAL TRAINING
ALL IN ORDERS TO CREATE AMAZING BAND THAT COULDS CHANGE THE WORLD.
THEYS GATHERED GIFTED CHILDRENS IN THEIR FACILITY
LONG TIMES AGO, A CERTAIN LABORA-TORY WAS BUILT...
IN ORDERS TO BRINGING WORLD PEACE THROUGH MUSIC
I HAVE NO IDEA WHAT THAT MEANS...!
ALSO KNOWN AS SOFT CREAM!
THAT IS THE HOTEL RIVERSIDE LABORA-TORY!
THE FACILITY WAS BUILT ON SUCH PURE INTEN-TION...
THE POWER OF MUSIC IS ABSOLUTE NO MATTER WHAT NATION OR LANGUAGE, IT CANS INFLU-ENCE ALL PEOPLES OF THE WORLD.
SO IF ONE COULD INCREASE INFLUENCE OF MUSIC, THE WORLD WOULD SURELY BECOME ONE!
YEAH, SO LAME AND IT DOESN'T MAKE ANY SENSE EITHER!
WHAT A LAME NAME...

IN THE END, IT IS JUST BRAIN-WASHINGS !
NO! IT IS NOT NICE AT ALL
OH, THAT'S RIGHT
THEY'RE STRIVING FOR PEACE AFTER ALL!
BUT, I CAN SYMPA-THIZE WITH THAT IDEA!
SHOULDN'T IT BE A REALLY NICE LABORATORY THEN?
FOR THIS SAKES, THESE CHILDRENS WERE EXPERI-MENTED ON, BRAINWASHED, AND GOT TAKENS THEIR LIVES AWAY
FLIP
THE PEACE THAT THEIR RESEARCH IS IS AIMINGS FOR BRAIN- WASHING OF WHOLE WORLD!
NEVER AGAIN ...
NO ...
CRACK
TO BE CONTINUED
TORC
IT IS CLEARLY WRONG
SUCH MISTAKE SHOULD NEVER...
TWITCH
BE REPEATEDS AGAIN?
BUT YOU'RE OKAY WITH REPEAT-ING THIS!?
BEEP BOOP
TWIIITCH

HUH?
THIS ONE ONLY
HAD 5 PAGES AGAIN!
USUTA-SENSEI!

RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

Editor
piyo

QC
eyfey

NEVER AGAIN ...
NO ...
LOOO

AROUND THE "NEVER AGAIN SHOULD SUCH MISTAKE" PART...
OH WELL, EITHER WAYS...
WHERE DID I LEAVED OFF?
SEEMED LIKE A PRETTY NICE PLACE!
HA HA HA
aha haha
OH, SORRY I WAS THINKINGS ABOUT REAL ESTATES
RECENTLY I'VE BEEN WANTINGS TO MOVE, YOU SEE~
BACK THENS, I WAS STILL SO YOUNG
WE NEEDS TO RETHINK IT MORE CARE-FULLY
OOH, RIGHTS... WE MUST NOT REPEAT IT.
HEEEEY, THIS IS TURNING INTO SOME HOUSE CONVER-SATION !!
ガビーン
...LEST SUCH MISTAKE BE REPEATED, I'LL HAVES TO BE MORE CAREFUL THIS TIME WHEN CHOOSING MY HOUSE
COME ON, WE WERE TALKING ABOUT THAT ORGANIZATION!! THOSE SOFT CREAM GUYS!
IT WAS REALLY IMPOR-TANT!!
WAIT WHAT WAS WE TALKING ABOUTS THEN?
OH! I GOTS IT MIXED UP AGAAAIN~
haha haha
OKAAAY!
I'LL BUY THIS OOONE !

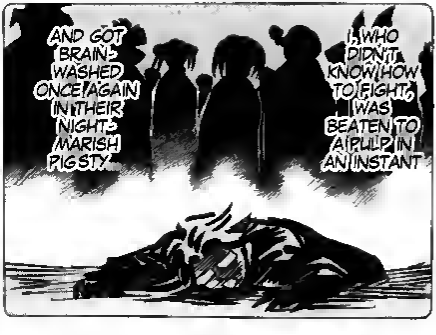
EEEEEEEH!!?
ゲビーン
SO I SET ALL THE CHILDRENS FREEEE~
AND THAT'S WHERE I M THOUGHTS "BRAIN-WASHINGS IS BAAAD!"
OH! SOFT CREAM, RIGHT!
TO TELLS THE TRUTH, I USED TO BE ONE OF THE RE-SEARCHERS THERE
USE THE FLASH-BACK SCENE FOR THAT PART!!
ガビーン
I TOOK JUNICHI-SAN, THE SMALLEST OF THEMS ALL, BACK HOME WITH ME
AND RAISED HIMS AS MY CHILD ...
WOW, SO THAT'S MY ORIGIN STORY~
CHEMICAL-SAN MIGHT BE ONE OF THEMS ...
AND STAYED BEHIND IN THE LABORA-TORY...
BUT MAYBES, SOME OTHER CHILDRENS COULDN'T GET AWAYS
I ES-CWAPED
!?
NO
EVER SINCE THENS, WE JUST CON-TINUED OUR LIVES AS IF NOTHINGS HAPPENED
WE THOUGHTS THAT THE ORGANIZATION SURELY MUST HAVE BEENS DISBANDED
HE JUST SKIMMED THROUGH SUCH A SUPER IMPOR-TANT PART!!

THANK YOU, GHWOST DAD
YEAH THANKS TO YOU, I'VE COME TO MY SWENSES.
WAITS, JUNICHI-SAN!
IT'S FINE, THE BRAIN-WASHINGS WAS LIFTED
YOU BASTARD!! SO YOU FINALLY WOKE UP!
CHA-CHACK
DO YOU LIKE THE ORGANI-ZATION ?
HUH? THAT'S WEIRD, WASN'T IT LIFTED AFTER ALLS?
.....
GROSS DAD?
THAT FACE JUST NOW WASN'T GOOD AT ALL !!
A HA HA HA
SOOOUNDS LIKE HE S GOOD TO GOOOO~
I SEE THANK you~
TREMBLE
TREMBLE
NO, THESE FIENDS OR LEECHES OF SOCIETY AS YOU MAY CALL THEM ARE LOWER THAN PIGS AND SHOULD BE ERADICATED RIGHT THIS INSTANT

WE BECAME FREE
THANKS TO YOU, THE ORGANIZATION GOT CERTAINLY WIPED OUT THAT DAY
THANK GOD SO YOU COULDS ESCAPE?
YEAH AND NOT JUST ME
ALL OF US GWOT AWAY
I SEE THAT WAS SMART FOR YOUR AGE.
YES
I INSTRUCTED THEM TO DO SO.
IN CASE WE'D GET PURSUED LATER ON, WE SPLIT UP
WITHOUT TELLING EACH OTHER WHERE WE'D GO
SO THEY COULDN'T CATCH ALL OF US AT THE SAME TIME!!
I GUESS THAT'S THE ONLY THING I CAN THANK THE ORGANIZATION FOR
AFTERWARDS, I DIDN'T HAVE ANY RELATIVES, BUT SINCE I COULD PLAY THE PIANICA I GOT BY
EEEEEEH WHY IS HE MAKING SHIT UP NOW...
N-NO, WE WERE NEVER INSTRUCTED
WE DWE-CIDED THAT ON OUR OWN
HOWEVER, 3 YEARS AGO
JUST WHEN I HAD COMPLETELY FORGOTTEN ABOUT THE ORGANIZATION
THEY APPEARED.

ガビーン
SO MANYYYY!!!
BAM

BUT ALL OF THEM HAVE CRAZY UNIQUE HAIR-STYLES !?
MOSTLY EXTRAS !?
THOSE ARE MOSTLY JUST EXTRAS, YOU SEE.
OH, THOSE AREN'T ALL ENWEMIES!


I, WHO DIDN'T KNOW HOW TO FIGHT, WAS BEATEN TO A PULP IN AN INSTANT
AND GOT BRAINS WASHED ONCE AGAIN IN THEIR NIGHTS MARISH PIGSTY

WELL, IT WAS IN HARAJUKU AFTER ALL.
OH, I SEE IN THAT CASE...
IF IT'S IN HARAJUKU I GUESS

JAGUAR WAS THE ONLY ONE LEFT!
THEY GOT ALL OUR BRETHREN...
YEAH ...
JUST LIKE BACK THEN, IN THE SAME PLACE
SO THEY DID REVIVED THE ORGANIZATION !?
SO IF THEY LOSE ANOTHER MEMBER WHEN THEY RE JUST ONE STEP AWAYS FROM THEIR GOAL
THEY'LL SERIOUSLY COME LOOKING FOR YOU...!
IF THE BAND ISN'T COMPLETES, THE EFFECT OF THE BRAINWASHINGS IS TOO WEAK, SO THEY SHOULDN'T BE ABLE TO PUTS THEIR PLAN INTO ACTION ...
SUCH A THING ...
I DON'T INTEND TO LAY LOW AND KEEP RUNNING FOR ALL MY LIFE..!
!?
SUITS ME JUST RIGHT !
IF I HAVE TO FIGHT AT SOME POINT ANYWAY
IT'S ALL THE SAME WHETHER IT'S NOW OR WHENEVER.

USUTA'S COMMENT

RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

Editor
piyo

QC
eyfey

WHAT ARE YOU EVEN THINK-ING!? THERE'S COUNT-LESS GWUYS OUT THERE WHO ARE FAR STRONGER THAN ME!
YES ...
I AM THE MOTH THAT FLIES INTO THE FLAME!
DO YOU INTEND TO BARGE INTO THE MIDDLE OF THE ENEMY'S LINES!?
Y-YOU CAN'T BE SERI-OUS!?

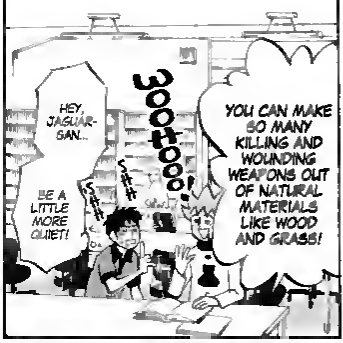
JUST IN CASE, I DREW YOU A SIMPLE MAP FOR THE PATH AFTER THE BUS STOP!
THERE'S A STORE AT THE BUS STOP WHERE YOU COULD STOCK UP ON RATIONS...
IT'S NOT OUT OF THE QUES-TION THAT YOU MIGHT GET AT-TACKED BY SNAKES OR BEARS ON YOUR WAY THERE!
BESIDES, THE LABO-RATORY IS A DANGER-OUS PLACE, HIDDEN DEEP INSIDE THE MOUNTAINS

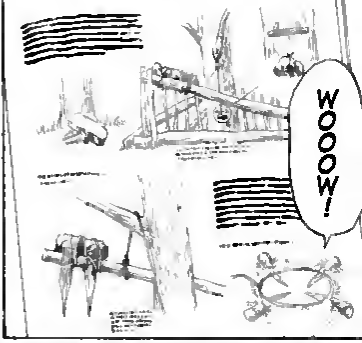
WHICH IS IT WITH THIS GUY!?
...JUST DON'T OVER-DO IT!
ALSO, THERE'S ONLY TWO BUSES PER DAY DRIV-ING THERE SO YOU SHOULD DEFINITELY MAKE USE OF THAT!
YOU SHOULD AT THE VERY LEAST TAKE SOME COM-FORTABLE HIKING BOOTS AND BUG REPELLENT WITH YOU!

164TH RECORDER TO SAVE THIS PLANET

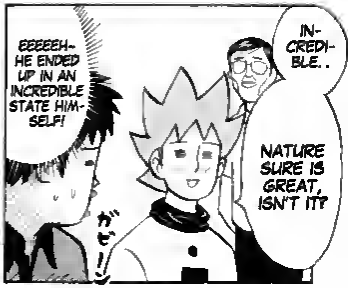
HO-HOLY ON A SECOND
DID THE MOOD JUST CHANGE SO THAT I HAVE TO COME WITH YOU TOO?
GULP
THIS IS WHERE THE BATTLE BEGINS, PIYOHIKO...!
~SUMMARY~
SOFT CREAM, THE ORGANIZATION THAT PLANNED TO BRAINWASH THE WORLD IN THE NAME OF JUSTICE
JAGUAR AND THE GANG MARCH FORWARD IN ORDER TO THWART THIS PLAN!
MOSSARI STATION
BECAUSE THE ENEMY'S WHO HE IS, WE HAVE TO TAKE THE NECESSARY PRECAUTIONS...
I MEAN, I'LL BE OKAY, BUT YOU MIGHT BE IN DANGER.
DON'T WORRY SINCE THERE'S LOTS OF THINGS I WANT TO PREPARE BEFORE WE GO
THAT'S REALLY ALL I NEED YOU TO TAG ALONG FOR.
OH IS THAT SO? THANK GOD...
WHEW
SO FIRST OF ALL, LET'S FIND OUT THE BUS SCHEDULES
WHAAA AAAAAT, WASN'T THAT KINDA WEIRD JUST NOW!?
ピーン
NNNNOPE, THERE IS NO DIRECT BUS FROM HERE TO CHANTOSHINOSUKE
YOU'D HAVE TO TAKE THE TRAIN TILL YAMADATAKAO AND TAKE THE BUS FROM THERE!
BUS INFO
ARE YOU GOING TO CLIMB THE MOUNTAINS IN THAT REMOTE AREA?
NAH
JUST TO DESTROY SOME ORGANIZATION.

I SEE... BUT IF YOU HAPPEN TO WANDER THE MOUNTAINSIDE, YOU SHOULD GET PROPERLY PREPARED!
SO IT'S PRETTY STEEP THERE?
HE DOESN'T EVEN HAVE ANY SUSPICIONS ABOUT JAGUAR'S STORY...
WHAT A FRIENDLY PERSON!
IT'S NOT AS STEEP AS IT IS VAST!
SINCE IT'S MY HOBBY, I'M ALSO OFTEN IN THE MOUNTAINS
AHAHA
IF YOU GET LOST THERE, YOU WON'T BE ABLE TO GET BACK
ALSO, IF YOU WERE TO DESTROY SOME ORGANIZATION, IT'D COME TO GUERILLA WARFARE, RIGHT?
IT'S IMPORTANT TO CRAM IN THE TOPOGRAPHY AND CLIMATE OF THE LOCALITY IN ORDER TO ENSURE AN ADVANTAGEOUS WAR SITUATION AT ALL TIMES!
YOU SHOULD HIT THE LIBRARY AND RESEARCH FIRST!
OKAY, WE WILL!
HE'S WAY TOO FRIENDLYYYYY !?
WHEW, HERE WE ARE!
SO THIS IS THE LIBRARY ?
MOSSARI PUBLIC LIBRARY
WE'VE BEEN LIVING HERE FOR A WHILE NOW, BUT THIS IS THE FIRST TIME WE VISIT IT
TRUE. THERE'S UNEXPECTEDLY LOTSA THINGS WE DON'T KNOW ABOUT THIS TOWN.


HEY, JAGUAR-SAN...
BE A LITTLE MORE QUIET!
YOU CAN MAKE SO MANY KILLING AND WOUNDING WEAPONS OUT OF NATURAL MATERIALS LIKE WOOD AND GRASS!


WOOOW!

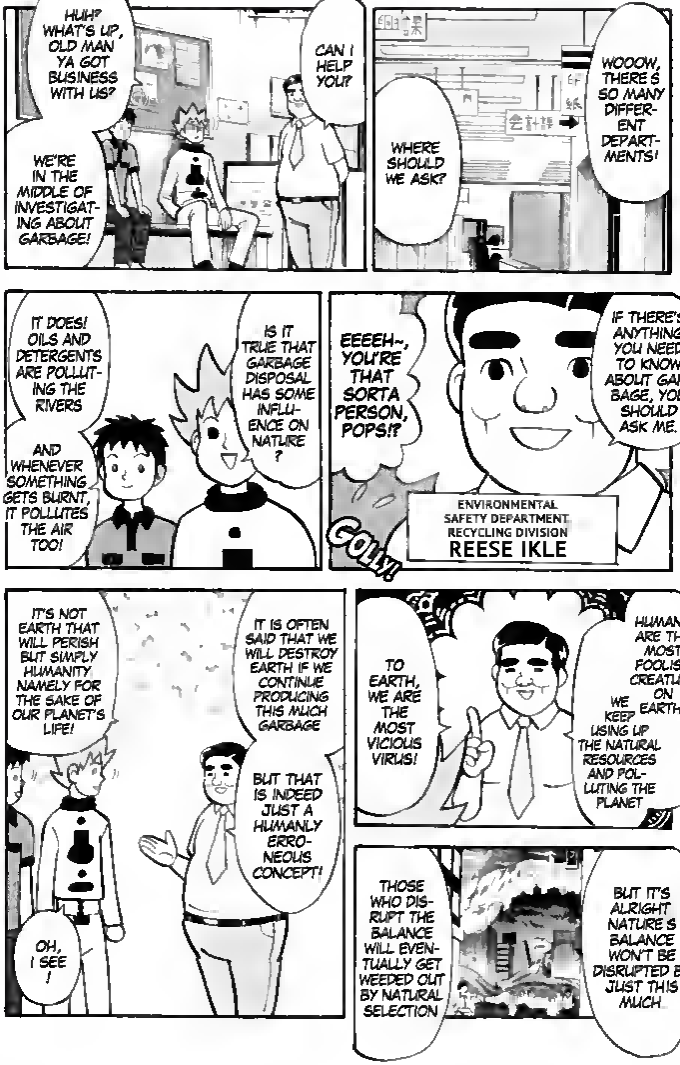
WAAH! WHO'S THIS GEEZER !?
THAT'S RIGHT, WE HAVE TO RESPECT NATURE!
MOSSARI PUBLIC LIBRARY
BOO KLOVER


EEEEEH- HE ENDED UP IN AN INCREDIBLE STATE HIMSELF!
IN-CREDI-BLE..
NATURE SURE IS GREAT, ISN'T IT?

UH-HUH... WELL, THAT'S WHAT IT COMES DOWN TO, RIGHT?
THE CONNECTION BETWEEN MAN AND NATURE AND ALSO LIFE AND DEATH IS WHAT WE'RE INVESTIGATING.
I AM THE LIBRA-RIAN HERE !
ARE YOU READING UP ON NATURE ?

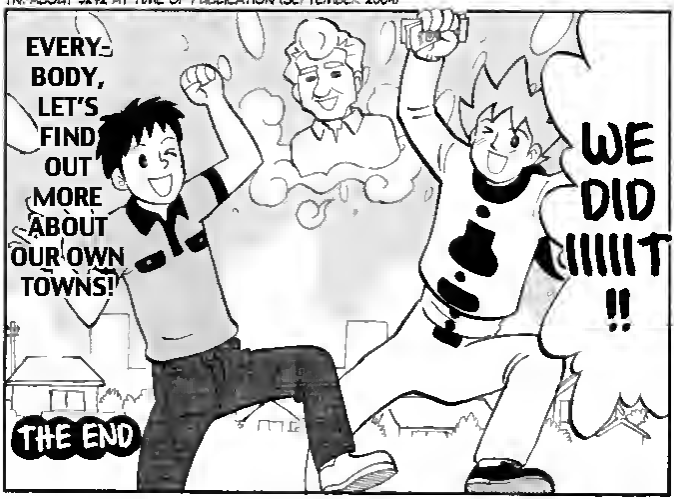
NO, THAT KIND OF LITTER-ING IS BAD TOO!
THE FILTER DOESN'T DECOM-POSE AFTER ALL!
EEEEH!? BUT FLIPPING CIGARETTE BUTTS SHOULD BE OKAY, RIGHT?
THAT'S WHY WE MUSTN'T WASTE WATER UN-NECESSARILY OR THROW AWAY TRASH !
THAT'S IT ALL LIFE FORMS, BE IT PEOPLE, THE FOREST, OR ANIMALS, WE'RE ALL COMPETING AND LIVING BY THAT BALANCE

THEN HOW ABOUT YOU TRY FINDING OUT WHERE YOUR OWN GARBAGE GOES?
I WOULD'VE NEVER THOUGHT THAT GARBAGE HAD ANYTHING TO DO WITH NATURE!
HAHAHA, WHAT CAN I SAY, I LOVE BOOKS AFTER ALL!
WOAA AAH, REALLY!?
YOU SURE KNOW A LOT, OLD MAN!
YOU SHOULD GO TO THE MUNICIPAL OFFICE!
IF YOU'D LIKE TO KNOW MORE ABOUT GARBAGE
SLIP
WOOW, SO THIS IS THE MUNICIPAL OFFICE?
I'VE BEEN HERE BEFORE!
MOSSARI MUNICIPAL OFFICE
GOT IT... THANKS, OLD MAN!
TO THE MUNICIPAL OFFICE!

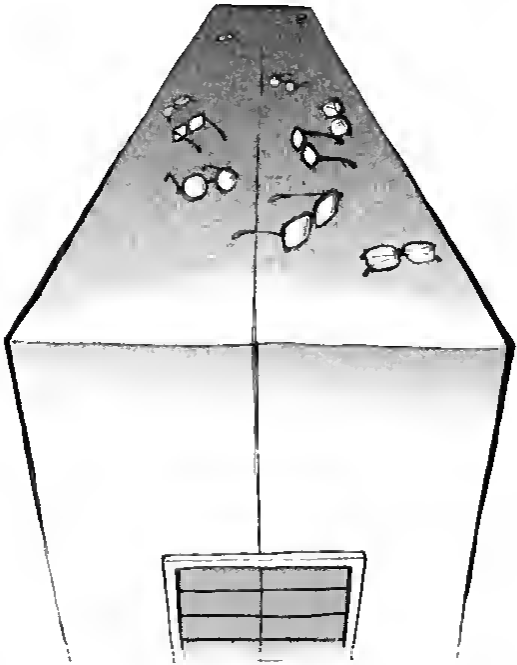

HUH? WHAT'S UP, OLD MAN YA GOT BUSINESS WITH US?
CAN I HELP YOU?
WE'RE IN THE MIDDLE OF INVESTIGATING ABOUT GARBAGE!
WOOOW, THERE'S SO MANY DIFFERENT DEPARTMENTS!
WHERE SHOULD WE ASK?
IS IT TRUE THAT GARBAGE DISPOSAL HAS SOME INFLUENCE ON NATURE?
IT DOES! OILS AND DETERGENTS ARE POLLUTING THE RIVERS
AND WHENEVER SOMETHING GETS BURNT, IT POLLUTES THE AIR TOO!
EEEEH~, YOU'RE THAT SORTA PERSON, POPS!?
IF THERE'S ANYTHING YOU NEED TO KNOW ABOUT GARBAGE, YOU SHOULD ASK ME.
ENVIRONMENTAL SAFETY DEPARTMENT RECYCLING DIVISION
REESE IKLE
GOLLY!
IT'S NOT EARTH THAT WILL PERISH BUT SIMPLY HUMANITY NAMELY FOR THE SAKE OF OUR PLANET'S LIFE!
IT IS OFTEN SAID THAT WE WILL DESTROY EARTH IF WE CONTINUE PRODUCING THIS MUCH GARBAGE
BUT THAT IS INDEED JUST A HUMANLY ERRONEOUS CONCEPT!
OH, I SEE!
TO EARTH, WE ARE THE MOST VICIOUS VIRUS!
HUMANS ARE THE MOST FOOLISH CREATURE ON EARTH. WE KEEP USING UP THE NATURAL RESOURCES AND POLLUTING THE PLANET
THOSE WHO DISRUPT THE BALANCE WILL EVENTUALLY GET WEEDED OUT BY NATURAL SELECTION
BUT IT'S ALRIGHT NATURE'S BALANCE WON'T BE DISRUPTED BY JUST THIS MUCH

... WE'VE LEARNED SO MANY THINGS IN THIS TOWN TODAY, PIYOHIKO!
THAT'S RIGHT~
OKAY!
SO IF YOU DON'T WANT TO DIE OUT, YOU SHOULD RECYCLE
YOU GET 3 STAA AARS !!
SINCE YOU'VE WORKED SO HARDS TODAY...
KACHIIING
× 3 = ¥30,000
AAAA AAAH! DAD!
IT SEEMS THAT YOU HAVE PROPERLY DONES YOUR HOMEWORK, JUNICHI-SAN!
POOOOOF

TN: ABOUT $272 AT TIME OF PUBLICATION (SEPTEMBER 2004)



BOO KLOVER'S GLASSES COLLECTION.



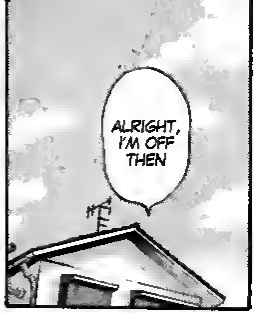
RecorderClass

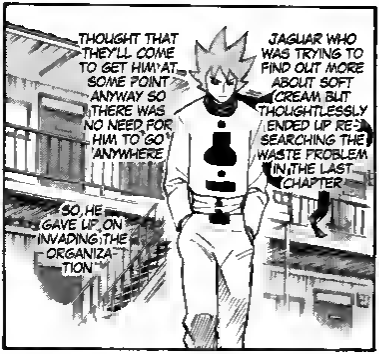
Scanlations

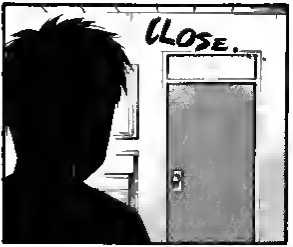
Translator
maxiburger

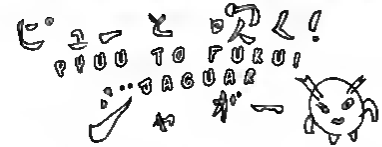
Editor
piyo

QC
eyfey




...THOUGHT THAT THEY'LL COME TO GET HIM AT SOME POINT ANYWAY SO THERE WAS NO NEED FOR HIM TO GO ANYWHERE
JAGUAR WHO WAS TRYING TO FIND OUT MORE ABOUT SOFT CREAM, BUT THOUGHTLESSLY ENDED UP RE-SEARCHING THE WASTE PROBLEM IN THE LAST CHAPTER
SO, HE GAVE UP ON INVADING THE ORGANIZATION





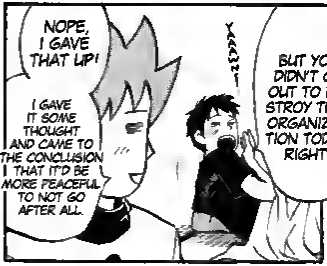
TITLE ILLUSTRATION BY MASAKI KURINO FROM TOCHIGI

165TH RECORDER
WHO'S THE ONE BEING INCONSIDERATE HERE?

LIH
YEAH, I GUESS A LITTLE
CLOSE
HUHHA ? OH, WELCOME HOME
YOU'RE PRETTY LATE

I'M BAAACK

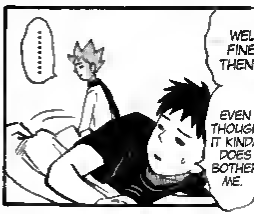
HM? OH WELL JUST SOME
MINOR BUSINESS Y'KNOW? HAHA...
TRUE... IT'D BE THE WORST CASE SCENARIO IF YOU GOT CAUGHT
BUT WHERE DID YOU GO THEN ?


NOPE, I GAVE THAT UP!
I GAVE IT SOME THOUGHT AND CAME TO THE CONCLUSION THAT IT'D BE MORE PEACEFUL TO NOT GO AFTER ALL.
YAWN
BUT YOU DIDN'T GO OUT TO DESTROY THAT ORGANIZATION TODAY, RIGHT?

HUH !?
WHAT WAS THAT JUST NOW!?
FLIP
NOTHING! I DIDN'T DO ANYTHING.
I WAS COMPLETELY STILL.
BULLSHIT, YOU WERE SAYING SOMETHING!!

SIGH
IT KINDA DOES BOTHER MEEE
SIGH

W-WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN, I'M THE SAME AS ALWAYS!
JUST DON'T WORRY ABOUT IT AND GO BACK TO SLEEP!
?
WHAT'S WRONG? YOU'RE ACTING KINDA STRANGE !


.....
WELP, FINE THEN...
EVEN THOUGH IT KINDA DOES BOTHER ME.

Ab[illegible]
I'm out doing something that's not alarming ain't no thing for you to worry about,
Piyohiko!
Jaguar
NO, THAT WASN'T ME. !
YOU KNOW, UH, HOW LIKE SOMETIMES THERE ARE PARAKEETS THAT CAN TALK?
ガビーン
WHAT THE HELL THEN!! ARE YOU TELLING ME THAT WAS A PARAKEET'S VOICE?
WHAT'S WITH THAT FORCED EXCUSE !?
WHAT'S WITH THIS LETTER IN THE EARLY MORNING, I'M REALLY WORRIED NOW!
JUST WHERE IS HE GOING..? HE'S DEFINITELY DOING SOMETHING SHADY!
"AIN'T NO THING" MY ASS
EEEEEEEH
ガビーン
IF YOU'RE LOOKING FOR JAGUAR, DONO I SAW HIM YESTERDAY DE GOZARU YO
EH... REALLY !?
WHERE!?
SLAM
SLAM
MAAAAAAAN THANKS TO THAT HAMMER FELLA I FEEL REALLY UNCOMFORTABLE THIS MORNING
OH WELL, BUT I THINK I FIGURED IT OUT!
IF WE'RE TALKING ABOUT PLACES WHERE HAMMER-SAN MIGHT GO
INVESTIGATE THAT ON YOUR OWN, PLEASE

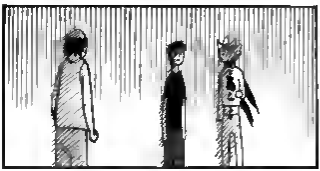
SO HE WAS HERE !!
YOU THINK ?
YOU GOT PRETTY GOOD AT THIS, JAGUAR-KUN
UH-HUH UH-HUH
MMM
HALLS OF PIYOHIKO
RARE RECORDERS
WEEELL, YESTERDAY HE WAS PESTERING ME ABOUT IT TO NO END
BUT I PERFECTLY DODGED HIM!
HE HE
AND PIYOHIKO HASN'T CAUGHT UP ON US YET?
TWITCH
!?
WE'RE ALMOST OUT OF TIME BEFORE THE BIG DAY!
I GOTTA GET BETTER !
WHAT IS HE DOING HERE ...?
I'LL LIKE IT...?
YOU'RE SO KIND, JAGUAR-KUN
YEAH I'D REALLY WANT THIS TO BE A SURPRISE
AND THAT PIYO-HIKO'S GONNA LIKE IT TOO!
IF HE FINDS OUT, IT'LL BE ALL FOR NOTH-ING!
SO THESE TWO WERE DOING SOME-THING SHADY AFTER ALL...
YOU DIDN'T DODGE AT ALL!!
ズーン

SO AT LEAST ON THIS OCCASION, I'D LIKE TO GIVE SOMETHING BACK FOR ONCE.
I ALWAYS KEEP CAUSING TROUBLE
SIGH GOOD GRIEF
EH!?
BIRTHDAY ...!?
BABUMP
PIYOHIKO'S LUCKY TO HAVE YOU!
THAT YOU'D TRAIN SO HARD JUST FOR A BIRTHDAY PRESENT...
AND STILL HE'S PRACTICING SOMETHING FOR ME...!?
DON'T TELL ME... REALLY? FOR MY BIRTHDAY !?
WHICH IS TO SAY, IT'S STILL 3 MONTHS TOO EARLY FOR MY BIRTHDAY ...
THAT'S IN 3 DAYS... BUT IF IT'S YOU, IT'S ENOUGH TIME!
SO, BACK TO PRACTICE!
I GOTTA MAKE IT WORK TILL 25TH!
OH, WELCOME HOME, JAGUAR-DUAAAHN
HUWHA ...?
SMACK
SMACK
I'LL LEAVE WITHOUT LOOKING.
I'M SORRY FOR SUSPECTING YOU...
OKAY HERE I GOOOO
MY HALF-ASLEEP PIYOHIKO IMPRESSION!

I'LL GET MAD! I'M SERIOUS NOOOW!
WAIT WAIT WAIT TIME OUT, TIME OUT!
I'M SERIOUS! I'M SERIOUS!

HA HA HA HA HA
BWA-HAHA-HAHA! THAT'S HIM, THAT'S HIM!
AAAND NEXT UP...
MY IMPRESSION OF FIYOHIKO LOSING HIS SHIT WHEN YOU AIM A RUBBER BAND AT HIM
WA-HAHA-HAHA HA!

FIYOHIKO TRYING TO ACT COOL BUT HE DOESN'T KNOW THAT HIS NOSE HAIR IS STICKING OUT
WAHA HA HA HA HA
AAAND NEXT UP
WAHA-HAHA-HAHA THAT'S SO HIM!



PAT...

BELIEVE IN YOURSELF...!
CHIZE
WHAT'S GOING ON HERE, JAGUAR SAN...

IT'S JUST YOUR IMAGI-NATION, PIYO-HIKO...
ガビーン
WHAT PART OF IT!? I'VE ALREADY SEEN YOU! I'VE BEEN WATCHING THE WHOLE TIME!!
OH, REALLY YOU'VE BEEN WATCHING? THAT PRIME MINISTER IMPRES-SION I DID?
WHAT MINISTER!? YOU'VE BEEN DOING IM-PRESSIONS OF ME!!
IT'S TOO LATE NOW! I'VE SEEN IT ALL!!
MY BIRTHDAY IS IN OCTOBER...
AT LEAST REMEMBER YOUR OWN SON'S BIRTHDAY
HM?
SERIOUSLYYY!? THEN YOU'VE RUINED EVERY-THIIING! BE A LITTLE MORE THOUGHT-FUUUUL
SEEE?
IF ANYTHING, THIS IS WHAT WOULD RUIN THE DAY...
ONE MORE THING THOUGH
THIS WAS SUPPOSED TO BE A SPECIAL BIRTHDAY TREAT AFTER AAAALL
NOOOOOO YOU GUYS ARE THE WORST!!
ガビーン
IF IT'S GOOD, IT'S GOOD
IT'S FOR SAYAKA-CHAN'S BIRTH-DAY...
DON'T BE SILLY! OF COURSE I KNOW THAT!
REST ASSURED WE'RE NOT DOING THIS FOR YOUR BIRTHDAY!
EH?

USUTA'S COMMENT

IT MAY BE LATE TO SAY THIS, BUT IT'S REALLY HARD TO SHOW SOME DIFFERENT EXPRESSIONS WITH THESE EYES.

RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

Editor
piyo

QC
eyfey

COVER ILLUSTRATION BY
YUUKI SUZUKI FROM SAITAMA

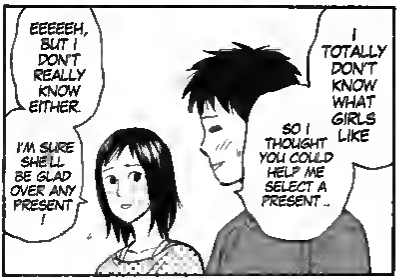
ピョ PYUU 吹く TO FUKU

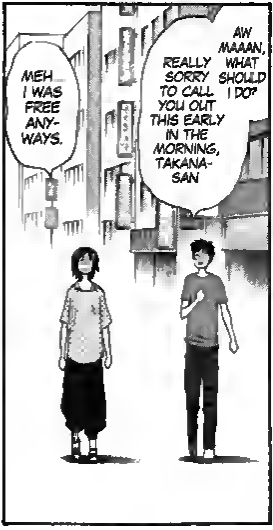
ジャガー JAGUAR

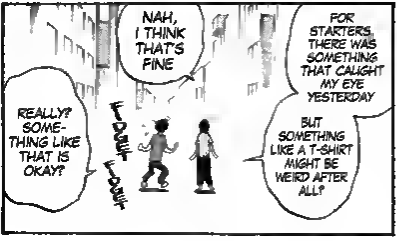
166TH RECORDER

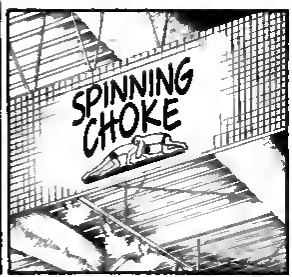
THAT SOMETHING YOU LOST THAT DAY... PRICELESS.

UNTIL IT ENDED UP BEING THE MORNING OF THE BIG DAY, SO HE WAS IN AN AWFUL HURRY.
PIYOHIKO WAS AGONIZING OVER WHAT TO GIVE SAYAKA-CHAN AS A BIRTHDAY PRESENT FOR SO LONG.


EEEEEH, BUT I DON'T REALLY KNOW EITHER.
I'M SURE SHE'LL BE GLAD OVER ANY PRESENT!
I TOTALLY DON'T KNOW WHAT GIRLS LIKE
SO I THOUGHT YOU COULD HELP ME SELECT A PRESENT..

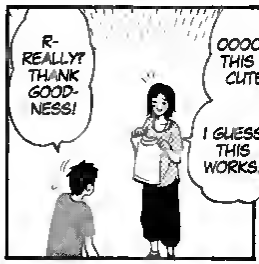


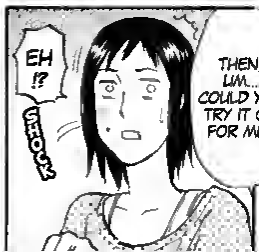

NAH, I THINK THAT'S FINE
FOR STARTERS, THERE WAS SOMETHING THAT CAUGHT MY EYE YESTERDAY
REALLY? SOME-THING LIKE THAT IS OKAY?
BUT SOMETHING LIKE A T-SHIRT MIGHT BE WEIRD AFTER ALL?
T-DEUF T-DEUF



TN: ABOUT $45K AT TIME OF PUBLICATION, SEPTEMBER 2004

I MEAN, I LIKE TRYING THEM ON, BUT I DON'T WANNA BE SEEN BY THE (SHOP ASSISTANTS...
BADUMP
BADUMP
N-NO WAAAAY FOR REALS!? I'M ALREADY ANXIOUS ENOUGH TO TRY CLOTHES FOR MYSELF...
PLUS WITH PIYOHIKO HERE, MY BEING SEEN IS DOUBLED! IF THAT HAPPENS I'LL DEFINITELY END UP SOAKING THE SHIRT IN A COLD SWEAT!!
BADUMP





I SMELL LIKE RAW GARBAGE RIGHT NOW...
NO YOU DON'T !!
YOU TOTALLY DON'T SMELL, WHAT ARE YOU TALKING ABOUT !?
ガビーン
UUUUHMMM TRYING IT ON WOULD BE A LITTLE
EH? IT SHOULD BE OKAY, YOU'RE JUST TRYING IT ON
ISN'T IT SUPPOSED TO BE A PRESENT ?
M-NO UM YOU SEE
IT'S FINE, YOU'RE ABSOLUTELY OKAY!
NO NO NO I'M NOT
I'M TOTALLY SERIOUSLY
#SNIFF
YES I DO, YOU SEE I DON'T CHEW MY FOOD SO IT STARTS ROTTING INSIDE MY STOMACH
NO, IT'S TRUE! JUST BETWEEN YOU AND ME, IF YOU CAME CLOSER AND SNIFFED ME IT'D SMELL SUPER BAD!
WHAT!? NOBODY LIKE THAT EXISTS!
NO, YOU'RE FINE, YOU DON'T SMELL!
BAGOOOOSH
NOT GONNA WEAR THIS LAME ASS SHIRT, YOU PIG SHIT!!
EEEEEEEEEH!!
SE-RI-OUS LYYYYYY !!
SHREEEEEEEEE

I'M SORRY
N-NO, IT'S OKAY
AFTER ALL, IT'S BETTER THAT YOU TELL ME CLEARLY WHEN SOMETHING'S NOT GOOD
AAAAH W-WE'RE SORRY!!
WE'LL BUY IT! WE'RE BUYING IT!!
UM... MISS!?
WHAT KIND OF A TURD-BOT GIVES A T-SHIRT AS A PRESENT!!
TREMBLE
TREMBLE
☆ T-SHIRT: ¥9,800
TN 389
OOOH, A HAT IS FINE!
A HAT IS MUCH BETTER THAN CLOTHES!
SOOO I WAS THINKING, HOW ABOUT A HAT?
THEY HAD ONE HERE THAT I KINDA LIKED
UH... SURE, LET'S
I WAS ALSO NOT SURE IF A T-SHIRT WAS THE RIGHT CHOICE.
SO, SHALL WE LOOK FOR SOMETHING ELSE?
R-REALLY!? IS IT REALLY OKAY?
OOOOOH, SO CUTE!
IT'S ALL NICE AND SUMMERY, SO LET'S GO WITH THIS ONE!
THIS IS THE ONE.
OH WELL, IT'S BETTER THAN CLOTHES, I SO...
BAUM
BAUM
IT SHOULD BE OKAY EVEN WITHOUT ME PUTTING IT ON...
BUT... I JUST WANT TO SEE HOW IT LOOKS... OKAY?
UUUHH... REALLY?
MAYBE PUT IT ON THEN!

OOOOOH CUTE, IT REALLY SUITS YOU!
ZIP
!!
IT REALLY IS CUTE!
IT LOOKS GREAT ON YOU!
W-A-P-P
BABUMP
BABUMP
H-HOW'S THIS?
BABAAAAH!
AS IF IT LOOKED GOOD ON ME, YOU DUMB-ASSES !!
EEEEEEEEEH!!?
☆HAT: ¥6,800
ガビ
JUST WHAT YOU'D EXPECT FROM SOME-BODY FROM THE IDOL CLASS! ANY-THING LOOKS GOOD ON YOU!
EEEH, SHE'S IN AN IDOL CLASS?
FAKER
BUT IT SURE LOOKS NICE, DOESN'T IT? IT'S SUPER CUTE!
UH-HUH, IT REALLY HAS A SUMMERY REFRESH-ING VIBE TO-
SIII

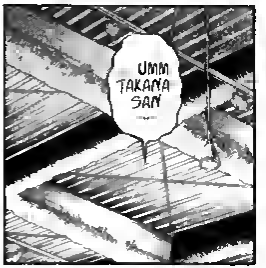
BE GOOOOONE!!
☆ WATCH: ¥5,600

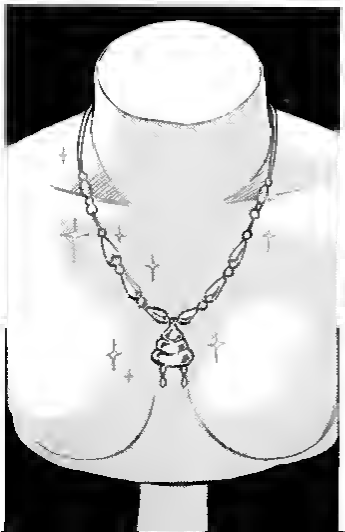
TN 351

DORYAAAAA!
☆ SANDALS: ¥8,000

TN 373

S-SORRY I'M REALLY SORRY
BUT I ALSO HAVE A REQUEST THEN...
GASP
GASP
I REALLY DON'T HAVE MUCH MORE MONEY OR TIME SO COULD YOU PLEASE TELL ME IF SOMETHING'S NOT GOOD BEFORE YOU DESTROY IT?


UMM TAKANA SAN...



O-OKAY, GOT IT
NO PROBLEM, FROM NOW ON
PLEASE DON'T ASK ME TO TRY SOMETHING ON

OKAY... YES!
A NECK-LACE SHOULD BE ALRIGHT!
BECAUSE NEXT UP IS A NECK-LACE...
LET'S MAKE THIS THE LAST ONE, OKAY?

DADUMP
DADUMP
DADUMP
DADUMP
DADUMP
DADUMP
OK!
GO, PIYO-HIKO-KUN... TO THE REGISTER !!
YEAH... I'M GOING, TAKANA-SAN!!
THAT'LL BE 58 000!
ARE YOU FUCKING KIDDING MEEEEE !?
BAROOOOOM
EEEEEK!
HIS ENTIRE PART-TIME WAGE VANISHED
☆NECKLACE: ¥58,000
TN 9527

THE LONG AWAITED RETURN OF
TAKANA'S SNAPPING PERSONALITY

RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

Editor
piyo

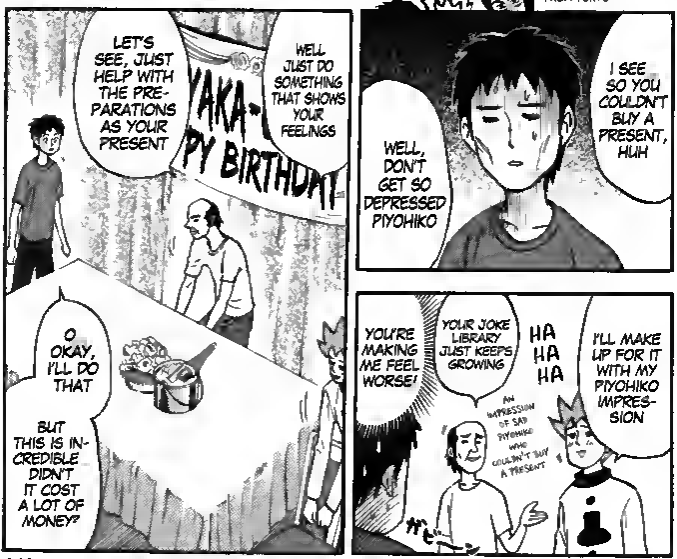
QC
eyfey

BUT OH MY, PIYOHIKO-KUN IS, LOOKING DEPRESSED ?
HALLS OF PIYOHIKO
TODAY IS SAYAKA-CHAN'S BIRTHDAY PARTY AT THE HALLS OF PIYOHIKO

ピューと吹く！ ジャガー PYU TO FUKU! JAGUAR

THE 167TH RECORDER READY AND WAITING

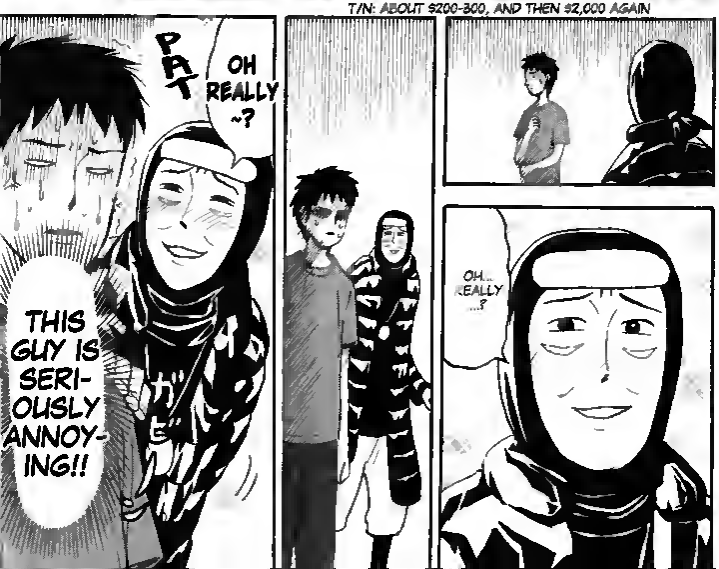
ILLUSTRATION BY SHINOHARA NAOKO-SAN FROM TOKYO


LET'S SEE, JUST HELP WITH THE PRE-PARATIONS AS YOUR PRESENT
WELL JUST DO SOMETHING THAT SHOWS YOUR FEELINGS
YAKA-
PY BIRTHDAY
O OKAY, I'LL DO THAT
BUT THIS IS IN-CREDIBLE DIDN'T IT COST A LOT OF MONEY?
WELL, DON'T GET SO DEPRESSED PIYOHIKO
I SEE SO YOU COULDN'T BUY A PRESENT, HUH
YOU'RE MAKING ME FEEL WORSE!
YOUR JOKE LIBRARY JUST KEEPS GROWING
HA HA HA
AN IMPRESSION OF SAD PIYOHIKO WHO COULDN'T BUY A PRESENT
I'LL MAKE UP FOR IT WITH MY PIYOHIKO IMPRES-SION

HEEEEYY~ THANKS FOR WAITING
UNEX-PECTED MONEY ?
THAT'S RIGHT WE JUST CAME INTO SOME UN-EXPECTED MONEY TOO
HEH HEH HEH
KE HE HEH
WELL THAT'S BECAUSE SHE'S AN IMPORTANT CUSTOMER (WHO'LL GUIDE PIYOHIKO INTO THE WORLD OF RARE RECORDERS) OF COURSE
THAT'S IT- THAT WAS THE UNEX-PECTED MONEY!!
RUSTLE RUSTLE
¥ 200,000
SORRY I'M LATE, YO
MY PRESENT WAS JUST SO HEAVY, AHAHA-HAHA
T/N ABOUT $2,000
THE SIZE OF THE PRESENT EQUALS THE SIZE OF YOUR FEELINGS AFTER ALL.
WELL... IF IT'S FOR SAYAKA-CHAN'S SAKE THEN THIS MUCH IS TO BE EXPECTED
YEAH~ IT WAS REALLY TOUGH, YO
GIANT RECORDER BY HAMMER
¥ 200,000
BE-CAUSE IT'S ENORMOUS, HEFTY, TALL, AND HEAVY YOU SEE AHAHAHA!
THIS GUY ACTUALLY BOUGHT HIS OWN RECORDER-
ヒクーン

SWIRK...
TWITCH
.....
BY THE WAY, WHAT'S YOUR PRESENT PIYO-CHAN..?
ABOUT HOW BIG WOULD YOU SAY IT IS..?
BADUMP
HUH..? WELL
I DIDN'T REALLY ...
OH, REALLY... WEEELLL~ I WAS JUST PLANNING ON BUYING A ¥20,000-30,000 PRESENT, BUT BY THE TIME I NOTICED I HAD ALREADY BOUGHT A ¥200,000 ONE...
BADUMP
THE EXTENT OF ONE'S FEELINGS REALLY DOES SHOW ITSELF IN HOW MUCH THEY SPEND, HUH
SO... ABOUT HOW MUCH DID YOURS COST, PIYO-CHAN .....?
N... NO, ACTUALLY ...
I WASN'T ABLE TO BUY A PRESENT...
MUMBLE...

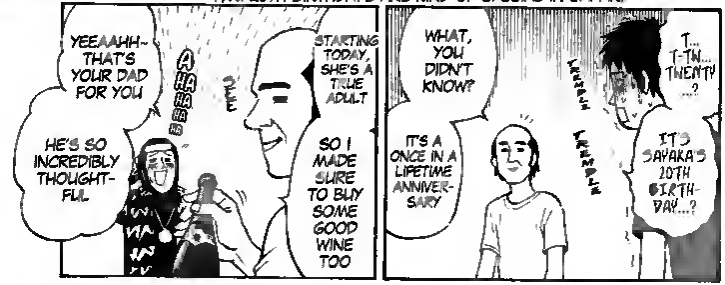
T/N: ABOUT $200-300, AND THEN $2,000 AGAIN

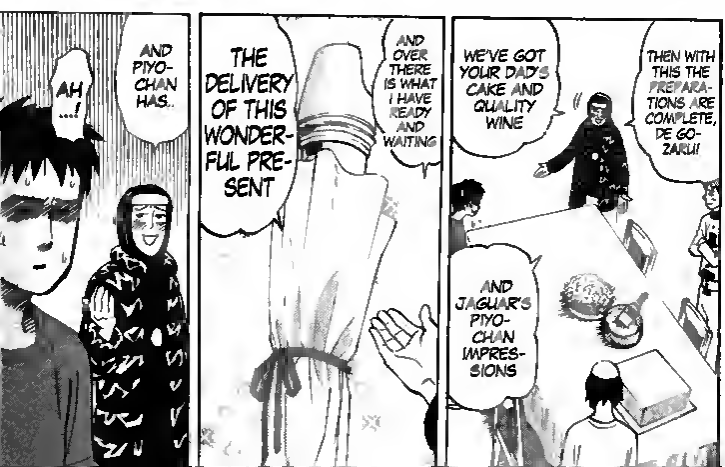


HUH? BUT I DON'T HAVE ANYTHING PREPARED
SO THEN HOW ABOUT YOU PERFORM SOMETHING TOO?
SAYAKA-CHAN'S A NICE GIRL SO SHE'LL BE SATISFIED WITH JUST MY PRESENT, YO~ AHHAHAHA!
IS THAT SO~ WELL IT'S OKAY, YO~!
A HA HA HA HA HA
NO, IT'S FINE ALREADY
I'LL JUST GIVE IT MY ALL WITH THE PREPARATIONS
BUT I THINK THIS WOULD MAKE SAYAKA-CHAN THE HAPPIEST
NO! I DON'T NEED IT!! EVEN IF YOU SUDDENLY PULL THAT OUT, I'M STILL NOT PLAYING THE RECORDER!
DON'T WORRY, I'LL LEND YOU MINE
WOW AWESOME! IT'S HUUGE
WOO~ THERE IT IS!!
TA-DAH
BEHOLD~ THE MAGNIFICENT CAKE MAKES ITS APPEARANCE
HEHEH, BUT THAT'S IMPOSSIBLE FOR PIYO-CHAN THE GOD OF LOVE IS TOTALLY ON MY SIDE, DE GOZARU YO!
PHEEEW~ THAT WAS CLOSE, VERY CLOSE IT'S CERTAINLY TRUE THAT IF PIYO-CHAN PLAYED THE RECORDER, SAYAKA-CHAN WOULD GET JUST A LITTLE HAPPY
SHOW ME SHOW ME JUST A PEEK
AMAZING, DE GOZARU!
URK
THIS IS THE PRESENT FROM ME
E HE HE

HER NAME'S EVEN ON THERE AND EVERY-THING, YO!
WELL OF COURSE, IT'S HER COMING OF AGE BIRTH-DAY AFTER ALL
Happy Birthday
SAYAKA-CHAN
20
WOOAH AWE-SOME!

T/N: 20TH BIRTHDAYS ARE KIND OF SPECIAL IN JAPAN.

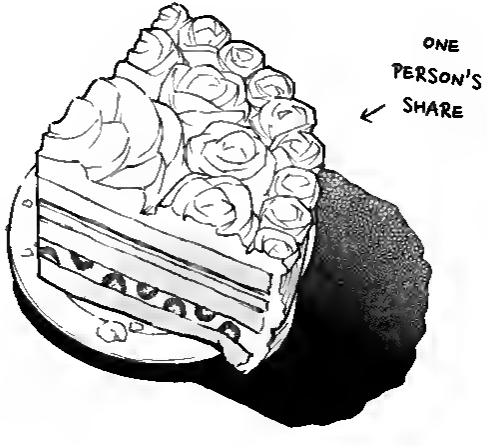

T... T-TW... TWENTY...?
IT'S SAYAKA'S 10TH BIRTH-DAY...?
WHAT, YOU DIDN'T KNOW?
IT'S A ONCE IN A LIFETIME ANNIVER-SARY
STARTING TODAY, SHE'S A TRUE ADULT
SO I MADE SURE TO BUY SOME GOOD WINE TOO
A HA HA HA HA
YEEAAHH- THAT'S YOUR DAD FOR YOU
HE'S SO INCREDIBLY THOUGHT-FUL


THEN WITH THIS THE PREPARA-TIONS ARE COMPLETE, DE GO-ZARU!
WE'VE GOT YOUR DAD'S CAKE AND QUALITY WINE
AND JAGUAR'S PIYO-CHAN IMPRES-SIONS
AND OVER THERE IS WHAT I HAVE READY AND WAITING
THE DELIVERY OF THIS WONDER-FUL PRE-SENT
AND PIYO-CHAN HAS..
AH ...!

PIYO-CHAN JUST HAS HIS FEELINGS, DE GOZARU...
PAT..
SHIIIIT- THIS DUMBASS!!
ガビーン
AHAHAHA! YEEAAAHH IT'S SHAPING UP TO BE A FUN EVENING!
YEEAAA HA HA HA HA HA
.....
..... HEY JAGUAR-SAN.....
WHISPER WHISPER
HM?
UM... ABOUT THAT RECORDER FROM BEFORE...
DO YOU THINK I COULD BORROW IT AFTER ALL...?
I... INCREDIBLE! PIYOHIKO I JUST ASKED FOR A RECORDER OF HIS OWN WILL...
GOZA
PIYOHIKO
FINALLY... THIS DAY HAS FINALLY COME!!
WHA..HUH!? SERIOUSLY..!?
SHHHHHH SHH!
IT'LL BE A PAIN IF HAMMER-SAN HEARS
WHISPER WHISPER
SO.. DOES THAT MEAN, PIYOHIKO YOU..!!
I'LL DO IT SINCE IT'S BAD IF I'M THE ONLY ONE WHO DOESN'T DO ANYTHING!
WOOOAAAHH!! IT LOOKS LIKE TODAY'S SHAPING UP TO BE A WONDERFUL DAY!
AHAHA! FOR REAL, YO!
ALL RIGHT! LET'S DO THIS THING!!
WA HA HA HA HA

NAH, SHE SAID SHE WAS COMING TODAY SO I FIGURED WE'D SURPRISE HER
LET ME TRY CALLING HER
CLACK
"USUALLY" "ANY TIME NOW"?
YOU DIDN'T TELL HER?
HM? USUALLY SHE COMES AROUND 6:00
SO SHE SHOULD BE HERE ANY TIME NOW, I THINK
WHAT TIME IS SAYAKA-CHAN COMING?
YEAH, COME OVER WE'RE WAITING FOR YOU
WHERE ARE YOU RIGHT NOW?
TSCCCHH
WHAAA REALLY!?
WOOOOW AWESOME! I WANNA COME!
OHH SAYAKA-CHAN?
Y'KNOW RIGHT NOW PIYOHIKO AND EVERYONE ARE AT THE STORE, DO YOU WANNA COME TOO?
HELLOO!
HAVE FUN OVER THERE
YEAH, YEAH
YEAH NO REALLY IT'S OKAY
YEAH OKAY
OKAAY, SEE YAAA
IT LOOKS LIKE THEY WERE KEEPING IT A SECRET ALL UP UNTIL NOW
SORRY~ ACTUALLY RIGHT NOW MY FRIENDS ARE THROWING A SURPRISE PARTY FOR ME...
OH, SINCE TODAY IS MY BIRTHDAY
AH... AHHH I SEE
YEAH NO WE'RE TOTALLY FINE
I WAS PLANNING TO COME TO THE STORE TOOAY BUT IT LOOKS LIKE I WON'T BE ABLE TO

THEY ATE IT AMONGST THE FOUR OF THEM



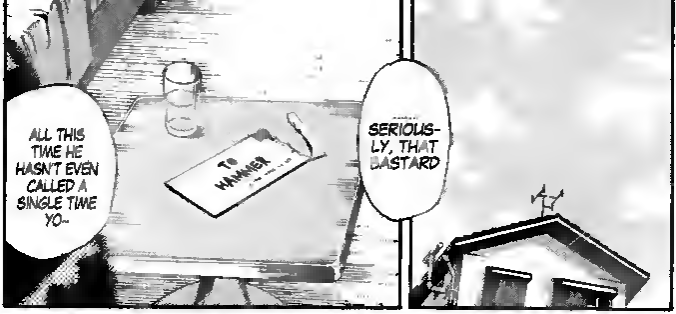
RecorderClass

Scanlations

Translator
eyfey

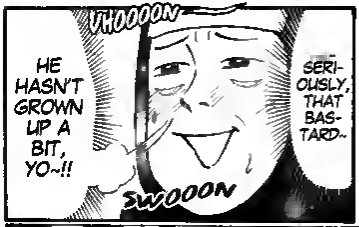
Editor
piyo

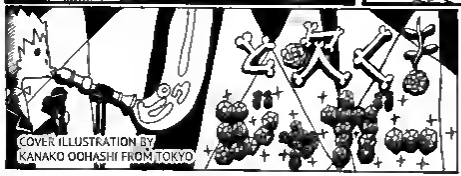
QC
maxiburger



How is Minto doing? It's been a while, so let's meet on sunday, August 22nd, at the café from last time.

Billy





PYUU TO FUKU!
JAGUAR

168TH RECORDER

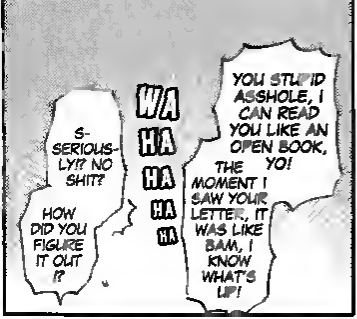
AREN'T WE ALL JUST IN A WAY SOME CG THAT'S BEEN PROGRAMMED BY GOD?

HAHA! WHAT'S WITH THAT DISTANT TONE, YO
WE'RE BROS, YKNOW
CLINK
UM, THANK YOU FOR TAKING THE TIME FOR ME
HARD TO KILL
COFFE
I SEE... THAT'S GOOD TO HEAR
YOU SEEM PRETTY ENERGETIC TOO, AS ALWAYS.
UMM, SURE
OF COURSE HE'S FINE, HE'S GLEAMING YO
IS MINTO DOING WELL?
OF COURSE I DID, THE MOMENT I SAW YOUR LETTER I KNEW YO!
WHAT'S UP
THE OLD BILLY
A HA HA HA
I SEE... AND HERE I THOUGHT I HAD CHANGED A LITTLE...
I SUPPOSE YOU SAW RIGHT THROUGH ME
HA HA
PFFFFT
YOU'RE THE ONE WHO'S JUUUST THE SAME AS ALWAYS!
D-DON'T BE STUPID, YOU BASTARD!
GRRRRR
HOOOH
YOU HAVEN'T CHANGED THE SLIGHTEST BIT, YOU BASTARD!
AT BEST YOU'VE LOST SOME WEIGHT, I GUESS!
A HA HA HA HA
EH!?
Y-YOU THINK? HAVEN'T I CHANGED?

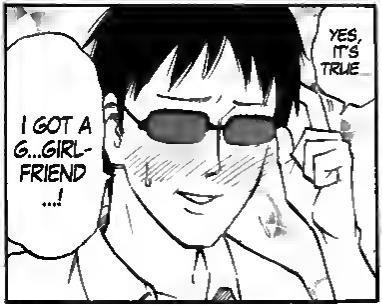
YA HAVEN'T EATEN ANYTHING PROPER IN A WHILE, HAVEN'TCHA ?
AHAAAA, SO YOU DON'T HAVE ANY MONEY, HUUUUH?
GUSU-A
N-NO, I'M FINE, NO BIG DEAL
I STILL GOT SOME COFFEE AFTER ALL
WHAT, ARE YOU HUNGRY ?
YOU SHOULD JUST ORDER SOMETHING
HEY! GARÇON !
SUTA-
THE MOST EXQUISITE DISH OF THE HOUSE FOR MY FRIEND HERE
WHA-
H- HEY, HAMMER !
HE HE
ゴトン
HERE'S YOUR 400G FILET STEAK WITH SAUTÉED FOIS GRAS AND TRUFFLE SAUCE.
*¥1 825 *¥10 AT TIME OF PUBLICATION
Y- YOU...
ジーン
DON'T WORRY, I MAY BE TAKING A BREAK FROM MY STARDOM
BUT I CAN TREAT YOU TO A MEAL IN A CAFÉ ANY TIME.
BAGUMA
JUST LAST WEEK I USED UP THE ¥200 000 I BEGGED TSUNKO-SAN ON MY KNEES TO LEND ME, SO PLEASE PLEASEEEE-!
I CAN TREAT HIM, RIGHT? THIS IS A CAFÉ AFTER ALL... AT BEST THEY'LL HAVE A CURRY TONKATSU FOR ABOUT ¥1 200-, YO
BAGUMA
BAGUMA

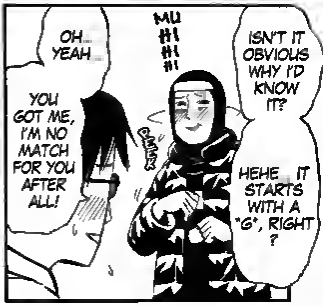
THEY BROUGHT SOMETHING I DON'T EVEN UNDER-STAAAAND !!
ガビーン
T-THEY BROUGHT SOMETHING AWESOME! IS THIS REALLY OKAY?
S-SUUURE IT'S TOTALLY FINE YO!
I-IS THAT SO
THOUGH WHAT'S WITH THAT GESTURE. ARE YOU ALRIGHT?
THAT'S THE ONE I EAT ALL THE TIME.
I'M FINE! I'M ALWAYS DOING THIS GESTURE, YKNOW
D-DELI-CIOUS ...!!
WHAT'S GOING ON... I'VE NEVER EATEN SOMETHING THIS GOOD !!
ARE YOU REALLY EATING SOME-THING LIKE THIS ALL THE TIME!?
CRUNCH
CRUNCH
Y-YEAH, SURE
I GUESS, REALLY IS IT THAT TASTY -?
GULP
INCRED-IBLE ... YOU'RE REALLY AWESOME AFTER ALL!
YOU'RE ALWAYS WALKING WAY AHEAD OF ME
I THINK I UNDER-STAND NOW WHY I WANTED TO MEET YOU TODAY...
IT'S BE-CAUSE I'M REALLY LOOKING UP TO YOU
!!
EH !?
O-OH COME ON NOW, WHERE'S THAT COMING FROM YO~!
HA HA
A HA HA
GARÇON!
ONE EXTRAOR-DINARILY SUPREME DESERT FOR MY FRIEND, PLEASE!
WE HE
EH!? C-COME ON, YOU DON'T HAVE TO !
THIS WAS AL-READY MORE THAN ENOUGH !

CAUSE I WANNA BECOME A CIVIL SERVANT.
TO TAKE THE STATE EXAMINATION.
..... I'M CURRENTLY STUDYING
BUT NOW I WANT TO SHAPE UP AND WORK EARNESTLY TO TAKE CARE OF MINTO AGAIN.
ALL THIS TIME I'VE BEEN DOING ONLY WHATEVER I FELT LIKE
NONSENSICAL!?
I MEAN... A CIVIL SERVANT! THAT'S AN OFFICIAL JOB!
ガビーン
HAHAHA, YOU NEVER CHANGE, DO YA.
STILL AIMING FOR SOMETHING NONSENSICAL LIKE THAT?
HEY!! WERE YOU EVEN LISTENING!?
! WAS BEING SERIOUS HERE!
ガビーン
ISN'T IT ABOUT TIME TO GET GOING?
FIDGET
FIDGET
BUT THIS IS THE FIRST TIME IN MY WHOLE LIFE THAT I FEEL SERIOUS ABOUT SOMETHING
I'VE NEVER STUDIED PROPERLY, SO FRANKLY I'M NOT EVEN SURE IF I CAN PASS THE EXAM.
AH... IS CRAP! IT ALREADY THIS LATE?
WELL I DID LISTEN, BUT LOOK IT'S TIME!
BILLY...


YOU STUPID ASSHOLE, I CAN READ YOU LIKE AN OPEN BOOK, YO!
THE MOMENT I SAW YOUR LETTER, IT WAS LIKE BAM, I KNOW WHAT'S UP!
WA HA HA HA HA
S-SERIOUSLY!? NO SHIT?
HOW DID YOU FIGURE IT OUT!?

OH, SO YOU HAD PLANS AFTER THIS?
UHEHE
UH... YEAH, ACTUALLY I DID...
EH!? HOW DID YOU KNOW?


YES, IT'S TRUE...
I GOT A G...GIRL-FRIEND ...!


OH... YEAH...
YOU GOT ME, I'M NO MATCH FOR YOU AFTER ALL!
MU HI HI HI
ISN'T IT OBVIOUS WHY I'D KNOW IT?
HEHE... IT STARTS WITH A "G", RIGHT?

NO NO NO IT IS. THAT'S RIGHT, YO...
YEEES, THAT'S HOW IT IS, I KNEW IT AFTER ALL.
YOUR GIRL-FRIEND HAHA
I'M SUPPOSED TO MEET HER AT 5...
HUUH!? WASN'T THAT IT!?

YEAH
EH..!? EH? A GIRL-FRIEND?
EH? G...
EH? HUH ...?
WHAT OTHER G BESIDES GIRL-FRIEND COULD IT BE?

!
BUT PLEASE DON'T THINK I'M SO HEAD OVER HEELS FOR HER THAT I'M NEGLECTING MY STUDIES...!

BUT CAN I PLEASE LEAVE MINTO IN YOUR CARE FOR JUST A LITTLE LONGER?
S-SURE, LEAVE IT TO ME..!
WELL THEN, I GOTTA GO
I'M REALLY SORRY FOR ALWAYS RELYING ON YOU
THANK YOU HAMMER FOR EVERY-THING YOU DID FOR ME TODAY!
SO THAT ONE DAY, I'LL BECOME AS COOL OF A GUY AS YOU!
I'LL GIVE IT MY ALL, EVEN IF IT KILLS ME
THANK YOU, BILLY!
THE ONE WHO MUST GIVE HIS ALL IS ME..!
AFTERWARDS, HAMMER OVERDID IT AND WAS KICKED OUT OF THE LIVE CONCERT
CRUMPLE
AS COOL OF A GUY AS YOU
HUH
.....
Q-KO PREMIUM LIVE
AUGUST 22ND (SUN)
PM 6:00 ~

WOA AAA
WHE EEE AAH
C' MOO OON
G- KO OO,
PANT
G- KO!
G- KO!
WO AA AA AA HH HH
G- KO OO OO OO!

RecorderClass

Scanlations

Translator
maxiburger

Editor
piyo

QC
eyfey

OKAY, OKAY, I'M LOOKING FOR IT RIGHT NOW
HUUH~ MAYBE WE DIDN'T BUY ANY ...
BANG
KNOCK KNOCK
PAPER PAPEERR~
PLEASE HURRY UP!
TOILET
STILL NOT YET PIYO-HIKO!?
HUH ?
YEAH THERE SHOULD ALWAYS BE SOME IN HERE
IT'S NO LUCK, LOOKS LIKE THERE ISN'T ANY
CLACK
NONE!? SERIOUSLY!?
JUST HOLD ON FOR A SECOND, JAGUAR-SAN.
LOOKS LIKE IT CAN'T BE HELPED, I'LL GO BUY SOME NOW
WHY THE HECK ARE YOU COMING OUT!?
WHOOOAAAH
ピューと吹くジャガー

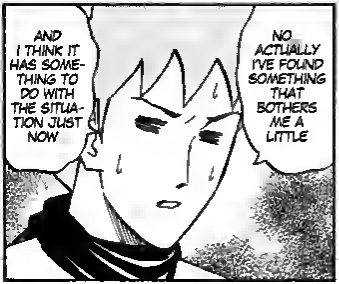
PYU TO FUKU JAGUAR

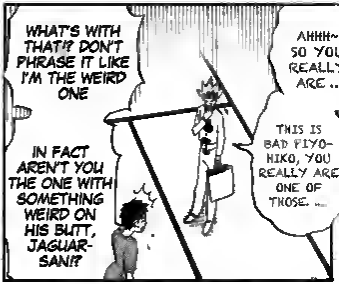
TITLE ILLUSTRATION BY HORITA HANABUSA FROM SAITAMA

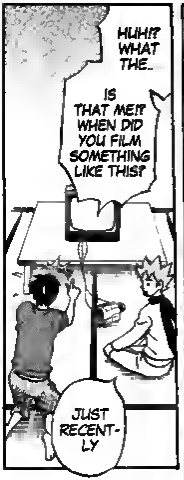
THE 169TH RECORDER

THE TOTALLY UNEDITED SOMETHING-NYAM

HE'S TRYING TO HUSH IT UP!!
WHAAAA-? I HAVE NO IDEA WHAT YOU'RE TALKING ABOUT...
I MEAN, I WASN'T IN THE BATHROOM JUST NOW
NO, WHAT HAPPENED TO THE BATHROOM!? YOU JUST SAID THERE WAS NO PAPER
YOU CAME OUT WITHOUT WIPING!?
WHAT?
WHAT'S COMING OUT?

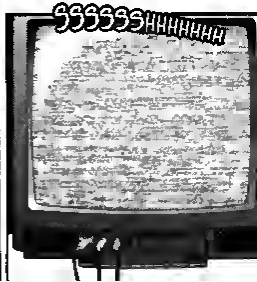

AND I THINK IT HAS SOMETHING TO DO WITH THE SITUATION JUST NOW
NO ACTUALLY I'VE FOUND SOMETHING THAT BOTHERS ME A LITTLE


WHAT'S WITH THAT!? DON'T PHRASE IT LIKE I'M THE WEIRD ONE
IN FACT AREN'T YOU THE ONE WITH SOMETHING WEIRD ON HIS BUTT, JAGUAR-SAN!?
AHHH~ SO YOU REALLY ARE..
THIS IS BAD FIYO-HIKO, YOU REALLY ARE ONE OF THOSE....


HUH!? WHAT THE..
IS THAT ME!? WHEN DID YOU FILM SOMETHING LIKE THIS!?
JUST RECENTLY

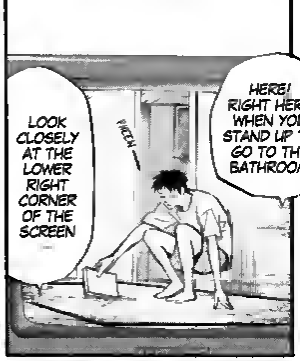
POP

FOR NOW, JUST WATCH THIS VIDEO
SOMETHING THAT BOTHERS YOU?
CLICK


SSSSSSHHHHHHH

IN A ROOM WHERE THERE'S ONLY SUPPOSED TO BE PIYOHIKO.. YOU CAN CLEARLY HEAR IT
EH !?
SROOM
WELL, IN THIS CASE IT TURNED OUT TO BE A GOOD THING..
BUT MORE IMPORTANTLY, WATCH CLOSELY
WHAT ARE YOU DOING !?
ガビーン
I SECRETLY FILMED IT TO PRACTICE FOR MY PIYOHIKO IMPRESSIONS
I WANNA TRY HAVING A ROMANCE LIKE THIS ~
POP
"VOICE" ...
SHH! IT'S HERE
SROOM
SROOM
WH... WHAT DO YOU MEAN !?
WHAT DO YOU MEAN "YOU CAN HEAR IT" ...!?
GOD DAMNIT THIS'S EMBARRASSING !!
NO THE TRUTH IS THE REALLY SCARY PART COMES LATER
THOUGH TO ME THAT PART WAS THE CREEPIEST
RRRRR..
E HE HE HE
IT'S SCARY EVEN THOUGH THERE'S NO ONE THERE HE'S TALKING TO HIMSELF
S... SO WHAT!
EVERYONE TALKS TO THEMSELVES AT LEAST THIS MUCH! (PROBABLY)
DON'T JUST SAY "SEE" !!
ガビーン
SEE?
BLUSH

RUSTLE
!!


HERE! RIGHT HERE WHEN YOU STAND UP TO GO TO THE BATHROOM
LOOK CLOSELY AT THE LOWER RIGHT CORNER OF THE SCREEN
PIKEN

BA-THUMP
BA-THUMP..

BA-THUMP
BA-THUMP

IF WE LOOK IN SLOWMO YOU'LL UNDER-STAND
NO WAY... WHAT!? I CAN SEE SOME-THING!
SOME-THING THAT LOOKS LIKE A FACE...

THE MAIN FOCUS OF THAT ROBOT ANIME...
THE FACE OF "GIANT ROBOT GUNYAM"
AAAAAH- A G... GUNYAM !!

DON'T BE STUPID, THERE'S NO WAY I COULD DO SOME-THING LIKE THAT
IT'S TO-TALLY UNEDITED
RATHER THAN BEING "SO-SO"
IT JUST MAKES IT REALLY OBVIOUS THAT YOU EDITED THIS

YEAH, IF IT WERE A JAPANESE DOLL THEN IT WOULD BE CRAZY SCARY
BUT THIS IS JUST SO-SO
IT'S NOT REALLY THAT SCARY

IT COMES FROM THE LEFT SIDE OF THE SCREEN
WATCH CLOSELY
PHEW

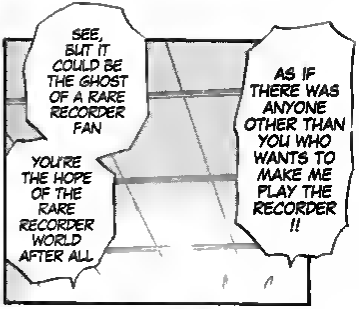
WHO KNOWS... THIS ISN'T SOMETHING DICTATED BY COMMON SENSE
SO THEN WHY IS A GUNYAM'S GHOST FOLLOWING ME..?
AH- RIGHT HERE! IT HAPPENS AGAIN, MIYOHIKO

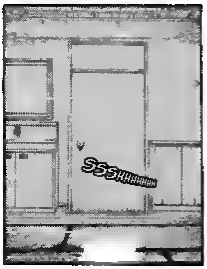
NO NO, YOU'RE WRONG
YOU DEFINITELY EDITED THIS!!
ガビーン
THIS IS ALSO SOMETHING COMPLETELY OTHER-WORLDLY

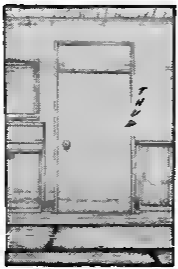
I-IIIKE!
THAT WHITE THING!

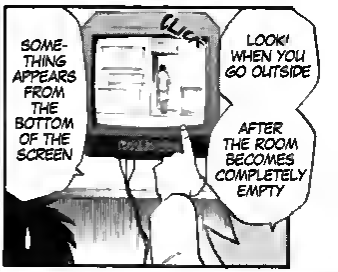
SPOW
THERE WE GO

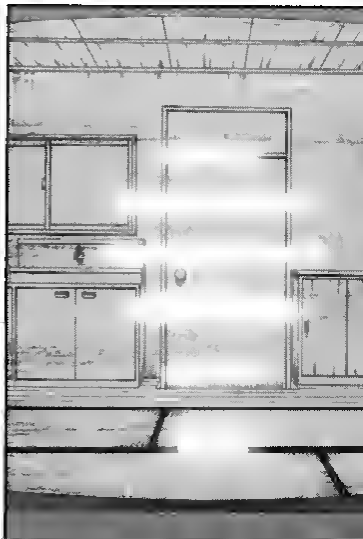
WELL, YOU'LL UNDERSTAND IF YOU SEE WHAT HAPPENS NEXT
YOU'RE SAYING SOMETHING REALLY CRAZY
THERE'S PROOF THAT THIS DEFINITELY WASN'T EDITED

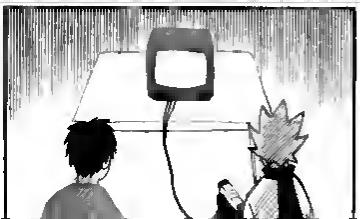

SEE, BUT IT COULD BE THE GHOST OF A RARE RECORDER FAN
AS IF THERE WAS ANYONE OTHER THAN YOU WHO WANTS TO MAKE ME PLAY THE RECORDER !!
YOU'RE THE HOPE OF THE RARE RECORDER WORLD AFTER ALL


SSSHHHHHH


THUD


SOMETHING APPEARS FROM THE BOTTOM OF THE SCREEN
LOOK! WHEN YOU GO OUTSIDE
AFTER THE ROOM BECOMES COMPLETELY EMPTY





DON'T BE STUPID! IF I HAD MADE IT THEN MY NAME WOULD'VE BEEN AT THE END!
FACE THE FACTS PIYOHIKO!
WHY IS A GHOST IN THE CREDITS !
THAT UNNECESSARY EDITING MAKES IT EVEN LESS BELIEVABLE !!
DON'T JUST SAY "SEE" !!
TREMBLE
ブルッ
... SEE?
G... GEEZ YOU'RE SO STUBBORN
WHO ELSE IS EVEN HERE OTHER THAN YOU, JAGUAR-SAN?
WHAT DO YOU MEAN BUTT...
I TOLD YOU I DIDN'T USE THE BATHROOM!
IT... IT'S FINE ALREADY, I'M NO GOOD WITH THIS KIND OF STUFF
MORE IMPORTANTLY, HURRY UP AND GO WIPE YOUR BUTT JAGUAR-SAN
MY DAD PASSED THROUGH YOU THE OTHER DAY, RIGHT?
FOR SOME REASON, ANYONE WHO TOUCHES MY DAD GETS STRONGER SPIRITUAL ABILITIES
IT- IT- IT'S REAL
SHAKE
SEE?
.....
ME
TOILET
STARE
TREMBLE
SHAKE
LOOK, THERE'S A GUNYAM BEHIND YOU TOO

USUTA'S ★ COMMENTS

FOR THE ROLLING CREDITS

YOU CAN'T REALLY READ MOST OF IT, RIGHT?

WELL, WHATEVER!

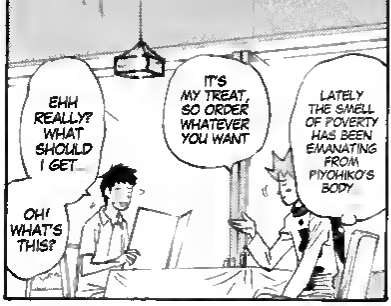
RecorderClass

Scanlations

Translator
eyfey

Editor
piyo

QC
maxiburger


EHH REALLY? WHAT SHOULD I GET...
OH! WHAT'S THIS?
IT'S MY TREAT, SO ORDER WHATEVER YOU WANT
LATELY THE SMELL OF POVERTY HAS BEEN EMANATING FROM PIYOHIKO'S BODY

BIG EATING CHALLENGE
OH COME ON, DON'T EVEN BOTHER
IT'S IMPOSSIBLE TO EAT THAT MUCH ANYWAY
IF YOU FINISH WITHIN 20 MINUTES
IT'S ALL FREE!!
*HOWEVER, WE WILL CHARGE A RETREATMENT FEE OF ¥10,000 YEN IN THE EVENT OF YOUR FAILURE.
BIG EATING CHALLENGE
IT SAYS IF YOU WIN IT'S FREE!

ヒューゴ吹く！ジャガー

PYUU TO FUKU! JAGUAR

THE 170TH RECORDER HAPPINESS EXPRESS JOHNDAYUU

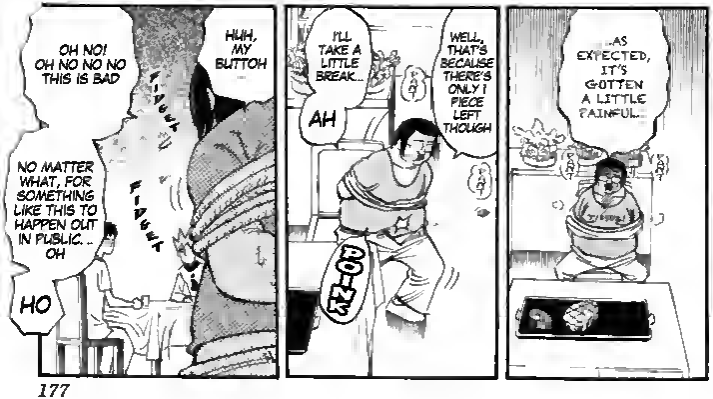
AAAH-HAHAHA I PROBABLY SURPRISED YOU, DIDN'T I?
WRIGGLE
BUT PLEASE DO NOT MIS-UNDER-STAND ME
THIS IS BY NO MEANS THAT SORT OF SHAME-LESS ACT
WRIGGLE
I CALL IT THE "TIE UP YOUR HANDS LUCK BETTERMENT TECHNIQUE"
HUMILIAT-ING INCON-VENIENCES LIKE THIS BRING GOOD LUCK
PH-PHHHH
IT'S AN EXPERIMENT BUILT ON A SCIENTIFIC BASIS YOU SEE
OH...
THE FACT THAT THE RESTAURANT I JUST HAPPENED TO STOP AT HAS SUCH A LUCKY MENU WITH A BIG EATING CHALLENGE...
NOT TO MENTION THE FACT THAT I LOVE MEAT
THERE'S NO WAY THIS COULD ALL BE COINCI-DENCE
WELL...
DOESN'T IT MAKE YOU EXCITED !?
HMM~ BUT I REALLY AM HUNGRY
I COULD EASILY SLURP UP 5KG LIKE THIS
MUNCH
SLURP
HONESTLY, I USUALLY EAT AROUND 3KG, BUT TO BE ABLE TO EAT FOR FREE YOU CAN'T CALL IT ANYTHING BUT LUCKY...
MAAN~ IT'S REALLY EXCIT-ING...
I WONDER WHAT KIND OF MEAT THEY'LL BRING
AHAHA
LOL
THANK YOU FOR WAITING
OHH! HERE IT IS
CATTLE CATTLE

WOAH
WHABAM
HERE'S YOUR CHALLENGE
SIZZZZLE
IS THAT SO... WELL AFTER 20 MINUTES THIS BELL WILL RING
IF YOU FINISH BEFORE THEN YOUR MEAL WILL BE FREE
MAAN~ THIS IS DEFINITELY A CHALLENGE WORTH TAKING ON
AHAHAHA
NO NO I DIDN'T SAY THAT! I'M FINE!
I WAS SAYING "WOAH IS IT REALLY OKAY FOR ME TO EAT ALL THIS FOR FREE" AHAHAHA
FLINCH
ARE YOU OKAY MR. CUSTOMER..?
DID YOU SAY "WOAH" JUST NOW?
WHAT A MISFORTUNE TO HAVE THIS MEAT RIGHT BEFORE MY EYES! I CAN EXPECT SOME REALLY GREAT LUCK LIKE THIS...
THERE'S NOTHING I CAN DO BUT USE MY MOUTH
MAAN~ THIS IS TOUGH!
HCTT
PUTT
SIZZZZLE
WELL THEN
SIZZLE
SIZZLE
WALK
WALK
OKAY READY START
IF YOU CAN'T FINISH WE'LL BE TAKING THE FEE, SO PLEASE DO YOUR BEST
OOOO OOKAY~ HERE I GOOOO~ AH HAHAHA

AAAAHHGGBBFF!!
SIZZLE
SIZZLE
NO, IT'S THE BEST
ON TOP OF THAT IT LOOKS LIKE THE MEAT HAS FALLEN ONTO THE FLOOR THIS IS THE WORST...
IT'S SO UNFORTUNATE THAT IT'S THE BEST.....
NO... THIS IS BAD BUT IT'LL BRING REALLY GOOD LUCK
HOTTT! GUH... HOTTT!!
THIS IS BAD, REALLY BAD!
WOON~ SO LUCKY! SO HOT!
CHEW CHEW
NOMPH
DOESN'T THIS MEAN THAT I CAN CONTINUE EATING UNHINDERED, EVEN WITH BOTH HANDS TIED?
THAT'S RIGHT! IF IT FALLS ON THE FLOOR THEN THAT MEANS I WON'T HAVE TO TOUCH THE HOT PLATE!
A HA HA HA HA HA
BOKER
NOM NOM
HM? NO WAIT...
PING
IT'S NOT UNFORTUNATE, IT'S LUCKY!!

AT THIS PACE I SHOULD EVEN BE ABLE TO HANDLE DESSERT AHAHAHA
AHH I'VE ALREADY MANAGED TO DOWN 1 PIECE
WOOW HOW LUCKY! I'M SO HAPPY! RIGHT NOW I'M IN ABSOLUTE BLISS!
AHA HA—HA HA
D... DELICIOUS! IT'S TRULY EXCEPTIONALLY DELICIOUS!
PANT
PANT

AUTHOR NOTE: AN EXTREMELY DANGEROUS SITUATION TO BE IN AS A PERSON. PLEASE DO NOT DO THIS AROUND CHILDREN.


OH NO! OH NO NO NO THIS IS BAD
HUH, MY BUTTOH
NO MATTER WHAT, FOR SOMETHING LIKE THIS TO HAPPEN OUT IN PUBLIC... OH
HO
I'LL TAKE A LITTLE BREAK...
AH
WELL, THAT'S BECAUSE THERE'S ONLY 1 PIECE LEFT THOUGH
..AS EXPECTED, IT'S GOTTEN A LITTLE PAINFUL..

IT'S NO GOOD
TISSUE!

TO BE HONEST I THOUGHT IT WAS ALL OVER EARLIER
I CAN DO IT... I CAN DO IT LIKE THIS!!
BUT THE UNIVERSE REALLY WON'T BETRAY ME AFTER ALL!!
TISSUE!

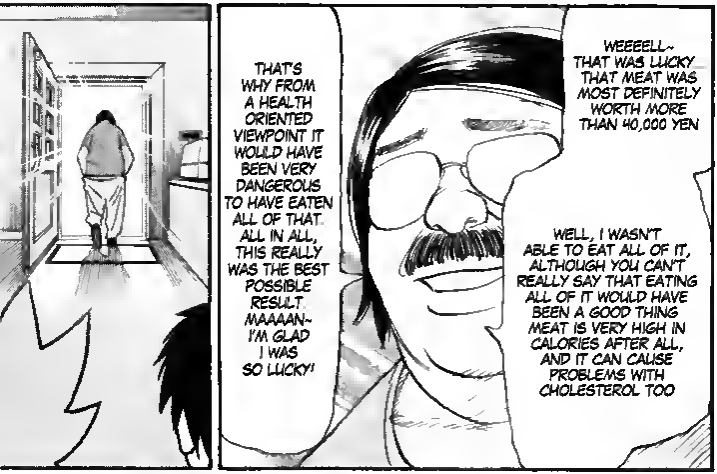
JUST NOW, THANKS TO THAT INCIDENT
OH... OHHH? WAIT JUST A MOMENT !?
SOMEHOW MY STOMACH HAS BECOME CONSIDERABLY AT EASE!!

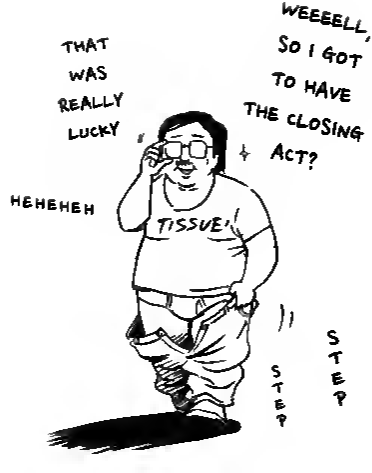
RATTLE
RATTLE
TIME'S UUUUP
OH, SO YOU COULDN'T DO IT AFTER ALL
AH... I SEE
NO, ACTUALLY... RATHER THAN "I COULDN'T" IT'S MORE LIKE I DECIDED MYSELF TO QUIT

OKAY...
IT'S THE LAST SPUR...
T...
RIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIINNNNNG

THAT'LL BE 40,000 YEN
YES YES OF COURSE
I WAS PLANNING ON PAYING FOR IT FROM THE START AFTER ALL
OKAY! ONE MOMENT PLEASE
OH, I SEE. THEN YOU'RE FINE WITH THE BILL?
AHHHHH
WELL, YOU SEE HALFWAY THROUGH THE MEAT WAS REALLY JUST SO DELICIOUS
I FIGURED IT MIGHT NOT BE SO BAD TO JUST PAY FOR IT NORMALLY AND ENJOY EATING IT SLOWLY

T/N 40,000 YEN = $362 AT TIME OF PUBLICATION


THAT'S WHY FROM A HEALTH ORIENTED VIEWPOINT IT WOULD HAVE BEEN VERY DANGEROUS TO HAVE EATEN ALL OF THAT. ALL IN ALL, THIS REALLY WAS THE BEST POSSIBLE RESULT. MAAAAN~ I'M GLAD I WAS SO LUCKY!
WEEEELL~ THAT WAS LUCKY. THAT MEAT WAS MOST DEFINITELY WORTH MORE THAN 40,000 YEN
WELL, I WASN'T ABLE TO EAT ALL OF IT, ALTHOUGH YOU CAN'T REALLY SAY THAT EATING ALL OF IT WOULD HAVE BEEN A GOOD THING. MEAT IS VERY HIGH IN CALORIES AFTER ALL, AND IT CAN CAUSE PROBLEMS WITH CHOLESTEROL TOO


WEEEELL, SO I GOT TO HAVE THE CLOSING ACT?
THAT WAS REALLY LUCKY
HEHEHEH
TISSUE!
STEP
STEP

IT'S DOONE!!

YAAAAY!!

A TOTAL OF 24 IN BETWEEN PAGES- SUCCESS!

WELL THEN SEE YOU FOR VOL. 9 IN A HALF YEAR

RecorderClass

Scanlations

Translator
eyfey

Editor
piyo

QC
maxiburger